



przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

CHRZANÓW

**Radiowóz
rozbity,
policjant
ukarany**

s. 4

CHRZANÓW-LIBIĄŻ

**Po 10 tysięcy
dla każdego**

s. 14

ALWERNIA

**Największy
sukces
w historii OSP**

s. 6

BABICE

**Cmentarzysk
mają dostatek**

s. 13

LIBIĄŻ

**Siłownia
może ustąpić
miejsca
kulturze**

s. 8

TRZEBINIA

**Ze szkolnej
klasy do
ekstraklasy**

s. 9

KRZESZOWICE

**Została
otwarta Strefa
Aktywności
Gospodarczej**

s. 11

TRZEBIŃSKI SMRÓD



Trzebińska rafineria w obiektywie Piotra Kłeczka z grupy „PRZEŁOMowe Kadry”

Mieszkańcy mają dość wdychania śmierdzącego powietrza. W ostatnich dniach posypała się lawina skarg na fetor w centrum miasta. Czy Trzebinia „zawdzięcza” ten przykry zapach rafinerii? Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska już rozpoczął kontrolę.

s. 3

**Przed świętami rosną ceny
karpi i choinek**

s. 10

**W nowym roku droższa podróż
autobusem**

s. 8

DO POCZYTANIA



Pani Tosia pomagała przyjść na świat

Przez 30 lat o każdej porze dnia i nocy jeździła do chorych, żeby robić zastrzyki lub stawiać bańki. Dzięki niej w Babicach i okolicy na świat przyszło ponad 700 dzieci. Antonina Wiatrak to osoba wyjątkowa. Nawet dziś, mając 87 lat, mogłaby odebrać poród.

s. 17



„Diablo” Włodarczyk w Chrzanowie

Krzysztof „Diablo” Włodarczyk to światowej sławy bokser, mistrz świata organizacji WBC oraz mistrz świata organizacji IBF w kategorii junior ciężkiej. Przyjechał do Warrior Factory Chrzanów, żeby potrenować z lokalnymi pięściami.

s. 16

Rozmowy o zdrowiu



Zaczyna działać poradnia leczenia bólu

Jednym ze środków farmaceutycznych jest marihuana medyczna. O szczegółach opowiada anestezjolog Tomasz Kupiec, kierownik nowej poradni leczenia bólu w szpitalu w Chrzanowie.

s. 2



Coraz więcej ludzi na leczeniu żywieniowym

Kogo dotyczy odżywianie z worków podłączonych do pacjenta, mówi Agnieszka Głowacz, kierowniczka apteki w chrzanowskim szpitalu.

s. 12

SPORT

s. 31

• Ile kosztuje gra na nowym boisku w Trzebini

• Chrzanowscy szczypiorniści dominują na wyjazdach

• Piłkarze nie mają się gdzie umyć po meczu

Ból to sygnał, że coś jest nie w porządku

Znalezienie przyczyny bólu nie zawsze jest równoznaczne z jego całkowitym uśmierzaniem, ale jesteśmy w stanie zastosować wiele różnych metod alternatywnych wobec farmakologii. Nieraz skuteczniejszych – przekonuje w rozmowie z Ewą Solak anestezjolog Tomasz Kupiec, kierownik nowej poradni leczenia bólu w chrzanowskim szpitalu.

Stosuje pan w leczeniu bólu marihuanę medyczną?

Tak, pracując jako lekarz w poradni leczenia bólu w Krakowie przepisuję pacjentom preparaty medycznej marihuany. Zajmuję się tym tematem od trzech lat, czyli od kiedy możemy w legalny sposób kupować preparaty z konopi w aptekach. Terapia przynosi dobre efekty. Przede wszystkim w zespołach bólowych różnego pochodzenia, zwłaszcza w zespołach chorobowych z komponentą bólu neuropatycznego, czyli takiego, gdzie jest uszkodzenie centralnego lub obwodowego układu nerwowego. Można ją zastosować w wielu jednostkach bólowych, jak np. w chorobie nowotworowej, zespołach bólowych kręgosłupa



Tomasz Kupiec

z neuropatią i wielu innych. Poza tym marihuana to taka specyficzna roślina, która działa wielokierunkowo. Oprócz bólu pomaga w innych problemach: zaburzenia snu i czuwania, zaburzenia łaknienia, stany zapalne, choroby autoimmunologiczne, zaburzenia przewodu pokarmowego, choroby układu oddechowego, alergie. Na pewno ma duży potencjał terapeutyczny. W styczniu otwieramy poradnię leczenia bólu w szpitalu w Chrzanowie i, w zależności od wskazań, pacjenci będą mieli możliwość skorzystania z takiej opcji leczenia. Oczywiście jest to forma farmakoterapii, a to tylko jedna z opcji leczenia bólu.

Nie wszyscy wiedzą, jak wygląda terapia w takiej poradni. Innowacyjne metody wielu mogą zaskoczyć.

Moga, bo faktycznie niewiele osób ma świadomość, jak powinna wyglądać dobrze funkcjonująca poradnia leczenia bólu. Nie wszyscy zdają sobie sprawę, że w większości przypadków farmakoterapia z reguły tylko tłumi

czy hamuje ból, będący sygnałem, że coś z organizmem jest nie w porządku. W naszej poradni będziemy szukać przyczyny i źródła bólu. Umożliwi to dobrane celowanych metod małoinwazyjnych w leczeniu bólu. Choć w większości przypadków nie jesteśmy usunąć przyczyny bólu, to możemy być bardziej precyzyjni w jego wyłączeniu. Dysponujemy nowoczesnymi urządzeniami medycznymi, wykorzystywanymi w małoinwazyjnych technikach leczenia bólu, np. aparatem do termolezji. To urządzenie generujące fale radiowe, wykorzystywane przy różnych zabiegach. Pomaga one w zwalczaniu bólu, dając długoterminowe efekty. W metodzie tej wprowadzona precyzyjnie w miejsce źródła bólu elektroda niszczy struktury nerwowe przez zastosowanie wysokiej temperatury (ok. 80 stopni Celsjusza). Możemy stosować także termolezję pulsacyjną, która nie niszczy struktur nerwowych, ale poprzez działanie modyfikujące przewodność nerwów prowadzi do zmniejszenia odczuwa-

nego bólu. Z drugiej strony będziemy dysponować sprzętem do kriolezji. Za pomocą niskiej temperatury wyłącza działanie nerwu czuciowego, przewodzącego ból. Przed kwalifikacją do tych metod leczenia konieczne jest najpierw wykonanie blokady diagnostyczno-terapeutycznej w celu precyzyjnego ustalenia źródła zespołu bólowego. Ponadto dobrze prowadzone leczenie bólu to także równoległe prowadzenie adekwatnej fizjoterapii, ukierunkowana na jak największe uruchomienie i ćwiczenia indywidualne z pacjentem.

Zamierza pan też stosować akupunkturę.

Tak. Jedną z opcji akupunktury jest metoda tzw. suchego igłowania. To wprowadzenie serii igieł w obszar bólowy. Bardzo popularna w medycynie zachodniej i mająca udowodnione efekty kliniczne. Ponadto zamierzam rozwijać się dalej w kierunku akupunktury klasycznej, realizując kolejne kursy i szkolenia oraz być może w dalszej przyszłości również inne metody leczenia z zakresu medycyny chińskiej. Dobrze prowadzona farmakoterapia to podstawa w poradni leczenia bólu, ale nie może być ona jedyną dostępną metodą leczenia dla pacjentów, bo często jest źle tolerowana albo po prostu nieskuteczna. Ważną częścią naszej poradni będą więc metody małoinwazyjne. Kolejną ciekawą opcją mogą być na przykład wlewy dożylnie lekami modulującymi przewodność nerwów: lignokainą czy ketaminą.

Stosuje się je podobnie jak kroplówki, w warunkach ściśle kontrolowanych z monitoringiem podstawowych parametrów życiowych. Dzięki nim pacjenci od lat cierpiący z powodu bólu mogą zmniejszyć dawki przyjmowanych środków przeciwbólowych, a jednocześnie poprawić efektywność terapii przeciwbólowej.

Stosuje się też wlewy witaminowe.

Tak, z witaminami grupy C i B. Wspomagają leczenie różnego rodzaju polineuropatii poinfekcyjnych czy związanych z chorobami metabolicznymi, np. cukrzycą, często prowadzącą do uszkodzeń obwodowego układu nerwowego. W wielu wypadkach stosujemy też tzw. blokady z podaniem leku w miejsce, gdzie występuje choroba.

Dla kogo jest ta poradnia?

Przede wszystkim dla osób cierpiących na długotrwałe bóle zwyrodnieniowe stawów, bóle neuropatyczne, bóle kręgosłupa, bóle pooperacyjne i po urazach, bóle głowy i twarzoczaszki, osobom z chorobami autoimmunologicznymi oraz nowotworowymi. Każdy, kto będzie potrzebował pomocy w leczeniu swoich dolegliwości, może do nas trafić. Nie zawsze jesteśmy w stanie leczyć przyczynowo. Dlatego znalezienie przyczyny bólu nie zawsze jest równoznaczne z jego całkowitym uśmierzaniem, ale jesteśmy w stanie zastosować wiele różnych metod alternatywnych wobec farmakologii. Nieraz wobec niej skuteczniejszych. Nasza

praca będzie opierała się w dużej mierze na współpracy z innymi specjalistami, gdzie z reguły najpierw trafiają pacjenci, są tam wstępnie diagnozowani i ustala się leczenie. Jeżeli będzie ono nieefektywne lub źle tolerowane z powodu działań niepożądanych, możemy pomóc naszymi metodami.

Zaczynacie działać w styczniu.

Tak. Poradnia będzie zlokalizowana tam, gdzie działa aktualnie punkt szczytów przeciw COVID-19, na pierwszym piętrze. Będziemy pracować na początku dwa razy w tygodniu, we wtorki i czwartki, od 8.00 do 14.00. Jeśli zainteresowanie będzie duże, to w kolejnych miesiącach rozszerzymy funkcjonowanie poradni na kolejne dni. Poradnia będzie się składać nie tylko z gabinetu lekarskiego, ale także zabiegowego, gdzie będziemy wykonywać wszystkie nasze procedury przeciwbólowe. Dlatego docelowo jeden dzień pracy poradni będzie przeznaczony na zabiegi. Do większości zabiegów będziemy kwalifikować w warunkach ambulatoryjnych. W uzasadnionych przypadkach, zwłaszcza u osób z ograniczoną sprawnością fizyczną, z licznymi chorobami współistniejącymi, u których będzie podniesione ryzyko wykonywanych zabiegów, będziemy rozważać kierowanie ich do wykonania tych samych procedur w warunkach szpitalnych na oddziale. Myślę, że przed nami dużo pracy organizacyjnej, ale głęboko wierzę, że damy radzie wielu ludziom na lepsze jutro.

MOIM ZDANIEM

Nasza zima zła...



GRAŻYNA KAIM

Zima, która w niedzielę na dobre weszła do Polski i od razu zebrała drogowe żniwo (nawet wśród kierowców-policjantów!), w poniedziałek i wtorek w pełni to dzieło kontynuowała.

W pierwszy dzień roboczego tygodnia mój samochód poddał się w walce z zasypianymi drogami (opony mam zmienione na zimowe, gdyby ktoś miał wątpliwość). Już dzień wcześniej dostałam od niego ostrzeżenie, gdy próbowałam wyjechać z ul. Trzeciejskiej w Młoszowej na krajówkę.

Było lekko pod górę, a na granicy pomiędzy obydwooma drogami znajdował się okazały wał śniegu (domyślałam się, że utworzył przez pług zgarniający śnieg z głównej ulicy). Po kilku próbach udało mi się w końcu pokonać przeszkodę z tym, że musiałam wyjechać na krajówkę tym.

W poniedziałek śniegu dosypało i tym razem walkę napęd na tylne koła kontra zasypanych dróg gminnej w centrum Chrzanowa. Przegrałam. Samochód został w domu.

Z zadziwieniem, choć nie pierwszy raz, przeczytałam zasady odśnieżania dróg. 4-6 godzin od ustania opadów - to czas, jaki mają firmy na podjęcie działań. A jeśli opady nie usta-

na i śnieg będzie sypał bez przerwy kilka dni? Co wtedy?

Ponieważ samochód został w domu, musiałam w inny sposób dostać się do redakcji. Pomyślałam jednak, że skoro jestem w centrum powiatowego miasta, to na pewno jakoś sobie poradzę.

Na przystanku na Podwalu nie było nikogo. Dobrze to nie wróżyło. Oczekiwanie na autobus, według rozpiski w oszklonej gablocie, miało potrwać ok. pół godziny. Wyczytałam jednak, że są jakieś zmiany w rozkładzie. Niestety, część informacji ukryła się pod sporym „guzikiem” przytrzymującym kartkę.

Pomaszerowałam z Podwala na najgłośniejszy chyba obecnie przystanek w Chrzanowie - przy Kauflandzie. Był zatłoczony, co dało mi nadzieję, że szybko się stąd wydostanę. Nie doczekałam się na „piętnastkę”, która miała przyjechać za jakieś 20 minut. Minibus był dużo wcześniej.

Ten zimowy, śnieżny poniedziałek nauczył mnie jednego. Przy przemieszczaniu się po powiecie chrzanowskim autobusami, nie ma miejsca na spontaniczność. Trzeba wcześniej wszystko zaplanować, żeby nie utknąć gdzieś na przystanku.

Serdecznie współczuję wszystkim mieszkającym gdzieś dalej od centrum...

MOIM ZDANIEM

Niech leży



ALICJA MOŁENDA

Bardzo się zawsze cieszę z przejawów aktywności niektórych radnych. Na razie są to głównie pytania, ale to zawsze lepsze od milczącego przytakiwania. Dotychczas te nieśmiało zadawane pytania nie miały co prawda wielkiej mocy sprawczej, ale już sama odwaga ich zadawania jest postępem w mocno spacyfikowanych w tej kadencji radach.

Taki dam przykład. Jakiś czas temu radni z Chrzanowa i Trzebini słyszeli od swoich burmistrzów deklaracje przeprowadzenia analiz dotyczących opłacalności posiadania własnych przedsiębiorstw komunalnych. Temat jak wiele innych „konceptyjno-analitycznych” wątków rozszedł się po kościach. Nie przypominam sobie żadnych sprawozdań z tych prac. Żadnych wniosków. Nikt się też o nie stanowczo nie upominał.

Nieco później na sesjach w Chrzanowie słyszałam, że wspólna z Trzebiną i Libiążem komunikacja miejska i wspólna gospodarka odpadami jest nieopłacalna. Burmistrz podawał jakieś liczby, ale w ślad za tym nie poszły żadne decyzje. Sprawa zawiśła w powietrzu.

Ostatnio przypomniał sobie jednak o niej radny Paweł Szczypka z Chrzanowa i złożył interpelację: „Czy uczestnictwo w ZKKM jest korzystne dla

gminy Chrzanów i jej mieszkańców, czy może powtarza się historia podobna do tej, jaka ma miejsce w Związku Międzygminnym Gospodarka Komunalna w Chrzanowie. Mianowicie, czy z rozliczeń finansowych pomiędzy gminą Chrzanów a ZKKM w Chrzanowie wynika, że gmina Chrzanów dokłada do przewozów pasażerskich autobusów poruszających się po gminach Libiąż i Trzebinia. Czy była prowadzona taka analiza i jakie wnioski z niej zostały wyciągnięte.”

No brawo Panie Radny! Gratuluję odwagi i pamięci. Może się wreszcie dowiemy, co wynika z analiz (jeśli ktokolwiek jest fachowo zrobił) i jakie będzie w sprawie przyszłości związków międzygminnych postanowienie radnych. Jeśli jakaśkolwiek analiza wykazuje, że gmina faktycznie niezasadnie wydaje publiczne pieniądze („dokłada”), to mamy niegospodarność. Mam nadzieję, że Pan Radny nie tylko pyta, ale też rozwieje wątpliwości.

„Związkowe” tematy komunalne nie są niczym nowym. Pojawiają się (przeważnie na początku kadencji) i znikają (przy jej końcu), bo nikomu się tak poważnie nie chce nimi zająć i szukać tańszych rozwiązań. To wymagałoby dużej wiedzy i determinacji. Ktoś to tak urządził, niech leży...

Trzebiński smród

Mieszkańcy Trzebini mają dość wdychania śmierdzącego powietrza. W ostatnich dniach posypała się lawina skarg na smród w rejonie centrum miasta. Czy Trzebinia „zawdzięcza” ten przykry zapach rafinerii? Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska już rozpoczął kontrolę.

W filmowym debiucie pochodzącego z Trzebini reżysera Tomasza Jurkiewicza pt. „Každy ma swoje lato” jest taka scena: zbuntowana dziewczyna, która przyjechała do Trzebini na wakacje, by gotować na oazie, rozmawia z zakochanym w niej chłopakiem. On pyta: *Jak ci się podoba w Trzebini?* Główna bohaterka odpowiada: *Byłoby tu fajnie, gdyby tak nie śmierdziało.* Premiera filmu była w 2020 roku, ale ten dialog wydaje się dziś być jeszcze bardziej aktualny niż dwa lata temu.

WIOŚ WKACZA DO AKCJI

- Nie pamiętam, kiedy ostatni raz aż tak śmierdziało – to tylko jedna z wielu skarg, jakie otrzymaliśmy 7 grudnia od mieszkańców Trzebini. Skargi dotarły też do urzędu miasta i WIOŚ w Krakowie.

- Prawda jest taka, że to nie jest normalne. Że po prostu śmierdzi - mniej, bardziej. To powinno być karalne - narażanie na utratę zdrowia i życia pokoleń - napisała pani Karolina na profilu „Przełomu” w mediach społecznościowych.

Władze gminy wysłały pismo do Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska z wnioskiem o pilną kontrolę. Wojewódzkie służby szybko ruszyły w teren. Jak dowiedzieliśmy się od zastępcy Małopolskiego Inspektora Ochrony Środowiska Ryszarda Listwana, inspekcja wzięła pod lupę jak na razie głównie zakładową oczyszczalnię. Ustalono, że znajdujące się tam zbiorniki nie mają przykryw. WIOŚ zarekomendował ich montaż. Na końcowe wnioski jeszcze za wcześnie, ale wstępne ustalenia wskazują, że przykry zapach pochodził z tej oczyszczalni. Ponadto inspekcja skontroluje też działalność nowych instalacji PKN Orlen Południe, czyli instalacji do produkcji glikolu propylenowego oraz kwasu mlekowego.

SMRÓD SIĘ ROZNIÓŚŁ

Smród odczuwalny był na prawie wszystkich osiedlach w mieście – w Centrum, na Piaskach, nawet na osiedlu Wido-kowym. Najbardziej uciążliwy był dla mieszkańców ulic Rafinerijnej, Pułaskiego, Dąbrowskiego, 1 Maja, Długiej.

Paweł Jasic, radny trzebiński, mieszkający w pobliżu rafinerii, przyznaje, że uciążliwość zapachowa w tej części miasta są duże. To dlatego rada osiedlowa wystąpiła do spółki Orlen o podjęcie działań, które rozwiążą ten problem. Bo nowe instalacje i nowe miejsca pracy są wartościowe, ale liczy się też jakość życia mieszkańców. Mieszkańcy coraz głośniej mówią – nie ma zgody na taki smród.

JAK ZJEŁCZAŁE JAJA

Wielu Czytelników „Przełomu” z Trzebini zwraca uwagę,

że smród jest inny niż przed kilku laty.

- Dawniej było wiadomo, że śmierdzi w wyniku przerobu produktów ropopochodnych. Teraz zapach jest inny. Przypomina smród zjełczałych jaj – mówi jeden z mieszkańców os. Trzebionka w Trzebini.

Co na to Orlen Południe? Z odpowiedzi na zapytanie prasowe wynika, że pod koniec listopada na terenie zakładu Orlenu w Trzebini były prowadzone prace związane z czyszczeniem zbiornika buforowego i separatora w zakładowej Oczyszczalni Ścieków.

- Prace rozpoczęły się w czasie, gdy diametralnie zmieniły się warunki atmosferyczne i takie warunki mogły spotęgować nieprzyjemny zapach. Zapewniamy, że Spółka podjęła działania inwestycyjne, mające na celu całkowite wyeliminowanie w najbliższej perspektywie ryzyk związanych z tego typu zjawiskami, w postaci budowy zbiornika zamkniętego. Jednocześnie zaznaczamy, że opisane powyżej prace wykonywane są raz na kilka lat, a o zaistniałej sytuacji został powiadomiony Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie. Orlen Południe prowadzi regularne kontrole wszystkich swoich instalacji produkcyjnych, przez co na bieżąco monitoruje ich pracę. Procesy prowadzone są bez zakłóceń, z dotrzymaniem wszystkich obowiązujących norm środowiskowych. Ponadto wskazujemy, że w ostatnim czasie nie wystąpiły też żadne incydenty środowiskowe. Zapewniamy, że zniwelowanie odczuwanego zapachu jest dla nas obecnie zadaniem priorytetowym – poinformowało Orlen Południe.



Fot. Orlen Południe

Jak informuje WIOŚ, uciążliwy smród mógł pochodzić z rafinerijnej oczyszczalni ścieków

Co może skontrolować WIOŚ?

W myśl art. 2 ust. 1 pkt 1 lit. b) oraz d) ustawy z dnia 20 lipca 1991 r. o inspekcji ochrony środowiska do zadań Inspekcji Ochrony Środowiska należy kontrola podmiotów korzystających ze środowiska w rozumieniu ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. - Prawo ochrony środowiska w zakresie m.in.:

- przestrzegania decyzji ustalających warunki korzystania ze środowiska
- przestrzegania zakresu, częstotliwości i sposobu prowadzenia pomiarów wielkości emisji i jej wpływu na stan środowiska
- eksploatacji instalacji i urządzeń chroniących środowisko przed zanieczyszczeniem.

Od jednego z byłych pracowników spółki usłyszeliśmy, że problem może tkwić w rozwiązaniach technicznych.

- Z tego, co mi wiadomo, instalacja do produkcji glikolu propylenowego jest instalacją otwartą. To również może być przyczyną smrodu. Ostatecznie zapewne wypowie się na ten temat WIOŚ – usłyszeliśmy od naszego rozmówcy.

CZERWONA LINIA PRZEKROCZONA?

Samorządowcy powściągliwie wypowiadają się na temat uciążliwości zapachowych powodowanych przez rafinerię. Nie jest tajemnicą, że Orlen Południe jest znaczącym

płatnikiem podatków w Trzebini. Sponsoruje też szereg lokalnych wydarzeń kulturalnych i sportowych. Jak sprawdziiliśmy, w zeszłym roku dofinansował organizowane przez gminną instytucję kultury – TCK, koncert operetkowy w 230. rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 Maja, Strefę Kibica, a w tym roku Rekreacyjny Rajd Rowerowy, Chechło Run oraz Wigilię na Rynku w Trzebini. Łącznie Orlen Południe przekazał na te cele 23 370 zł w 2021 roku oraz 12 300 zł w 2022 roku i dodatkowo 24 600 zł na Wigilię na Rynku w Trzebini, która odbędzie się za kilka dni - 17 grudnia.

W minioną sobotę na jubi-

leuszu Koła Pszczelarskiego Cabanka burmistrz Jarosław Okoczuk poinformował, że Orlen zamierza wesprzeć pszczelarzy ziemi chrzanowskiej. Formuła tej współpracy jest ustalana. Na nasze pytanie, czy jest to po prostu rodzaj rekompensaty za smród, burmistrz wspominał o „społecznej odpowiedzialności biznesu”.

Tymczasem wśród mieszkańców coraz bardziej słychać głosy, że nadeszła pora, by się zorganizować. Na przykład założyć stowarzyszenie i zaważyć o czyste powietrze w Trzebini. Bo może się okazać, że składanie skarg do urzędu czy WIOŚ nie wystarczy.

Agnieszka Filipowicz

Służby nie nadążają z odśnieżaniem

Kierowcy mają problem z wyjazdem na drogi. Do tej pory policja wielokrotnie interweniowała.

- W poniedziałek do południa w całym powiecie mieliśmy siedem kolizji związanych ze złymi warunkami na drogach - informuje Joanna Szreniawska z Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie.

Oprócz kolizji interwencje dotyczyły także zerwanych linii energetycznych. W Młoszowej do takiej sytuacji doszło na Krakowskiej.

W Chrzanowie natomiast na os. Stella na linię energetyczną przewróciło się drzewo. Na szczęście nikomu nic się nie stało.



FOT. MICHAŁ KORZAN

Na drodze lepiej zachować ostrożność. Na zdjęciu szosa krajowa 79 w Dulowej

- Apelujemy do kierowców i do pieszych o ostrożność - mówi Joanna Szreniawska.

Spore opóźnienia są też na kolei. W przypadku EIC na trasie Kraków-Warszawa sięgają nawet godziny. Wynikają

m.in. z tego, że pociągi w warunkach zimowych jeżdżą dużo wolniej.

(ES)

ogłoszenie

ŚWIĄTECZNY KREDYT

GOTÓWKOWY NA WARUNKACH PROMOCJI

0% prowizja
do 2 lat okres kredytowania
11,99% stałe oprocentowanie
RRSO 14,44%

BANK SPÓŁDZIELCZY W CHRZANOWIE www.bschrzanow.pl

Radiowóz rozbity, policjant ukarany

Podziękowania

CHRZANÓW.
Do kolizji radiowozu z samochodem osobowym doszło na skrzyżowaniu ulic: Podwale, Kadłubek i Pogorska. Policjant nie zachował odpowiedniej ostrożności, wjeżdżając na skrzyżowanie na czerwonym świetle.

W niedzielę, 11 grudnia rano, radiowóz jechał na pilną interwencję ulicą Podwale w Chrzanowie. Jak podaje Joanna Szreniawska z KPP Chrzanów, radiowóz miał włączone sygnały świetlne i dźwiękowe. Tak właśnie wjechał na czerwonym świetle na skrzyżowanie ulic: Podwale, Kadłubek i Pogorska w Chrzanowie. Tam doszło do kolizji z drugim samochodem osobowym. W wyniku tego zdarzenia nic nikomu się nie stało. Policjant został ukarany mandatem zgodnie z obowiązującym taryfikatorem. Dodatkowo dostał 10 punktów karnych.

Pojazd uprzywilejowany musi spełniać jednocześnie 3 warunki:

- wysyłać sygnały świetlne niebieskie,
- wysyłać sygnały dźwiękowe,
- mieć zapalone światła mijania lub drogowe.

Jeśli natomiast policyjny radiowóz, samochód straży miejskiej, straży granicznej, służby celnej, agencji wywiadu, Biura Ochrony Rządu, Inspekcji Transportu Drogowego i kilkunastu innych służb jeździ z włączonymi „kogutami”, a nie ma włączonych sygnałów dźwiękowych – jest zwykłym pojazdem.

Należy pamiętać również, że pojazdami uprzywilejowanymi nie są pojazdy używające żółtych „kogutów” – np. pomoce drogowe, śmieciarki czy pogotowia techniczne.

JAK UŁATWIĆ PRZEJAZD

Ustawa prawo o ruchu drogowym mówi, że „Uczestnik ruchu i inna osoba znajdująca się na drodze są obowiązani ułatwić przejazd pojazdowi uprzywilejowanego, w szczególności przez niezwłoczne usunięcie się z jego drogi, a w razie potrzeby zatrzymanie się”.



Radiowóz zderzył się z samochodem osobowym na skrzyżowaniu w Chrzanowie

Kiedy natomiast kierowcy stoją w „korku”, powinni rozjechać się na boki lub wjechać na pas zieleni czy zjechać na pobocze. Należy pamiętać, że obowiązek ułatwienia przejazdu dotyczy wszystkich, w tym rowerzystów i pieszych znajdujących się na drodze. Nie należy gwałtownie hamować, gdyż stwarza się w ten sposób zagrożenie w ruchu.

UPRZYWILEJOWANY NIE OZNACZA BEZKARNY

Pojazdy uprzywilejowane w akcji nie muszą stosować się do zasad ruchu, mogą np. wjechać pod prąd, zatrzymać się na zakazie, wjechać na skrzyżowanie na czerwonym świetle. Oczywiście, nie oznacza to, że są bezkarne, ponieważ kierowca takiego pojazdu podczas np. wjazdu na skrzyżowanie na czerwonym świetle musi

również zachować ostrożność. Jeżeli dojdzie do kolizji z innym pojazdem jadącym prawidłowo – może zostać ukarany.

Należy również pamiętać, że przepisy zabraniają wyprzedzania pojazdu uprzywilejowanego w obszarze zabudowanym. Niezastosowanie się do tego przepisu grozi 300-złotowym mandatem i trzema punktami karnymi.

Źródło: ilawa.policja.gov.pl
Natalia Feluś

W imieniu Zarządu UKS Hetman Koronny Trzebinia serdecznie dziękuję wszystkim Donatorom, dzięki którym doszło do realizacji wielkiego sportowego przedsięwzięcia, jakim był XXVII Międzynarodowy Turniej Młodych Talentów w Szachach Aktywnych Trzebinia 2022.

Byli nimi: **Diaamentowy Mecenaz Turnieju** - Górka Cement sp. z o.o. w Trzebinii.

Złoci Mecenasi Turnieju - Polcom sp. z o.o. w Skawinie, Orlen Południe S.A. - Zakład w Trzebinii, Gmina Trzebinia, Starostwo Powiatowe w Chrzanowie i Dan Cake Polonia Sp. z o.o. w Chrzanowie.

Mecenasi Turnieju: Bank Spółdzielczy w Chrzanowie, Hardkop Sp. z o.o. w Trzebinii, Veolia Południe Sp. z o.o. w Tarnowskich Górach, Hurtownia Koko w Dulowej, PSB Profi Olmar w Trzebinii, Poseł na Sejm RP Pan Krzysztof Kozik, Sejmik Województwa Małopolskiego, Hurtownia Astir w Chrzanowie, Firma Good Lood w Krakowie, Sklep Euro Roman Ficner w Młoszowej oraz Sklep Werset w Trzebinii.

Z wyrazami szacunku i wdzięczności

Janusz Szczęśniak
Prezes UKS Hetman Koronny Trzebinia

PROSTO Z KOMENDY

TRZEBINIA

Złodziej w myjni

Właściciel myjni samochodowej, zlokalizowanej przy Krakowskiej w Młoszowej, zgłosił włamanie.

Złodziej ukradł pieniądze z automatu przeznaczonego do przyjmowania opłat za korzystanie ze stanowisk do mycia pojazdów. Właściciel oszacował straty na 3 tys. zł.

Początkiem listopada pisaliśmy o serii kradzieży w myjniach samochodowych w powiecie chrzanowskim. W ciągu jednego dnia policjanci dostali zgłoszenia o kradzieżach, do których doszło na terenie Alwerni, Babic, Chrzanowa i Balina. Straty związane z kradzieżami i zniszczeniem urządzeń wyniosły wówczas ponad 20 tys. zł.

(ŁD)

Dyrektorowi

dr Jackowi Lorencowi
oraz Jego Rodzinie i Bliskim

najszczerze wyrazy współczucia,
wsparcia i otuchy w trudnych chwilach
z powodu śmierci

MAMY

składają współpracownicy
z Krzeszowickiego Centrum Zdrowia

Zapalmy znicz trzebińskim Bohaterom

PTTK Zarząd Koła „Nafta” zaprasza mieszkańców Trzebinii interesujących się historią naszej małej ojczyzny na spotkanie 21 grudnia 2022 roku o godz. 18.00. pod Domem Harcerza przy ul. Kościuszki 53.

Spotkanie odbędzie się w 105. rocznicę urodzin ppor. pilota Adama Kazimierza Dammy oraz ku czci wszystkich Harcerzy, wychowanków ks. hm. Mariana Luzara. Na tablicy budynku Domu Harcerza napisano: Zginęli Wierni Prawu Harcerskiemu 1939 – 1945.

Zapraszamy ze zniczami, aby oddać hołd naszemu Bohaterom.

19 sierpnia 2022 roku na „Spotkaniu przy bunkrze” przy ul. Fabrycznej 10 obchodziliśmy 80. rocznicę śmierci ppor.

Adama Kazimierza Dammy pilota Dywizjonu 303 RAF urodzonego w Trzebinii.

W czasie spotkania wspominaliśmy również ofiary bombardowania Rafinerii w dniu 7 sierpnia 1944 roku przez lotnictwo amerykańskie (zginęło wówczas 18 mieszkańców Trzebinii).

Po spotkaniu została przeprowadzona kvesta na potrzeby Hospicjum im. św. Łazarza w Krakowie - Nowej Hucie. Kwota w wysokości 675 zł została przekazana 23 sierpnia 2022 r. 25 sierpnia Zarząd Towarzystwa Przyjaciół Chorych Hospicjum im. św. Łazarza przesłał dla Koła „Nafta” podziękowanie za zorganizowanie kvesty, a dla całej społeczności biorącej udział w spotkaniu za dar dla osób nieuleczalnie chorych.

W imieniu Zarządu Koła „Nafta” zaprasza Prezes Stefan Lasoń

SPROSTOWANIE

Ile kosztować będzie w 2023 r.

W poprzednim numerze „Przełomu” na s. 2 błędnie podaliśmy niektóre koszty systemu śmieciowego. Przytoczone tam sumy dotyczyły całego okresu obowiązywania umowy MZGK z nowym wykonawcą usługi odbioru śmieci - firmą Miki, a nie jednego roku.

Koszty te w roku 2023 wyniosą:

- wyposażenie w worki na odpady zbierane selektywnie: 479 520 zł
- koszt obsługi administracyjnej: 3 500 000 zł
- koszt edukacji ekologicznej: 150 000 zł

Redakcja

ogłoszenie

- ♦ Całodobowy przewóz osób zmarłych na terenie całego kraju
- ♦ Własna chłodnia
- ♦ Własna sala pożegnań
- ♦ Własna pracownia florystyczna
- ♦ Kremacje
- ♦ Pośrednictwo w formalnościach związanych z zasilkiem pogrzebowym
- ♦ Pełna i profesjonalna obsługa pogrzebów

DOM POGRZEBOWY
Styks
R. TARNOWSKI
M. MAJER
Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96, 604 421 928,
600 465 773
www.stykschrzanow.pl
CZYNNIE CAŁODOBOWO

FIRMA POGRZEBOWA
MARIA
www.pogrzebowe-maria.pl
Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.
Bezpłatna chłodnia i kaplica do pożegnań.
Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb.
Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie
„BRATEK” Tomasz Brzóska
Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska
WIEŃCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS
tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkusa 62
32-543 Myślachowice

Ludzkie kości na placu budowy



Budowa chodnika w Porębie Żegoty

PORĘBA ŻEGOTY.
Rozpoczęła się długo wyczekiwana budowa chodnika w stronę Alwerni. I już jest pierwsza niespodzianka.

Burmistrz Alwerni Beata Nadziejka-Szpila informuje, że rozpoczęła się budowa chodnika wzdłuż szosy wojewódzkiej 780, od skrzyżowania z Floriańską w Porębie Żegoty do połączenia z Krakowską w Alwerni.

- Ludzkie szczątki zostały znalezione w odległości 2-3 metry od jezdni. Na miejscu są prowadzone czynności

m.in. z udziałem prokuratora i technika kryminalistyki – potwierdza Joanna Szreniawska z Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie.

Niewykluczone, że natrafiono na pozostałości starego, przykościelnego cmentarza. Obecna murowana świątynia pochodzi z II poł. XVIII w. Powstała w miejscu wcześniejszej, drewnianej.

W przeszłości cmentarze zakładano w bezpośrednim sąsiedztwie kościołów. W Małopolsce, czyli dawnej Galicji, zniknęły po tym, jak w 1783 r. cesarz Józef II wydał dekret o zamknięciu wszystkich cmentarzy przykościelnych.

(ŁD)

CHRZANÓW.

W miniony weekend swe podwoje w centrum handlowym Max otworzyła pierwsza prywatna galeria sztuki na ziemi chrzanowskiej – Albo Albo. Należy do Marka Kremiera.

Niektórzy znają go jako muzyka, niektórzy jako filmowca. Ale niewielu wie, że nałogowo włóczy się po galeriach i muzeach i jest stałym bywalcem aukcji sztuki.

- Kiedyś zrezygnowałem ze sportu i zająłem się muzyką, potem zaprzestałem muzyki i zająłem się filmem, teraz film mi też już się trochę nudzi i szukam kolejnych wyzwań - mówi Marek Kremer.

Tym kolejnym wyzwaniem jest galeria sztuki. A nawet coś więcej, bo to połączenie galerii sztuki, komisju ze starociami i kawiarni. Są tu książki i płyty winylowe. I kameralny klimat. Drzwi stoją otworem dla każdego, kto chce kontemplować sztukę lub po prostu zwolnić tempo i złapać



Galeria sztuki Albo Albo została otwarta w sobotę 10 grudnia. Jest czynna codziennie od 12.00 do 20.00

oddech w kameralnym wnętrzu.

Marek Kremer postanowił stworzyć miejsce, gdzie można przyjść i po prostu posiedzieć. Poszukać weny. Posłuchać muzyki. Porozmawiać. A przy okazji - można też zakupić ciekawą sztukę lub wystawić na sprzedaż swoją twórczość. I napić się kawy.

Kiedy zainteresował się sztuką? Okazuje się, że tego bakcyła złapał lata temu, gdy przez 5 lat mieszkał i pracował w Londynie.

- W Londynie można zwiedzać muzea i galerie za darmo. Odwiedzałem je wręcz nałogowo - opowiada Marek Kremer.

Szuka stała mu się bliska

także dzięki kuzynce Marcie Kremer, której obrazy znajdują się w galeriach kilku miast w Polsce. To właśnie jej obraz zatytułowany „Dobry człowiek” był pierwszym nabytkiem Marka. To jeden z obrazów, który można obejrzeć w nowo otwartej galerii.

Agnieszka Filipowicz

tekst promocyjny

Ich troje w kadrze

Troje zawodników Victorii Trzebinia znalazło się w kadrze narodowej Polskiego Związku Lekkiej Atletyki na 2023 rok.

Do kadry narodowej powoływana jest najzdolniejsza młodzież, która wypełniła wskaźniki Polskiego Związku Lekkiej Atletyki.

Sztuki tej udało się dokonać trójce reprezentantów KS Victoria Trzebinia. Decyzją PZLA znaleźli się w kadrze narodowej na 2023 rok.

Trenująca rzut dyskiem Martyna Śledzińska może się pochwalić rekordem życiowym, który wynosi 33,08 m (wskaźnik PZLA to 32 m). Mateusz Juszcak w skoku wzwyż ma „życiówkę” 2,00 m (wskaźnik związku to 1,92 m). Małgorzata Jaśkaczek, specjalizująca się również w skoku wzwyż, zaliczyła 1,65 m (wskaźnik PZLA wynosi 1,60 m).



Małgorzata Jaśkaczek, Mateusz Juszcak i Martyna Śledzińska

Te wyniki sytuują ich

w czołówce krajowej za 2022 rok w ich konkurencjach. Małgorzata Jaśkaczek zajmuje 8. miejsce w Polsce, Mateusz Juszcak jest także 8., a Martyna Śledzińska 17.

(MK)

Johannes Rongen - bioenergoterapeuta z Certyfikatem nr 1 w Polsce!

16 sierpnia 1983 r. w Krakowie przeprowadzono badania naukowe. W testach kwalifikacyjnych brało udział 12 bioenergoterapeutów m.in. Clive Harris, Stanisław Nardelli i Johannes Rongen. Po ich zakończeniu Johannes Rongen otrzymał Certyfikat z nr 1 za swoje niebywałe osiągnięcia i uzyskał tytuł Generalnego Konsultanta i Eksperta ds. Bioenergoterapii Polskiego Towarzystwa Biocentotycznego.

Od 45 lat mieszka i pracuje w Polsce. Obecnie pracuje z pasją i z tego powodu, że pacjenci nie dają mu spokoju, a on nie odmawia niesienia pomocy. Wiele lat pracował wspólnie z żoną Ireną, która była jego tłumaczką, a obecnie u jego boku stoi córka Irjon Rongen. Wspólnie na „4 ręce” przekazują swoją uzdrowicielską energię potrzebującym.

Archiwum J. Rongena to tysiące dokumentów, a jego poczekalnia wypełniona jest tylko najważniejszymi certyfikatami, dyplomami i podziękowaniami z całego świata, artykułami z wielu gazet na temat jego niewiarygodnych uzdrowień i skuteczności w walce z wieloma schorzeniami. Profesor Johannes Rongen pracował na całym świecie m.in. w Niemczech, Francji, Anglii i Ameryce. W dowód uznania otrzymał dyplom od prezydenta Johnsa, a za zasługi w radiestezji i bioterapii uzyskał w 2006 r. „Złotą Odznakę z Rubinem”. Pomaga on m.in. w schorzeniach nowotworowych, guzach, polipach, cho-



robach tarczycy, żołądka, wątroby, trzustki, jelit, mięśniakach, niepłodności, chorobach płuc, przepuklinach kręgosłupa, chorobach zwyrodnieniowych stawów, migrenie, wadach wzroku, słuchu i wielu innych. Wśród jego pacjentów można spotkać nawet lekarzy, którzy sami walczą z bezradnością medycyny akademickiej. Wielu sceptyków zmieniło swoje poglądy na ten rodzaj medycyny niekonwencjonalnej.

Gabinet czynny w każdy poniedziałek i sobotę, w godz. 9.00-12.00. Wszelkie informacje uzyskają Państwo pod nr tel. 602-222-897, 511-647-670, 32-6137-770.

ADRES GABINETU:
32-540 Trzebinia,
Piła Kościelecka
ul. Chrzanowska 16.
UWAGA! Obowiązkowe maseczki i rękawiczki.



Trzebinia, ul. Targowa 10
☎ 32 611 04 86

PODZIĘKOWANIE

Rada Osiedla Krakowska, we współpracy z Trzebińskim Centrum Kultury, zorganizowała „Osiedlowe Mikołajki”, realizując w ten sposób Bon Aktywności Lokalnej, otrzymaną od Gminy.

Dziękujemy za współorganizację spotkania z Mikołajem, za zabawy i animacje dla najmłodszych, a lokalnym sponsorom za wsparcie naszej inicjatywy. Dziękujemy Zarządowi Powiatu Chrzanowskiego za preferencyjne udostępnienie hali sportowej przy ZSE-Ch na organizację spotkania, a Radnemu Wojciechowi Hajdukowi za pomoc i współpracę.

Przewodniczącą Rady Osiedla
Hieronim Włodarczyk

MINAŁ TYDZIEŃ

Helena z Libiąża
błogosławioną?

Rozpoczęły się przygotowania do procesu beatyfikacyjnego Heleny Kmieć - pochodzącej z Libiąża wolontariuszki zamordowanej w 2017 r. w Boliwii. Informację na ten temat podała Archidiecezja Krakowska.

Autobus nie jedzie

Zgodnie z zapowiedzią związku komunikacyjnego, zmienił się rozkład jazdy autobusu linii 9.

W dni robocze oraz dni robocze wolne od nauki szkolnej kurs rozpoczynający się na przystanku Czyżówka Pętla o godz. 23 do Chrzanów Trzebińska został zlikwidowany.

Z kolei na kursie rozpoczynającym się na przystanku Czyżówka Pętla o godz. 7.01 (odjazd z Trzebinia PKP o godz. 7.32) wprowadzono obsługę przystanku Chrzanów Valeo.

Strażacy razem
ze świnką Peppą

Strażacy z czterech ochotniczych jednostek pojechali do Uniwersyteckiego Szpitala Dziecięcego w Krakowie. Chodzili wokół budynku i poprzebierani w mikołajkowe czapki machali do dzieci.

- Podnośnik zapewniła OSP Tenczynek. Dzięki temu pacjenci, którzy nie mogą opuścić szpitalnych sal, mieli okazję przywitać się ze św. Mikołajem. Liczymy, że sprawiliśmy im dużo radości - mówi Grzegorz Michalczyk z OSP Chrzanów.

Akcję po raz trzeci zorganizowała OSP Chrzanów przy współpracy z OSP Dulowa, Tenczynek, Rozkochów oraz Fundacją im. Dominiki Chomik dla uczczenia jej pamięci, a także Atomówka, animator wolnego czasu.

Dekorowali
pierniki

Jak przygotować pyszne pierniki, jaki jest przepis na najlepszy lukier oraz jakie przyprawy dodać do wypieków? Wszystkiego tego mogli dowiedzieć się uczestnicy niedzielnego spotkania w domu wiejskim w Porębie Żegoty. Zorganizowało je nowo powołane Koło Gospodyń Wiejskich „Porębianie”.

Integrują się
z kolegami
z Ukrainy

„Siła integracji” to ogólnopolski projekt edukacyjny dla polsko-ukraińskiej grupy uczniów w ZSTU w Trzebini. W ramach projektu młodzież wybrała się na lekcję muzealną „Śladami pamięci” oraz spacer po dzielnicy Krakowa - Kazimierz.

Największy sukces
w najnowszej historii OSPGROJEC. Druhowie
pokazali klasę. Zajęli
trzecie miejsce
w najbardziej
prestiżowym w całym
kraju Barbórkowym
Turnieju Strażaków
i Ratowników.

Szyb Danilowicza w Kopalni Soli w Wieliczce. Do pokonania 650 schodów i 90 podestów, czyli 110 metrów w górę. Kto szybszy, ten lepszy. Morderczy wyścig na czas. Impreza powróciła po dwuletniej przerwie spowodowanej pandemią koronawirusa.

TRZECIE MIEJSCE...

Trzyosobowe drużyny biegną w pełnym umundurowaniu bojowym, z aparatami tlenowymi. W tym roku z powiatu chrzanowskiego wystartowały w barbórkowym turnieju reprezentacje z jednostek OSP w Brodłach, Grojcu i Regulicach (gmina Alwernia) oraz OSP w Libiążu.

Krzysztof Ciupek, prezes OSP Grojec, już wcześniej zapowiadał na łamach „Przełomu”, że ma bardzo silną ekipę. To: Sebastian Linchart, Kacper Czaka i Mateusz Fiba. Nie przesadzał. Młodzi druhowie w kategorii OSP wywalczyli trzecie miejsce, a startowały 62 drużyny. Z kolei w kategorii open, w której uczestniczyli również zawodowi strażacy, Grojec zajął 11. lokatę (112 drużyn).

- To największy sukces w najnowszej historii naszej straży.

Na zawody do Wieliczki przyjeżdżają najlepsi z najlepszych z całego kraju - podsumowuje prezes Krzysztof Ciupek.

Ile czasu potrzebowali
na pokonanie Szybu
Danilowicza

- OSP Grojec - 5:47:47 min. (3 miejsce)
- OSP Regulice - 7:57:76 min. (37 miejsce)
- OSP Libiąż - 9:13:62 min. (51 miejsce)
- OSP Brodla - 12:23:22 min. (59 miejsce)

... I PREZENT
OD BURMISTRZA

Puchary wręczał zwycięzcom m.in. wojewoda małopolski Łukasz Kmita.

- Gratuluję wygranym i wszystkim uczestnikom za podjęcie trudu i sprawdzenie swoich umiejętności. O tym, że małopolscy strażacy są w stanie poradzić sobie nawet w bardzo wymagających warunkach, mogliśmy się już niejednokrotnie przekonać - mówi wojewoda Łukasz Kmita.

Na turniej do Wieliczki, w roli kibica, pojechała z ochotnikami burmistrz Alwerni Beata Nadzieja-Szpila. Ekipa z Grojca dostała od niej voucher na kwotę 2 tys. zł.

Pierwsze miejsca, w kategorii PSP i OSP, zajęli strażacy z Myślenic. Można powiedzieć, że w tym roku rozbili bank.

Łukasz Dulowski



Zwycięska drużyna OSP Grojec: Sebastian Linchart, Kacper Czaka, Mateusz Fiba z prezesem Krzysztofem Ciepkiem (trzeci od lewej)



Tak wygląda pokonywanie Szybu Danilowicza w Kopalni Soli w Wieliczce

POCZTA PRZEŁOMU

Kto myśli
o seniorach 70 plus?

Szanowna Redakcjo, jesteśmy świeżo po zorganizowanym w Domu Kultury w Chrzanowie Powiatowym Dniu Seniora w dniu 23 listopada 2022 r.

Dwa seanse - obłożenie pełne. Na scenie 3 krzesła, stół i 3 kabareciarzy. Spektakl trwał ponad godzinę. Takim „podarunkiem” jesteśmy zbulwersowani. Czy nie zasłużyliśmy na lepszej kategorii kabaret lub np. dobry film itp.?

Ponadto, jak zapowiedział starosta i wicestarosta, dla emerytów powrócą „biesiady”. Może i dobrze, ale należałoby zastanowić się, jak na takich „biesiadach” czują się emeryci 70 plus. Może należałoby się z ni-

mi spotkać, porozmawiać na tematy ich interesujące, a nie tylko hulanki, swawole, tańce. Z biesiad emeryci 70 plus zwykle nie korzystają. Rezygnują również z organizowanych wycieczek zagranicznych itp.

Czy ktoś o nich myśli? Co im pozostało na ostatnie lata życia? Czy to jest sprawiedliwe? Czujemy się odrzucone. Proszę zasięgnąć informacji, jak opiekują się emerytami w Libiążu, Trzebini, Babicach? Może należy wziąć z nich przykład. Mam nadzieję, że nasz apel wpłynie na większe zainteresowanie emerytami 70 plus.

Nazwiska dwóch senierek z Chrzanowa do wiadomości redakcji.

WSPOMNIENIE

Wspomnienie
o prof. Halinie Machurowej

Halina Machura urodziła się w 1937 r. w Krakowie. Zmarła w Porębie koło Zawiercia w 2021 r., gdzie mieszkała z rodziną syna.

Ukończyła Krakowską Wyższą Szkołę Wychowania Fizycznego. Pracowała jako nauczycielka wychowania fizycznego w Chrzanowie. Przez wiele lat w Liceum Ogólnokształcącym im. St. Staszica. Przed przejściem na emeryturę przeniosła się do Zawiercia, ponieważ mieszkała w Porębie, miejscowości oddalonej o kilka kilometrów.

Nasza ukochana wufistka w Chrzanowie dopingowała nas do aktywności ruchowej. Uczennice kochające wysiłek fizyczny nie wyobrażały sobie lepszej nauczycielki. Na lekcji nikt nie mógł się



Halina Machura

objąć. Niektóre koleżanki nie były specjalnie zadowolone. Ale przywykły.

Wiele uczennic śp. Haliny Machury zostało również nauczycielkami wf. Pod przewodnictwem naszej koleżanki Ha-

linki wyjeżdżaliśmy w góry na zawody narciarskie, na baseny i hale sportowe, strzelnice do różnych miast. Organizowaliśmy także mecze. Szczególnie siatkówki i koszykówki.

Spotkałyśmy się na zawodach w Łazach, na Olimpiadzie Uniwersytetów III wieku. Halinka zdobyła tam bardzo dobrą lokatę i dobry czas w pływaniu, w którym była specjalistką od czasów studiów.

Zawsze, kiedy odwiedzałam Halinkę, tryskała humorem i zarażała optymizmem. Nikt nie będzie żył wiecznie, ale Ty Halinko, nasza ukochana Profesorko, pozostaniesz w naszej pamięci taką, jaką byłaś: życzliwą, wesołą, promienną.

Autorką wspomnienia jest jedna z byłych uczennic prof. Machurowej (nazwisko do wiadomości redakcji).

Ludzie listy
piszą...

Jeśli chcą Państwo podzielić się z Czytelnikami swoimi przemyśleniami, spostrzeżeniami czy uwagami na temat tego, co dzieje się wokół, zapraszamy na nasze łamy. Chętnie udostępnimy je również tym, którzy zechcą napisać wspomnienie na temat kogoś, kto w jego przekonanym zasługuje na to. Wcale nie musi to być osoba powszechnie znana (do wspomnienia warto dołączyć zdjęcie).

Piszcie maile i tradycyjne listy. Wysyłajcie je na adres:

gazeta@przelom.pl
lub
ul. Długa 53,
32-540 Trzebinia.

Zapraszamy!

Kto ma odśnieżać nasze drogi

Pierwszy atak zimy już za nami. Zamieszczamy numery telefonów do instytucji i przedsiębiorstw odpowiedzialnych za utrzymanie dróg.

ALWERNIA

Droga wojewódzka nr 780

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 700, 609 703 392.

Rejon Dróg Wojewódzkich w Krakowie z siedzibą w Zabierzowie. Tel.: 12 285 51 26, 12 285 51 96, 517 104 468.

F.H.U. Adim Pomoc Drogowa Adam Kruszyna z Biskupic oraz Stan-Bruk z Oświęcimia. Tel.: 692 792 200, 502 501 273.

Drogi powiatowe

Transport Towarowy Piotr Jasiołek z Wołowic. Telefon: 698 935 199

Drogi gminne

Zakład Usług Komunalnych w Alwerni. Tel.: 12 283 05 14, 695 925 031 (tel. całodobowy), 605 152 523, 604 820 380, 605 152 524.

BABICE

Drogi wojewódzkie nr 780 i 781

ZDW w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg.

Tel.: 12 44 65 700, 609 703 392.

RDW w Krakowie z siedzibą w Zabierzowie. Tel.: 12 285 51 26, 12 285 51 96, 517 104 468.

F.H.U. Adim Pomoc Drogowa Adam Kruszyna z Biskupic oraz Stan-Bruk z Oświęcimia. Tel.: 692 792 200, 502 501 273.

Drogi powiatowe

Garden Tom Tomasz Gaudyn z Alwerni. Tel.: 512 266 846.

Drogi gminne

Garden Tom Tomasz Gaudyn z Alwerni. Tel.: 512 266 846.

CHRZANÓW

Droga krajowa nr 79

Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Rejon Kraków. Informacja drogowa - tel.: 19 111, Punkt Informacji Drogowej w Krakowie tel.: 12 412 16 44, 600 800 610, całodobowy nr telefonu do wykonawcy odpowiedzialnego za zimowe utrzymanie dróg w zachodniej Małopolsce: 727 554 456

Droga wojewódzka nr 781

ZDW w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 700, 609 703 392.

RDW w Krakowie z siedzibą w Zabierzowie. Tel.: 12 285 51 26, 12 285 51 96, 517 104 468.

F.H.U. Adim Pomoc Drogowa Adam Kruszyna z Biskupic oraz Stan-Bruk z Oświęcimia. Tel.: 692 792 200, 502 501 273

Droga wojewódzka nr 933

ZDW w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 700, 609 703 392.

RDW w Krakowie z siedzibą w Zabierzowie. Tel.: 12 285 51 26, 12 285 51 96, 517 104 468.

F.H.U. Adim Pomoc Drogowa Adam Kruszyna z Biskupic oraz Stan-Bruk z Oświęcimia. Tel.: 692 792 200, 502 501 273, 512 914 267

Drogi powiatowe

F.H.U. Adim Pomoc Drogowa Adam Kruszyna z Biskupic. Tel.: 501 702 463, 692 792 200.

Drogi gminne

Miasto Chrzanów (wraz z osiedlami) - F.H.U. Adim Pomoc Drogowa Adam Kruszyna z Biskupic. Tel.: 511 951 010, 789 467 265

Sołectwa: Balin, Luszowice, Okradziejówka, Piąza, Pogorzyce i Żrebce - P.U.T.S. „KRUPA” Paweł Krupa. Tel.: 602 821 433.

KRZESZOWICE

Droga krajowa nr 79

GDDKiA Rejon Kraków. Informacja drogowa - tel.: 19 111, Punkt Informacji Drogowej w Krakowie tel.: 12 412 16 44, 600 800 610

Droga wojewódzka nr 791

ZDW w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 700, 609 703 392.

RDW w Krakowie z siedzibą w Zabierzowie. Tel.: 12 285 51 26, 12 285 51 96, 517 104 468.

PAVIMENTAL POLSKA Sp. z o.o. z Trzebini. Telefon: 501 737 820, 799 010 105.

Drogi powiatowe

Zarząd Dróg Powiatu Krakowskiego w Krakowie. Telefon: 12 622 10 13, 12 622 10 10. Dyżurny „Akcji zima”. Tel.: 507 098 708

Drogi gminne

Usługi Komunalne Krzeszowice. Telefon: 12 282 01 65, 882 020 025

LIBIAŻ

Droga wojewódzka nr 780

ZDW w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 700, 609 703 392.

RDW w Krakowie z siedzibą w Zabierzowie. Tel.: 12 285 51 26, 12 285 51 96, 517 104 468.

F.H.U. Adim Pomoc Drogowa Adam Kruszyna z Biskupic oraz Stan-Bruk z Oświęcimia. Tel.: 692 792 200, 502 501 273.

Droga wojewódzka nr 933

ZDW w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 700, 609 703 392.

RDW w Krakowie z siedzibą w Zabierzowie. Tel.: 12 285 51 26, 12 285 51 96, 517 104 468.

F.H.U. Adim Pomoc Drogowa Adam Kruszyna z Biskupic

ogłoszenie



W poniedziałkowy poranek, z powodu nieodśnieżonej drogi, autobus nie mógł odjechać z dworca ZKKM przy Zielonej w Chrzanowie

oraz Stan-Bruk z Oświęcimia. Tel.: 692 792 200, 502 501 273, 512 914 267

Drogi powiatowe

Zakład Usług Komunalnych Sp. z o.o. z Oświęcimia. Tel.: 507 965 201.

Drogi gminne

Referat ds. Dróg i Gospodarki Komunalnej Urzędu Miejskiego w Libiążu. Tel.: 32 627 13 11, 32 624 92 02 wew. 132, 32 624 92 32.

Libiąż - F.U.H. „WALEK” z Żarek. Tel.: 577 400 019

Gromiec i Żarki - G.R.U.P.A. Tyrański z Żarek. Tel.: 514 770 676

TRZEBINIA

Droga krajowa nr 79

GDDKiA Rejon Kraków. Informacja drogowa - tel.: 19 111,

Punkt Informacji Drogowej w Krakowie tel.: 12 412 16 44, 600 800 610, całodobowy nr telefonu do wykonawcy odpowiedzialnego za zimowe utrzymanie dróg w zachodniej Małopolsce: 727 554 456

Droga wojewódzka nr 791

ZDW w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 700, 609 703 392.

AVR Sp. z o.o. z Krakowa. Telefon: 885 665 081.

Drogi powiatowe

AVR Sp. z o.o. z Krakowa. Telefon: 885 665 081.

Drogi gminne

Miasto Trzebinia oraz sołectwa: Czyżówka, Bołęciny, Dulowa, Karniowice, Lgota, Młoszowa, Myślachowice, Piła Kościelecka, Płoki, Psary - AVR spółka z o.o. w Krakowie. Tel.: 885 665 081.

Michał Koryczan

Polski Ład nie wystarczy

BABICE. Budowa PSZOK-a i adaptacja pomieszczeń administracyjnych dla gospodarki komunalnej ma kosztować co najmniej 9,5 mln zł.

Kilka tygodni temu gmina ogłosiła przetarg na budowę Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych w Babicach wraz z rozbudową i adaptacją budynku na potrzeby zaplecza administracyjno-technicznego.

POTRZEBA TRZECH MILIONÓW

Został podzielony na dwie części. W przypadku PSZOK-a wpłynęła tylko jedna oferta, warta 1 143 900 zł. Jeśli chodzi o rozbudowę budynków, oferty (w przedziale cenowym od 8,5 do 12,6 mln zł) złożyły trzy firmy. Tymczasem na całość inwestycji gmina zamierzała przeznaczyć łącznie 6,5 mln zł.

- Ogłaszając przetarg ujęliśmy kwotę, którą dysponujemy, czyli w głównej mierze pieniądze z Polskiego Ładu. Liczyliśmy się z tym, że całość inwestycji może kosztować w granicach 9-9,5 mln zł. Dlatego prawdopodobnie dokończymy brakują-

ce fundusze. Raczej nie przewidujemy unieważnienia przetargu - mówi wójt Radosław Warzecha.

ROK NA PSZOK

PSZOK oraz pomieszczenia administracyjne Gospodarki Komunalnej w Babicach mają powstać w rejonie szosy z Babic do Mętkowa (przedłużenie Wyszyńskiego). Samorząd dostał na ten cel z Polskiego Ładu 6,1 mln zł.

Obecnie mieszkańcy mogą sami wywieźć nietypowe śmieci do punktu w Krakowie (przy ul. Nad Drwiną 33).

Teraz komisja przetargowa przystąpi do analizy złożonych ofert. Budowa PSZOK ma zająć 12 miesięcy. Rozbudowa i adaptacja budynku powinna się zakończyć po 21 miesiącach. Od tej inwestycji zależy również termin rozpoczęcia modernizacji siedziby urzędu gminy.

PRZEPROWADZKI

To właśnie do tych nowych pomieszczeń mają być przeniesione osoby pracujące na poddaszu urzędu gminy. Jak mówi Radosław Warzecha, chodzi m.in. o Ośrodek Pomocy Społecznej i prawdopodobnie także Gminny Zespół Obsługi Szkół i Przedszkoli.

- W ramach modernizacji całego poddasze musi zostać prze-

budowane. Dzisiaj przy wysokich temperaturach powietrza nawet klimatyzatory się tam wyłączają. Wybudowana zostanie winda wewnętrzna. Przebudowany będzie dziennik podawczy. Obiekt zostanie nieco rozbudowany od strony wejścia, bo mają tam być zamontowane samoczynnie otwierające się drzwi. Zmieniony zostanie także system ogrzewania - zapowiada Radosław Warzecha.

PROCEDURA SIĘ PRZEDŁUŻA

- Wykonanie tej inwestycji wiąże się nie tylko z wybudowaniem windy. Po pierwsze trzeba uzyskać pozwolenia na budowę z odbiorami, a w tym wypadku mówimy nie tylko o samej windzie, ale całym budynku urzędu. Musi on zatem spełniać wszystkie wymogi obecnych przepisów przeciwpożarowych. Pamiętajmy, że przed wieloma laty, gdy budynek powstawał, nie były brane pod uwagę współczesne rozwiązania i przepisy. Decydując się na budowę windy, tak naprawdę musimy przemyśleć przebudowę całego obiektu. W efekcie procedura całej inwestycji się przedłuża i jest ona kosztowniejsza - tłumaczy wójt Warzecha.

Michał Koryczan

Drodzy Klienci

Zapraszamy w dniu 14 grudnia 2022 roku, od godziny 8.00 do Nowo Otwartych Delikatesów **KOKO BIS** w Karniowicach przy ulicy Łokietka 79

Przygotowaliśmy dla Was:

- ★ Delikatesową sieć okazji
- ★ Drób Najwyższej Jakości w Najniższej Cenie
- ★ Niespodzianki dla Klientów

Nie może Was tam zabraknąć

Czekamy na Was!!!!

Filet z Kurczaka 14.99 zł

K R Ó T K O

LIBIAŻ

Pilnujcie swoich zwierzaków

Na 16 grudnia została zaplanowana akcja wyłapywania bezdomnych zwierząt. Obejmie całą gminę, czyli zarówno miasto, jak również sołectwa Żarki i Gromiec.

Akcję przeprowadzi Gabinet Weterynaryjny ANIML-VET Zasole z Oświęcimia. Złapane, wałęsające się bez opieki zwierzaki zostaną przewiezione do schroniska w Chełmku.

GROMIEC

Zazieleni się

W listopadzie zakończyło się zagospodarowanie prawie 30-arego terenu rekreacyjno-sportowego przy ul. Kolonia.

Plac zniwelowano, posiano na nim trawę oraz zasadzono 29 drzew (m.in. platany, wiśnie, brzozy, klony, kasztanowce). Kosztowało to 62 tys. zł, z czego 31 tys. zł dofinansowania gmina otrzymała z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie.

LIBIAŻ

O pracy dla Ukraińców

Jak samodzielnie poruszać się po polskim rynku pracy – to temat spotkania informacyjnego dedykowanego Ukraińcom przebywającym w gminie Libiąż.

Odbędzie się 14 grudnia o godz. 13.00 w Libiaskim Centrum Kultury (ul. Górniczej 1). Organizatorem spotkania jest oświęcimski zespół zamiejscowy Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Krakowie.

LIBIAŻ

Umieją pływać

Znane są już wyniki pierwszych Mikołajkowych Zawodów Pływackich organizowanych w Parku Wodnym. Uczestniczyły w nich dzieci z gminnych szkół podstawowych biorących udział w programach „Już pływam 2022” i „Już umiem pływać 2022”.

Współorganizatorem zawodów było stowarzyszenie GOS Energia Libiąż.

Zwycięzcy turnieju (wszystkie konkurencje - poza sztafetą - rozgrywane były na dystansie 25 m)

- styl grzbietowy chłopców: Krystian Pelc, SP nr 2
- styl grzbietowy dziewcząt: Anastazja Staszewska, SP nr 2
- styl dowolny chłopców: Igor Gonciarczyk, SP na 2
- styl dowolny dziewcząt: Kaja Mazurkiewicz, SP nr 3
- chłopcy z przyborem na piersiach: Leon Wójcik, SP nr 3
- dziewczęta z przyborem na piersiach: Antonina Łysak, SP nr 3
- sztafeta chłopców biegana 4x25 m – ZS-P w Żarkach
- sztafeta dziewcząt biegana 4x25 m - SP nr 3 w Libiążu

(GK)

Droższa podróż autobusem

W przyszłym roku zapłacimy więcej za przejazd autobusami komunikacji miejskiej na terenie Chrzanowa, Trzebini i Libiąża.

Zgodnie z wcześniejszymi zapowiedziami ZKKM Chrzanów, od 1 lutego pasażerowie zapłacą więcej za podróż autobusem. W zależności od rodzaju biletu będzie to od kilkunastu do 20 procent więcej niż do tej pory.

TRZECIA PODWYŻKA

- Na pewno są to trudne i niepopularne decyzje. Dyskusji na ten temat było wiele. Jest to nie tyle podwyżka, co waloryzacja opłat. Wszyscy obserwujemy galopującą inflację i stale rosnące koszty w każdej dziedzinie, także w komunikacji publicznej. Ceny paliwa wzrosły o prawie 60 proc. w stosunku do roku ubiegłego - przypomina Marek Dyszy, przewodniczący zarządu ZKKM Chrzanów.

W przypadku biletów jednorazowych będzie to już trzecia podwyżka od 2020 r. Ceny biletów okresowych w tym czasie się nie zmieniły. Teraz i one będą droższe.

CO Z PASAŻERAMI?

Związek komunikacyjny sięgnął do kieszeni podróżnych, aby mieć pieniądze na przyszłoroczną waloryzację stawek wypłacanych Transgórowi (główny operator linii ZKKM),

uwzględniając tegoroczne wzrosty cen paliw.

- Cały czas pojawiają się obawy, że część pasażerów zrezygnuje z podróży autobusami. Nie ma jednak innego wyjścia, bo w przeciwnym wypadku gminy członkowskie musiałyby dopłacić do komunikacji jeszcze więcej, a przecież i tak w przyszłym roku zwiększą się ich wpłaty o 26 procent – mówi Marek Dyszy.

Przyznaje, że część członków zgromadzenia ZKKM liczy, że pasażerów może przybyć, bo zrezygnują z własnego transportu samochodowego z powodu wysokich cen paliwa.

Trudno jednak liczyć na to w sytuacji, gdy podnosi się ceny biletów i jednocześnie ogranicza liczbę połączeń.

ZMIANY W TRASACH

Marek Dyszy nie ukrywa, że związek komunikacyjny włączył już tryb oszczędnościowy, likwidując mocno nierentowne połączenia. A to jeszcze nie koniec cięć.

Wszystko wskazuje, że spore zmiany w trasach przejazdu niektórych linii szykują się już zakończeniu prac pod wiaduktem nad Krakowską i wprowadzeniu tam ruchu dwukierunkowego.

- Niektóre kursy zostaną skierowane pod wiadukt, zamiastjechać przez Śródmieście, koło ZUS i ulicą Sienną. Tego oczekuje burmistrz Chrzanowa - mówi Marek Dyszy.

Michał Koryczan

Ceny biletów autobusowych od 1 lutego 2023 r. (w nawiasie obecne ceny)

Bilety jednorazowe

- normalny na przejazd po terenie jednej gminy - 4,20 zł (3,60 zł)
- ulgowy na przejazd po terenie jednej gminy - 2,10 zł (1,80 zł)
- normalny na przejazd po terenie dwóch gmin lub czasowy 40-minutowy z możliwością przesiadek - 5,20 zł (4,40 zł)
- ulgowy na przejazd po terenie dwóch gmin lub czasowy 40-minutowy z możliwością przesiadek - 2,60 zł (2,20 zł)
- normalny na przejazd po całym terenie działania ZKKM lub czasowy 60-minutowy z możliwością przesiadek - 6 zł (5 zł)
- ulgowy na przejazd po całym terenie działania ZKKM lub czasowy 60-minutowy z możliwością przesiadek - 3 zł (2,50 zł)
- dzienny normalny - 10 zł (8,40 zł)
- dzienny ulgowy - 5 zł (4,20 zł)

Bilety karnetowe

- normalny dziesięcioprzejazdowy plus jedenasty przejazd gratis, po terenie jednej gminy - 42 zł (36 zł)
- ulgowy dziesięcioprzejazdowy plus jedenasty przejazd gratis, po terenie jednej gminy - 21 zł (18 zł)
- normalny dziesięcioprzejazdowy plus jedenasty przejazd gratis, po terenie dwóch gmin lub czasowy 40-minutowy z możliwością przesiadek - 52 zł (44 zł)
- ulgowy dziesięcioprzejazdowy plus jedenasty przejazd gratis, po terenie dwóch gmin lub czasowy 40-minutowy z możliwością przesiadek - 26 zł (22 zł)

Ile gminy mają przeznaczyć na komunikację miejską w 2023 r.

- Gmina Chrzanów - **6 770 000**
- Gmina Trzebinia - **7 089 000**
- Gmina Libiąż - **3 799 000**
- Razem - **17 658 000 zł**

Bilety okresowe

- tygodniowy normalny na jedną linię po terenie jednej gminy - 24 zł (20 zł)
- tygodniowy ulgowy na jedną linię po terenie jednej gminy - 12 zł (10 zł)
- tygodniowy normalny na wszystkie linie po terenie jednej gminy - 28,80 zł (24 zł)
- tygodniowy ulgowy na wszystkie linie po terenie jednej gminy - 14,40 zł (12 zł)
- tygodniowy normalny na wszystkie linie po terenie dwóch gmin - 36 zł (30 zł)
- tygodniowy ulgowy na wszystkie linie po terenie dwóch gmin - 18 zł (15 zł)
- tygodniowy normalny na wszystkie linie po całym terenie działania ZKKM - 48 zł (40 zł)
- tygodniowy ulgowy na wszystkie linie po całym terenie działania ZKKM - 24 zł (20 zł)
- miesięczny normalny na jedną linię po terenie jednej gminy - 72 zł (60 zł)
- miesięczny ulgowy na jedną linię po terenie jednej gminy - 36 zł (30 zł)
- miesięczny normalny na wszystkie linie po terenie jednej gminy - 96 zł (80 zł)
- miesięczny ulgowy na wszystkie linie po terenie jednej gminy - 48 zł (40 zł)
- miesięczny normalny na wszystkie linie po terenie dwóch gmin - 120 zł (100 zł)
- miesięczny ulgowy na wszystkie linie po terenie dwóch gmin - 60 zł (50 zł)
- miesięczny normalny na wszystkie linie po całym terenie działania ZKKM - 144 zł (120 zł)
- miesięczny ulgowy na wszystkie linie po całym terenie działania ZKKM - 72 zł (60 zł)

Ile gminy przeznaczyły na komunikację miejską w 2022 r.

- Gmina Chrzanów – **5 298 000 zł**
- Gmina Trzebinia – **5 582 000 zł**
- Gmina Libiąż – **3 056 000 zł**
- Razem - **13 936 000 zł**

Siłownia może ustąpić miejsca kulturze

LIBIAŻ.

Czy w Libiaskim Centrum Kultury nadal będzie funkcjonować siłownia, czy zostanie zlikwidowana, a pomieszczenia po niej przeznaczone na zupełnie inny cel?

Dyrektorka instytucji Teresa Wojciechowska zapowiada, że decyzję podejmie początkiem przyszłego roku.

Siłownia w LCK funkcjonuje od wielu lat. Kiedyś było to jedyne takie miejsce w mieście. Dziś konkurencja jest już większa. W 2019 r. powstała nowoczesna siłownia przy Oświęcimskiej, lada dzień ma się otworzyć kolejna na krytej pływalni.

W tej sytuacji szefowa LCK zastanawia się, czy nie zrezygnować z prowadzenia siłowni w domu kultury, zwłaszcza że cały czas brakuje pomieszczeń na zajęcia.

PETYCJE

Dwie petycje w tej sprawie końcem listopada skierowali

do niej (przekazując też do wiadomości libiaskich radnych) pracownicy LCK (jedną) oraz słuchacze Uniwersytetu Trzeciego Wieku i członkowie grup i sekcji działających w domu kultury (drugą).

Obydwie utrzymane są w podobnym tonie i zwracają uwagę na ciasnotę, utrudniony dostęp np. osób mających problemy z poruszaniem się do niektórych sal i brak możliwości rozszerzenia oferty. Równie dobrze wszystkie te argumenty mogłyby wyjść spod pióra Teresy Wojciechowskiej, bo zgadza się z nimi w stu procentach.

- Informacje przedstawione w petycjach są dla mnie ważne, choć nie są nowe, choćby dlatego, że poruszaliśmy ten temat na zebraniach z pracownikami – mówi Teresa Wojciechowska.

CIASNOTA

Przyznaje, że ośrodek kultury cały czas boryka się z problemem braku sal. Choć wydaje się być kubaturowo duży, to są w nim trzy pomieszczenia, w których mogą odbywać się zajęcia – sala wystawowa na parterze (galeria), sala baletowa (na piętrze) i sala widowi-

skowa (kinowo-teatralna).

- Z tym, że jeśli prowadzone są jakiekolwiek zajęcia w galerii, to już nic nie może odbywać się w sali teatralnej i odwrotnie, bo pomieszczenia nie są tak wyciszone, by mogły równolegle być wykorzystywane – zwraca uwagę szefowa LCK.

Dlatego np. w środy i czwartki nie ma seansów kinowych, by można było w tych dniach organizować zajęcia w galerii. Problematyczne są szczególnie godziny popołudniowe od 16. do 20., bo w tym czasie jest największe zainteresowanie zajęciami.

REMONT

Pomieszczenie zajmowane przez siłownię ma 120 mkw. Przylega do niego drugie, mniejsze (19 mkw.). Jest w nim szatnia. W ostatni piątek zakończył się jej remont (konieczny był ze względu na stan instalacji kanalizacyjnej). Z tego powodu zamknięta została też siłownia.

Niektórzy radni zastanawiali się – pytając o to na sesji rady miejskiej - dlaczego w pewnym momencie siłownia została otwarta, mimo że remont szatni nadal trwa? Skoro tak

to, czy konieczne było w ogóle zamykanie siłowni?

- Było konieczne chociażby ze względu na gruz jaki zalegał podczas wykonywanych prac. Nie dało się tam normalnie chodzić – tłumaczy Teresa Wojciechowska. Jak twierdzi, kiedy najgrubsze roboty zakończyły się, choć remont szatni jeszcze trwał, poproszono ją, żeby otworzyła siłownię, bo przecież korzysta z niej niewielka grupa osób.

- Zgodziłam się. To był ukłon w ich stronę - wyjaśnia.

POMYSŁ

Teresa Wojciechowska na razie zastanawia się, co zrobić z siłownią i przylegającą do niej szatnią.

Jej zdaniem racjonalnym posunięciem byłoby przeznaczyć te pomieszczenia na organizację zajęć. W siłownię, żeby była w standardzie XXI wieku, trzeba by zainwestować duże pieniądze, których instytucja nie posiada.

W pomieszczeniu po siłowni można by - poza zajęciami - organizować mniejsze koncerty, spotkania różnych organizacji, zabawy taneczne (starsze libiążanki pamiętają, że od-

bywały się takie w czasach, gdy funkcjonował tam klub Samowar), a nawet posiedzenia rady miejskiej.

- Pomysły na to pomieszczenie mam – kwituje dyrektorka. Ostateczną decyzję ma podjąć w styczniu.

Grażyna Kaim

W Libiaskim Centrum Kultury działają:

- Uniwersytet Trzeciego Wieku
- Amatorski Ruch Artystyczny „Kanon”
- Studio Wokalne dla dzieci wieku od 7 lat oraz dla młodzieży
- Studio Musicalowego – Odkryj swój talent - dla dzieci wieku od 7 lat oraz dla młodzieży
- Koło Filatelistyczne nr 88 Polskiego Związku Filatelistów
- Klub Seniora 50 Plus
- Sekcja plastyczna”Pinokio” dla dzieci w wieku 5-7 lat
- Grupa rękodzieła artystycznego „Zaczarowane Niteczki”
- Zajęcia taneczno-rytmiczne dla dzieci w wieku 5-7 lat
- Zajęcia plastyczne dla dzieci w wieku 7-9 lat

Ze szkolnej klasy do ekstraklasy

TRZEBINIA. Liceum ogólnokształcące jako jedyna szkoła średnia w powiecie chrzanowskim uruchomiła klasę sportową. Ma pomóc uczniom w zostaniu zawodowym piłkarzem.

Głównym inicjatorem utworzenia takiej klasy był wuefista w trzebińskim ogólniaku Maciej Budka.

NAUKA I PRZYJEMNOŚĆ

- Chcemy, żeby chłopcy nie rezygnowali z uprawiania piłki nożnej po ukończeniu podstawówki. To jest ważny moment. W szkole mają zapewnione treningi - mówi Maciej Budka.

Za pierwszym razem się nie udało, bo było zbyt mało chętnych. Za drugim podejściem nabór był już znacznie lepszy. Od września do klasy sportowej o profilu piłki nożnej uczęszcza 23 chłopców.

- Mogę łączyć naukę z przyjemnością, jaką dla mnie jest gra w piłkę. Rozwijamy się w dwóch kierunkach, łamiąc stereotyp, że piłkarz nie jest zbyt mądry - mówi Dariusz Lazar z Chrzanowa, który trenuje w AP 21 Chrzanów.

Jest bramkarzem. Tak jak kiedyś Maciej Budka, który w przeszłości miał okazję występować w pierwszej lidze - w barwach GKS Katowice, Termalica Bruk-Bet Nieciecza czy GKS Tychy.

NIE TYLKO FUTBOL

W zawodowym futbolu zaistniał także drugi z nauczycieli wychowania fizycznego



Klasa sportowa w LO w Trzebini

w klasie sportowej, czyli Paweł Smółka. To były napastnik m.in. Wisły Kraków, Termaliki Bruk-Bet Nieciecza, Zagłębia Sosnowiec i GKS Tychy.

- Fajnie mieć do czynienia z ludźmi, którzy na własnej skórze doświadczali gry na profesjonalnym poziomie. Sporo nam podpowiadają, co powinniśmy robić, żebyśmy poszli w ich ślady - mówi Dariusz Lazar.

Uczniowie klasy sportowej mają aż dziesięć godzin wychowania fizycznego tygodniowo, o siedem więcej niż w innych oddziałach. Dwa razy w tygodniu są prowadzone zajęcia z piłki nożnej. Do tej pory młodzież ćwiczyła na stadionie w Balinie. Od stycz-

nia prawdopodobnie będzie ćwiczyć na nowym, pełnowymiarowym boisku ze sztuczną trawą w Trzebini.

- Nie skupiamy się tylko i wyłącznie na piłce nożnej. Stworzyliśmy cały plan szkolenia. Zależy nam na ogólnym rozwoju chłopców. Mają więc zajęcia na siłowni, ćwiczenia gimnastyczne. Grają też w piłkę ręczną, siatkówkę czy koszykówkę - wylicza Paweł Smółka.

BYĆ JAK RONALDO

Większość uczniów należy do klubów piłkarskich, gdzie trenuje po kilka razy w tygodniu. Trzeba przyznać, że to dla nich spory wysiłek. Młodzi jednak nie narzekają.

- Na początku był to pewien przeskok, bo wracając ze szkoły byliśmy już „padnięci”, a trzeba było jeszcze iść na trening w klubie. Już trochę przyzwyczailiśmy się do tego reżimu treningowego i na pewno jest nam łatwiej niż we wrześniu. Zresztą moim idolem jest Cristiano Ronaldo. Podziwiam jego mentalność, że chce być coraz lepszy. Pamiętam historię, jak grał w tenisa stołowego z Rio Ferdinandem i ten go pokonał. Następnego dnia Cristiano kupił sobie stół. Trenował regularnie i w końcu zwyciężył Ferdinanda - mówi Karol Kurek z Trzebini, grający jako środkowy pomocnik w Akademii 2012 Jaworzno.

Jak zaznacza Maciej Budka, jeśli ktoś myśli o karierze profesjonalnego zawodnika, to takie obciążenia treningowe są czymś normalnym. Nie ma innej drogi, aby zostać zawodowym piłkarzem, niż ciężka i regularna praca.

Nauczyciele podkreślają, że w klasie kładą nacisk nie tylko na uprawianie sportu, ale również na naukę. Tak, aby uczniowie zdobyli odpowiednie wykształcenie i jak najlepiej zdali maturę.

- Mam nadzieję, że udało nam się stworzyć załazek czegoś, co już na stałe będzie funkcjonować w liceum - stwierdza Maciej Budka.

Michał Koryczan

K R Ó T K O

BABICE

Jeden chętny na odśnieżanie

Firma Garden Tom Tomasz Gaudyn z Alwerni jako jedyna złożyła ofertę w przetargu na zimowe utrzymanie dróg w gminie Babice.

Za usługę oczekuje 234 034 zł. Tymczasem gmina zamierzała przeznaczyć na ten cel 194 629 zł. Jak zapowiada wójt Radosław Warzecha, samorząd dołoży brakujące pieniądze.

Przypomnijmy, że gmina testuje nowe rozwiązanie, ogłaszając przetarg na utrzymanie dróg tylko w zimie. Później zajmie się tym Gospodarka Komunalna w Babicach, mająca od niedawna na wyposażeniu zamiatarkę.

BABICE

Pochylnia jeszcze w grudniu

Firma Wikos Fresh Michał Strzelec z Wygłezowa buduje pochylnię od ul. Stromej, w rejonie kościoła i budynku przy ul. Gołąba.

Prace mają kosztować 549 384 zł. Wszystko ma być gotowe pod koniec grudnia tego roku.

Samorząd zamierzał pierwotnie przeznaczyć na tę inwestycję blisko 494 tys. zł. Ostatecznie zdecydował o przeznaczeniu na ten cel dodatkowych pieniędzy. Budowa pochylni to kolejny element rewitalizacji wsi.

BABICE

Uczą się pływać

Babice realizowały projekt „Już pływam”, umożliwiający dzieciom z gminy udział w kursie nauki pływania pod okiem wykwalifikowanych instruktorów na basenie w Chrzanowie.

Od września do końca listopada w zajęciach uczestniczyło 60 uczniów ze szkół podstawowych z gminy Babice. Samorząd otrzymał na ten cel 10 400 zł z województwa małopolskiego.

(MK)

PODZIĘKOWANIE

Rada Osiedla Piaski, we współpracy z Trzebińskim Centrum Kultury, zorganizowała „Osiedlowe Mikołajki”, realizując w ten sposób Bon Aktywności Lokalnej, otrzymanej od Gminy.

Bajkę świąteczną dla najmłodszych przygotowało koło teatralno-poetyckie „Bystre Sokoly” przy udziale Koła Gospodyń Wiejskich w Młoszowej. Przy wsparciu lokalnych sponsorów przygotowaliśmy 70 paczek.

Dziękujemy Sponsorom:

GAS STAL, DKZ Automation, „SAWMEX”, ELIMEX Jacek Pabis, EPS SYSTEM Robert Lipnicki, INSTALBUD, OLMAR, Dariusz Nowak z Gabinetu Ginekologiczno-Położniczego, PZU Oddział przy ul. Słowackiego 2, Sklep Mięsy Jacek Bronowicki, Stacja Diagnostyczna ATOL Agata Bolek, Stacja Diagnostyczna AUTO-CANOX Łukasz Kurdziel, TRESKO Kazimierz Skotnicki i Adam Trębecki, „Warzywa, Owoce, Artykuły Spożywcze: Beata Wądrzyk-Grabowska”, Wojciech Strzelichowski, Instytut Zdrowia i Urody Agnieszka Rymarczyk-Kapuścik, Nieruchomości Trzebinia Sylwia Markiewicz, POLBART Bartosz Szumniak, PROMET Skup Złomu Adam Szybór, TRANS CAR Rafał Augustynek, iRent Renata Augustynek, Kwiaciarnia „u Margarety”, InstalTerm Krzysztof Perwenis, Fundacja Energetyk w Trzebini, Tomasz Gielarowski, Sklep Intermarche w Trzebini.

Życzymy wszystkim Darczyńcom, Przedsiębiorcom i Mieszkańcom Osiedla zdrowych, spokojnych Świąt Bożego Narodzenia oraz wszelkiej pomyślności w nowym 2023 roku.

Przewodniczący Rady Osiedla
Wojciech Hajduk

CHOINKI

CENTRUM OGRODNICZE
BONSAI LAND

SPRZEDAŻ ŻYWYCH CHOINEK

ORAZ

OŚWIETLENIA ŚWIĄTECZNEGO

ZAPRASZAMY 7 DNI W TYGODNIU

32-545 DULOWA
UL. KRAKOWSKA 8b

606 748 023
692 000 693

bonsailand.pl

ZAPEWNIAMY TRANSPORT CHOINEK DO KLIENTA

Świąteczne Prezenty

Oferujemy szeroki wybór:

- złotej i srebrnej biżuterii
- personalizacje wzorów
- grawerowanie
- profesjonalne doradztwo

Zapraszamy!

Węc-Twój Jubiler
Krzeszowice
Rynek 2
pn-pt: 9-17 / sb: 9-13
wec.com.pl

K R Ó T K O

TRZEBINIA

**Eksperci
potwierdzili
występowanie
pustek**

Eksperci Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie oraz przedstawiciele firmy wykonującej na zlecenie SRK S.A. specjalistyczne badania, zaprezentowali wyniki przeprowadzonych prac. Specjaliści potwierdzili występowanie pustek na terenie Sierszy i Gaja.

Przypomnijmy, że po zapadnięciu się części cmentarza przy Jana Pawła II Spółka Restrukturyzacji Kopalni (następca prawny zlikwidowanej KWK Siersza) zleciła wykonanie odwiertów oraz badań georadarem. Uzyskane wyniki potwierdziły występowanie pustek lub warstw słabo spoiistych.

W miniony piątek w siedzibie spółki odbyło się spotkanie zespołu ds. zagrożeń występujących na terenie gminy Trzebinia. Podczas posiedzenia eksperci wskazali południową część cmentarza jako strefę rozluźnioną na skutek zalania w latach 50. wyrobisk dawnej kopalni Siersza.

- Stwierdzone anomalie występują w głównej mierze na terenach niezamieszkałych. Eksperti AGH zalecają przeprowadzenie 10 sondowań geotechnicznych gruntów oraz kilku dodatkowych odwiertów. Zarząd SRK S.A. zobowiązał wykonawców badań do niezwłocznego podjęcia sugerowanych działań. W najbliższym czasie przeprowadzone zostaną również dodatkowe badania georadarem spektralnym w rejonie torów kolejowych - informuje SRK.

TRZEBINIA

**Monitorują jakość
powietrza**

W Trzebini od paru dni można sprawdzić jakość powietrza w mieście. Na budynku Szkoły Podstawowej nr 8 w Trzebini zamontowano bowiem miernik, który monitoruje stan zanieczyszczenia powietrza. Na ledowej tablicy można odczytać, czy jakość powietrza jest dobra, czy zła.

Montaż miernika to efekt udziału SP nr 8 w projekcie edukacyjnym, dotyczącym zanieczyszczenia i ochrony powietrza. Szkoła otrzymała komplet urządzeń od Urzędu Marszałkowskiego w Krakowie. Natomiast gminny samorząd zobowiązał się zapewnić długoterminowe efekty działania projektu. Po upływie dwóch lat gmina ma ponieść koszty działalności urządzenia przez następny rok.

(AF)

ogłoszenie

**Burmistrz Libiąża
informuje,**

że na stronach internetowych www.libiaz.pl, BIP oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Libiążu na okres 21 dni tj. od 14.12.2022 r. do 04.01.2023 r. zamieszczone zostały wykazy nieruchomości gminnych przeznaczonych do oddania w dzierżawę i zbycia.

Choinka na święta musi być piękna



Barbara Wilczyńska na placu targowym w Chrzanowie sprzedaje stroiki

**Coraz więcej osób zaczyna
przygotowywać się już
do Bożego Narodzenia.
Niektórzy kupują karpie,
inni szukają drzewek.**

W Chrzanowie na placu targowym kilka dni temu pojawiło się stanowisko ze sprzedażą drzewek. Podczas ostatniego jarmarku jednak tylko gdzieś można było się natknąć na stroiki, głównie sztuczne. W najbliższy czwartek wielu handlowców szykuje się do prawdziwego przedświątecznego handlowania.

Barbara Wilczyńska z Wolbromia sprzedaje naturalne stroiki z wikliny i gałązek iglaków. Ma także niewielkie choinki na ozdoby stołu. Wykonuje je jej hobbystycznie jej siostra, mająca artystyczne pasje.

- Co naturalne, to naturalne - podkreśla, bo wie, że coraz więcej osób wybiera oryginalne rękodzieło z produktami pozbawionymi plastiku.

W Trzebini przy pasażu handlowym przy ul. Stalowej już od tygodnia można kupić jodłę kaukaską zarówno w doniczkach, jak i ciętą.

Ceny uzależnione są głównie od wielkości choinek, ale niskie nie są. Drzewka mają od nieco ponad 1 m do 3 m wysokości. Najmniejsze w doniczkach kosztują 110 zł, ale klienci pytają także o te średniej wielkości w cenie ok. 150 - 160 zł.

Drzewka można już także znaleźć w marketach. Są zdecydowanie tańsze, choć nie zawsze tak dorodne, jak te na bazarze. Przedświąteczny zakupowy szal dopiero przed nami.

Ewa Solak



Dawid Kępka i Janusz Kuchta sprzedają choinki na placu przy pasażu handlowym w Trzebini

Bez karpia wigilia nie jest taka sama

**Mimo że do świąt
zostało jeszcze trochę
czasu, okoliczni
mieszkańcy już
od kilku tygodni
kupują karpie
na wigilię.**

Sprzedawcy mówią, że już w październiku klienci zaczęli o nie pytać. Z tygodnia na tydzień ceny są coraz wyższe, a przed świętami Bożego Narodzenia pewnie o kilka złotych jeszcze wzrosną.

W punkcie sprzedaży przy Oświęcimskiej w Chrzanowie

od dwóch tygodni ustawiają się kolejki. Są tutaj karpie zatorskie, ale także amury, jesiotry, pstrągi, a nawet węgorz.

Ceny ryb są znacznie wyższe niż rok temu. Podczas gdy początkiem grudnia 2021 r. karp kosztował 20,99 zł za 1 kg, to obecnie kosztuje tam 31,90 za 1 kg.

Z kolei na parkingu przed CH MAX karpie można kupić od ubiegłego tygodnia. Tu ceny wynoszą 31 zł za 1 kg.

- Na razie jest w czym wybierać, ale ryb jest zdecydowanie mniej niż w latach ubiegłych, więc przed samymi świętami może być pro-

blem - mówi pani Bogusia, handlująca rybą.

Przekonali się o tym klienci chcący w ubiegłych latach zaopatrzyć się w karpie dwa dni przed świętami. Nie było ich nie tylko na tymczasowych stoiskach, ale nawet w marketach. (e)



Kolejka przed punktem sprzedaży ryb w Chrzanowie przy ul. Oświęcimskiej



Pani Bogusia od wielu lat sprzedaje karpie na parkingu przed CH MAX w Chrzanowie

Strefa Aktywności Gospodarczej otwarta

MIĘKINIA. To miejsce ma łączyć biznes, edukację i samorząd. Wiele wskazuje na to, że to zadanie uda się tam zrealizować.

W poniedziałek oficjalnie otwarto jedną z najważniejszych inwestycji ostatnich lat w gminie Krzeszowice.

W otwarciu uczestniczyli m.in. Piotr Dziadzio - podsekretarz stanu, Główny Geolog Kraju, Pełnomocnik Rządu ds. Polityki Surowcowej Państwa, prof. dr hab. inż. Jacek Matyszkiewicz - dziekan Wydziału Wydział Geologii, Geofizyki i Ochrony Środowiska, Łukasz Smółka - wicemarszałek województwa małopolskiego.

TRZY CZĘŚCI DAWNEGO KAMIENIOŁOMU

- Kiedy podejmowaliśmy współpracę z AGH, mającą w Miękinii swój ośrodek, zastanawialiśmy się, co zrobić, żeby to miejsce zyskało swoją jakość i stało się atrakcyjne. Postanowiliśmy zaprosić do współpracy przedsiębiorców - przypomniał burmistrz Krzeszowic Wacław Gregorczyk.

Powierzchnia całkowita strefy wynosi 15,82 ha, w tym tereny inwestycyjne ok. 4 ha. Koszty budowy to ponad 7 mln zł. Dofinansowanie unijne wyniosło 4,1 mln zł, z rządu 1,1 mln zł, a gmina dołożyła 1,8 mln zł.

- Teren podzielony jest na trzy części. Pierwsza to naukowa, zajmowana przez AGH, druga - przemysłowa, dedykowana przedsiębiorcom oraz trzecia - rekreacyjno-edukacyjna, którą zamierzamy również zagospodarować - wylicza Wacław Gregorczyk.

Gmina chce tam zbudować m.in. ścieżkę geologiczną.

WOKÓŁ OZE

Jak podkreśla Maciej Zieliński, naczelnik wydziału gospodarowania mieniem w urzędzie miejskim, cały zajmowany teren jest obszarem poprzemysłowym. Kiedyś funkcjonował tam kamieniołom.

- Obecnie nasze działania to nie rekultywacja tego terenu. Jest tu teraz nie tylko dobra infrastruktura technologiczna, ale także drogowa - mówi naczelnik.

Dodaje, że gmina jest już w trakcie realizacji jednej z inwestycji, służących także strefie, a jest nią droga łącząca SAG z szosą krajową 79, na granicy Woli Filipowskiej i Krzeszowic.

- Obecnie dysponujemy już decyzją ZRiD i wkrótce przystąpimy do pierwszego etapu prac - informuje Zieliński.

Dodaje też, że profil strefy w Miękinii będzie koncentrował się wokół działalności związanej z odnawialnymi źródłami energii. Pierwsi inwestorzy już się tam pojawili. Jedną z firm jest Ecosorbtech, zajmująca się nowoczesnymi technologiami oczyszczania spalin.

CZTERY LABORATORIA

Tuż obok strefy aktywności gospodarczej Akademia Górniczo-Hutnicza buduje Centrum Zrównoważonego Rozwoju i Poszanowania Energii, składające się z czterech laboratoriów badawczych. To również inwestycja z unijnym dofinansowaniem.

- Tak naprawdę zainteresowanie naszej uczelni Miękinia zaczęło się w l. 80., gdy jeden z dziekanów postanowił kupić budynek dawnej sztygarówki. Znalazł się tu ośrodek praktyk studenckich, a potem także badań naukowych - opowiadał podczas uroczystości prof. dr hab. inż. Jacek Matyszkiewicz, dziekan Wydziału Geologii, Geofizyki i Ochrony Środowiska.

W budowanym Centrum Zrównoważonego Rozwoju i Po-



Wicemarszałek województwa małopolskiego Łukasz Smółka, burmistrz Krzeszowic Wacław Gregorczyk i Piotr Dziadzio - podsekretarz stanu, Główny Geolog Kraju, Pełnomocnik Rządu ds. Polityki Surowcowej Państwa podczas otwarcia SAG

szanowania Energii powstana cztery laboratoria. Pierwsze związane będzie z pompami ciepła, drugie z sorbentami mineralnymi, trzecie to laboratorium badań radioizotopowych i czwarte - iLab - powstać ma jako wirtualna rzeczywistość do badań naukowych.

- To inwestycja duża, ale trudna. Jednym z problemów jest śmierć Jarosława Kotzy, dotychczasowego kierownika ośrodka i człowieka będącego motorem budowy centrum zrównoważonego rozwoju w Miękinii. Wierzymy, że uda nam się kontynuować jego plany i doprowadzić prace do końca - mówi dziekan Jacek Matyszkiewicz.

Relację wideo możecie obejrzeć na przelom.pl

Ewa Solak



Screen zdjęcia z drona wykonanego na zlecenie gminy nad strefą aktywności gospodarczej w Miękinii

Nowa sala nie tylko na lekcje wuefu

GROJEC. To był chyba pierwszy w gminie Alwernia Turniej Piłki Siatkowej o Puchar Sołtysa. Za całym „zamieszaniem” stoi Przemysław Dudek.

Gospodarz wsi przypomina, że również ufundował puchary oraz medale dla wszystkich uczestników. Burmistrz dołożyła upominki.

Zawody zostały zorganizowane w nowej sali gimnastycznej, która po-

wstała w ramach rozbudowy Szkoły Podstawowej w Grojcu. Dobrze, aby taki obiekt służył nie tylko uczniom podczas lekcji wychowania fizycznego, ale również był wykorzystywany do organizowania m.in. imprez sportowych.

W turnieju siatkarskim wzięły udział cztery drużyny: pracowników szkoły, absolwentów, rodziców i uczniów. Zwyciężyli rodzice.

Sołtys Przemysław Dudek zapowiada, że w przyszłym roku odbędą się kolejne takie zawody.

(ŁD)



Zwycięska drużyna rodziców: Paulina Dudek, Aneta Michalik, Anna Bień, Iwona Kapcia, Kamil Ciolek i Wojciech Bylica razem z sołtysem Przemysławem Dudkiem i burmistrzem Beatą Nadzieją-Szpilą

K R Ó T K O

ALWERNIA

Bieszczady z burmistrzem

W sobotę, 17 grudnia, szykuje się w Alwerni charytatywny turniej piłki nożnej halowej służb mundurowych.

Najważniejszym akcentem tej imprezy będzie pomoc dla chorującej na rdzeniowy zanik mięśni (SMA) kilkumiesięcznej Zosi Pająk ze Skawinek (gmina Lanckorona). Dziewczynka musi przejść terapię genową, a kwota potrzebna na takie leczenie wynosi prawie 10 mln zł.

Turniejowi piłkarskiemu w Alwerni będą towarzyszyć zbiórki charytatywne, a także licytacje. Burmistrz Beata Nadzieja-Szpila ufundowała dwie nagrody.

- Osoba, która wygra licytację, może spędzić ze mną dwa dni w Bieszczadach. Zabiore zwycięzcę własnym samochodem w Bieszczady i oprowadzę po najpiękniejszych szlakach - mówi Beata Nadzieja-Szpila.

Drugi prezent od niej dla chorej Zosi to licytacja dwóch dni dla dwóch osób w górskim pensjonacie.

Turniej został zaplanowany w najbliższą sobotę w godz. 8-13. Na boisku w hali sportowej w Alwerni zobaczymy drużyny m.in. z jednostek OSP, zawodowej straży pożarnej, szkoły aspirantów, policji. Zagrają też oldboje Górnik Zabrze.

ALWERNIA

Pomysł na drugi żłobek

Czy w gminie Alwernia powinien powstać publiczny, samorządowy żłobek? „Co o tym myślicie?” - pyta na swoim oficjalnym profilu FB burmistrz Beata Nadzieja-Szpila.

W Krakowie miała okazję porozmawiać na temat żłobka z Marleną Maląg - minister polityki społecznej i Urszulą Rusecką - przewodniczącą sejmowej Komisji Polityki Społecznej i Rodziny. W ramach programu Maluch+ rząd planuje przeznaczyć ponad 542 mln zł na utworzenie i funkcjonowanie żłobków.

- Warto zastanowić się nad powstaniem takiego miejsca w naszej gminie - mówi burmistrz Beata Nadzieja-Szpila.

Aktualnie działa w Alwerni jeden niepubliczny, czyli prywatny żłobek.

(ŁD)

K R Ó T K O

CHRZANÓW – KĄTY

Boisko czeka na otwarcie

Zakończyła się budowa boiska do streetballu przy ul. Pszczelnej na chrzanowskich Kątach.

To pierwszy taki obiekt w gminie Chrzanów, przeznaczony do gry w uliczną koszykówkę. Chodzi o grę do jednego kosza. Ta dyscyplina sportu coraz bardziej się rozwija.

Boisko na Kątach powstało przy placu zabaw i siłowni. Nawierzchnia jest poliuretanowa, czyli przepuszcza wodę. Jej wymiary to 14 na 18 metrów. Powierzchnia wynosi 252 mkw.

Najkorzystniejszą ofertę na wykonanie tego obiektu złożył Zakład Remontowo-Budowlany REMBUD. Koszt po przetargu – 130 tys. zł. Aktualnie firma REMBUD buduje stadion gminny i basen na osiedlu Kąty.

Symboliczne otwarcie nowego boiska miało nastąpić w poniedziałek, 11 grudnia. Termin ten jednak anulowano ze względu na intensywnie opady śniegu.

Burmistrz Robert Maciaszek zapowiada, że powstaną kolejne boiska do streetballu. W projekcie przyszłorocznego budżetu jest 220 tys. zł na budowę takiego obiektu na osiedlu Stara Huta.

CHRZANÓW

Kwiatowa musi poczekać

Modernizacja Kwiatowej w Chrzanowie wymaga sporządzenia projektu, uzyskania pozwolenia na budowę i zabezpieczenia w budżecie zapewne sporych pieniędzy.

Droga ta, zlokalizowana w sąsiedztwie osiedla Trzebińska, biegnie od Sikorskiego, równoległe do nasypu kolejowego, w stronę autostrady A4. Aktualnie jeździ nią ciężki sprzęt budowlany, więc stan nawierzchni jeszcze bardziej się pogorszył.

Burmistrz Robert Maciaszek przypomina, że firma Pavimental Polska wykonuje przebudowę odwodnienia autostrady A4, dlatego transport jest prowadzony m.in. Kwiatową. Taka sytuacja ma potrwać do 30 grudnia tego roku. Po tym terminie firma, zgodnie z umową zawartą z gminą, powinna przywrócić Kwiatową do stanu sprzed rozpoczęcia robót przy A4. W grę wchodzi więc ewentualne naprawy nawierzchni.

W przypadku kompleksowej modernizacji Kwiatowej, która obecnie nie posiada odwodnienia ani odpowiedniej szerokości, należałoby najpierw zacząć od projektu.

(ŁD)

Coraz więcej pacjentów na leczeniu żywieniowym

Osoba, której nie brakuje odpowiednich składników odżywczych, może łatwiej i szybciej pokonać chorobę - mówi w rozmowie z Ewą Solak kierowniczka apteki w chrzanowskim szpitalu Agnieszka Głowacz.

Temat żywienia dojelitowego lub pozajelitowego dla większości osób jest tak odległy, jak rozmowy o gwiazdach.

Wbrew temu stwierdzeniu, temat dotyczy jednak sporej grupy pacjentów, która powiększa się z dnia na dzień. Podawanie związków energetycznych drogą dojelitową lub pozajelitową, a często też tymi dwiema drogami jednocześnie, nazywamy żywieniem klinicznym albo leczeniem żywieniowym.

Kogo dotyczy odżywianie za pomocą wypełnionych różnymi składnikami worków podłączonych rurkami do pacjenta?

Osób z różnymi jednostkami chorobowymi. Są to pacjenci w okresie okołoperacyjnym, onkologiczni, z sepsą, z oddziało intensywnie terapii, paliatywnych czy geriatrycznych. Interwencja żywieniowa we wczesnych etapach choroby ma ogromne znaczenie dla powodzenia dalszej terapii. Leczenie żywieniowe ma obecnie takie samo znaczenie w dochodzeniu do zdrowia, co terapia konwencjonalna. Traktowane jest jako integralna część leczenia w celu poprawy rokowania, przyspieszenia powrotu do zdrowia pacjenta lub umożliwienia za-

stosowania innych metod terapeutycznych. Osoba, której nie brakuje odpowiednich składników odżywczych, może łatwiej i szybciej pokonać chorobę.

Żywienie pozajelitowe to chyba ostatni etap wsparcia dla chorych.

Stosuje się je u pacjentów, u których pożywienie nie może zostać dostarczone przez przewód pokarmowy. Taką mieszaninę odżywczą podaje się dożylnie w okresie hospitalizacji lub w żywieniu domowym.

To dość skomplikowane.

Owszem, dlatego w szpitalu działa specjalistyczny zespół ds. żywienia poza i dojelitowego.

Dokładnie analizuje, do jakiego typu żywienia pacjent zostanie zakwalifikowany. Każdy jest traktowany indywidualnie pod kątem zawartości składników terapii żywieniowej po szeregu wykonanych badań diagnostycznych. Żywienie pozajelitowe stosuje się w przypadkach, gdy układ pokarmowy jest niewydolny. Żywienie dojelitowe występuje w sytuacjach, gdy pacjent nie może odżywiać się drogą doustną ze względu na występującą chorobę. Wykorzystuje się wówczas dalsze odcinki przewodu pokarmowego.

W jaki sposób podawane są składniki odżywcze w obu przypadkach?

Żywienie pozajelitowe podaje się dożylnie, drogą żyły centralnej. To tzw. wkłucie centralne lub port przy użyciu zestawów do podawania grawitacyjnie lub przez pompę infuzyjną. W przypadku żywienia dojelitowego mieszanka może być podana poprzez sondę (zgłębnik), PEG lub dostęp do jelita cienkiego (jejunostomię).

Wspomniała pani, że zdarzają się pacjenci, którym udaje się



Agnieszka Głowacz z workiem żywieniowym dla pacjentów

przejsz z żywienia pozajelitowego na jelitowe.

Chodzi o to, żeby pobudzić do pracy układ pokarmowy. Im lepiej pracuje, tym organizm szybciej dochodzi do zdrowia. Na przykład u osoby chorej na anoreksję, ze względu na wysoki stopień wycieńczenia organizmu, można wprowadzić leczenie pozajelitowe. W takim przypadku konieczne jest dokładne obliczenie ilości podawanych kalorii oraz dobór składników odżywczych. Tak, aby u osób z anoreksją lub skrajnie niedożywionych nie doszło do zespołu szoku pokarmowego. Jednocześnie trzeba walczyć o to, żeby pobudzić ich apetyt. Niejednokrotnie udaje

się i pacjent przechodzi na żywienie dojelitowe. A gdy już terapia się powiedzie – na naturalne. Oczywiście, w takich sytuacjach współpracować muszą lekarze różnych specjalizacji (m.in. psychiatra, internista). **Leczenie pozajelitowe czy dojelitowe można prowadzić w domu? Nie trzeba leżeć w szpitalu?**

Tak, zwłaszcza mam tu na myśli pacjentów onkologicznych, neurologicznych czy z niewydolnością jelit. Pozostają oni pod kontrolą lekarza poradni żywienia domowego. Dzięki żywieniu domowemu można uniknąć ryzyka wystąpienia niedożywienia, uzyskać poprawę stanu odżywienia pacjentów, a tym samym

wzmocnić odpowiedź organizmu na stosowane leczenie, np. chemioterapię.

Chrzezanowski szpital od stycznia planuje znacząco rozszerzyć działania pod kątem leczenia żywieniowego.

To będzie bardzo duży krok do przodu dla nas wszystkich. Rozszerzamy ten zakres działalności. Jednym z motywów jest uruchomienie zarówno oddziału paliatywnego, jak i oddziału onkologii klinicznej, gdzie ta forma leczenia jest wykorzystywana. Oczywiście, wszystkie oddziały będą w tym uczestniczyć na większą skalę, co - jak liczymy - pozwoli pacjentom szybciej wrócić do zdrowia.

Pacjent z SOR-u może być odesłany gdzie indziej

Przeładowane oddziały ratunkowe to zмога większości szpitali. Mają to rozwiązać zmiany w funkcjonowaniu SOR oraz nocnej i świątecznej opieki medycznej.

Od czerwca 2023 r. nocna i świąteczna opieka zdrowotna ma zacząć działać przy każdym szpitalnym oddziale ratunkowym (SOR).

W powiecie chrzanowskim placówka nocnej i świątecznej opieki medycznej funkcjonuje przy ośrodku podstawowej opieki medycznej (tuż przy apotece) Szpitala Powiatowego w Chrzanowie.

Dyrekcja od dawna nosiła się z pla-

nami przeniesienia go właśnie w pobliże SOR, czyli z drugiej strony budynku. Wedle zapowiedzi ministerstwa zdrowia, takie zmiany mają usprawnić pracę oddziałów ratunkowych, zapobiec wielogodzinnym kolejkom na SOR-ach.

Zdarza się, że pacjenci zamiast kierować się do placówki z nocną i świąteczną opieką medyczną, od razu udają się na SOR. Bywa, że są stamtąd odsyłani do tego drugiego podmiotu. Czasem jest odwrotnie, a lekarze z nocnej opieki sugerują, by skierowali się od razu na oddział ratunkowy. To powoduje zamieszanie. Mimo że w Chrzanowie zarówno SOR, jak i nocna opieka medyczna funkcjonują w ramach jednego obiektu, jakim jest szpital, to znajdują się po dwóch stronach budynku.

(es)

Pociągami po nowemu

Od 11 grudnia obowiązuje nowy rozkład jazdy pociągów. Z powodu prac modernizacyjnych na linii kolejowej pomiędzy Chrzanowem a Oświęcimiem czekają podróżnych utrudnienia.

Na terenie całej Polski wszedł w życie nowy harmonogram przyjazdów i odjazdów pociągów. Będzie obowiązywał do 11 marca przyszłego roku.

W tym czasie kontynuowana będzie całkowita przerwa w ruchu pociągów na odcinku Trzebinia – Chrzanów. Ma to związek z przebudową za- bytkowych wiaduktów kolejowych nad ul. Sienną i Krasickiego w Chrzanowie. Zakończenie tych prac przewidziane jest na koniec marca 2023 r. W zamian za pociągi uruchomiona będzie zastępca komunikacja autobusowa.

Ponadto ze względu na prace modernizacyjne na stacji Oświęcim (17 i 18 grudnia oraz w soboty i niedziele od 14 stycznia do 11 marca) za wszystkie pociągi uruchamiane przez Koleje Małopolskie zostanie wprowa-

dzona komunikacja zastępca w dłuższej relacji - pomiędzy Trzebiną a Oświęcimiem.

Jednocześnie dla ujednolicenia miejsc zatrzymania zastępczej komunikacji autobusowej dla obu przewoźników regionalnych skorygowane zostaną lokalizacje przystanków ZKA w Trzebinie oraz Gorzowie Chrzanowskim. Autobusy zatrzymują się teraz w Trzebinie - na dworcu autobusowym Trzebinia PKP (ul. Dworcowa) - ok. 200 metrów od dworca kolejowego, a w Gorzowie Chrzanowskim - na placu przed budynkiem dworca kolejowego (ul. Nowowiejska).

(MK)

Zabytkowa uznaniowość

BABICE. Ponad 30 zabytków i blisko 50 stanowisk archeologicznych znajduje się na terenie gminy.

Pracownia Archeologiczna Relikt z Ropczyc przygotowała na zlecenie samorządu „Program opieki nad zabytkami gminy Babice na lata 2023-2026”.

Jak wyjaśnia wójt Radosław Warzecha, to swego rodzaju strategia działania w zakresie zabytków. Dokument sporządzany jest na cztery lata i ma zawierać zaktualizowaną ewidencję takich obiektów, ich obecny stan oraz to, w jaki sposób samorząd zamierza o nie zadbać, w jaki sposób je wyeksponować i zwiększyć ich atrakcyjność.

KOMU ZALEŻY NA WPISIE

W gminnej ewidencji znajduje się 35 zabytkowych obiektów. Trzy z nich wpisane są do Rejestru Zabytków Nieruchomych Województwa Małopolskiego. Pieczę nad nimi sprawuje wojewódzki konserwator zabytków.

- Ewidencja konserwatorska często była tworzona w latach 70. i 80. Zdarza się, że właściciele nawet nie wiedzą, że posiadają zabytki. Wychodzi to dopiero przy okazji sprzedaży nieruchomości. Bywa też, że w miejscowości są praktycznie dwa takie same budynki i jeden jest wpisany do ewidencji, a drugi nie. Ludzie często się dziwią, dlaczego tak jest. Wszystko było prowadzone jednak bardzo uznaniowo. Kiedyś mieszkańcom też nie zależało na tym, żeby budynki były wpisane do ewidencji, bo potem pojawiały się problemy na przykład z przebudową czy rozbiórką budowli. Teraz się to trochę zmieniło, bo na remont można otrzymać dotację od konserwatora – mówi Kornel Bukowiec z Pracowni Archeologicznej Relikt.

Jak dodaje, w ewidencji pojawiają się także miejsca i obiekty, które zostały mocno przebudowane lub odnowione, czy wręcz są replikami. Mają jednak wartość kulturową lub historyczną. Tak jest w przypadku repliki dzwonnicy w Mętkowie.

OBOZOWISKO I CMENTARZYSKO

Do ewidencji zabytków można z powodzeniem dokładać na bieżąco kolejne obiekty. Gorzej jest z ich usuwaniem z tego dokumentu. Urząd ochrony zabytków nie przewiduje takiej procedury. Zabytek pozostaje zabytkiem już na zawsze.

- Obiekty znajdujące się w ewidencji mogą jednak zostać rozebrane. Z reguły jest tak, że przyjeżdża komisja, ogląda budynek i jeśli nie da



Kornel Bukowiec omawiał „Program opieki nad zabytkami gminy Babice na lata 2023-2026” podczas sesji Rady Gminy Babice

Obiekty w gminie Babice wpisane do gminnej ewidencji zabytków

BABICE

- Kościół murowany z 1524 r., ul. Kanonicza*
- Dzwonnica murowana z XVIII/XIX w., ul. Kanonicza*
- Dom murowany ze stodołą z początku XX w., ul. Krakowska
- Dom murowany z XIX/XX w., ul. Krakowska
- Dom drewniany z 1925 r., ul. Krakowska

JANKOWICE

- Dom murowany z 1910 r., ul. Łącząca
- Dom drewniano-murowany z XIX/XX w., ul. Mieszka I
- Dom drewniano-murowany z 1904 r., ul. Kałużka
- Kapliczka murowana z XIX w., ul. Kałużka
- Dom drewniano-murowany z początku XX w., ul. Mieszka I
- Dom drewniano-murowany z 1904 r., ul. Mościska
- Dom drewniany z XIX/XX w., ul. Przyległa
- Dom drewniany z 1922 r., ul. Wadowicka

MĘTKÓW

- Kościół drewniany XVIII w., ul. Wojtyły*
- Replika dzwonnicy drewnianej z XVIII w., ul. Wojtyły
- Kapliczka murowana z pierwszej połowy XIX w., skrzyżowanie ul. Wojtyły i Struga
- Kapliczka murowana z końca XIX w., ul. Nadwiślańska
- Leśniczówka murowana z XIX w., ul. Nadwiślańska
- Stajnia murowana z 1914 r., ul. Nadwiślańska

OLSZYNY

- Dom drewniano-murowany z 1930 r., ul. Zatorska
- Dom drewniano-murowany z 1909 r., ul. Leśna

- Dom drewniano-murowany z początku XX w., ul. Zatorska
- Dom drewniano-murowany z pierwszej połowy XX w., ul. Zatorska

ROZKOCHÓW

- Kapliczka murowana z pierwszej połowy XIX w., ul. Babicka
- Kapliczka murowana z połowy XIX w., ul. Sikorskiego
- Dom drewniany z 1922 r., ul. Kopernika

WYGIELZÓW

- Zamek Lipowiec z XIV w., ul. Zamkowa*
- Dom murowany z pierwszej połowy XX w., ul. Oświęcimska
- Oficyna dworska murowana z końca XVIII w., ul. Oświęcimska
- Stodoła dworska murowana z końca XVIII w., ul. Oświęcimska
- Mur dworski z końca XVIII w., ul. Oświęcimska
- Park dworski z końca XVIII w., ul. Oświęcimska

ZAGÓRZE

- Dom drewniany z 1911 r., ul. Piłsudskiego
- Kaplica murowana z pierwszej połowy XIX w., ul. Piłsudskiego
- Kapliczka murowana z pierwszej połowy XIX w., ul. Czerwona Górka

*wpisany do Rejestru Zabytków Nieruchomych Województwa Małopolskiego

POLSKA TO NIE AUSTRIA I CZECHY

W gminie Babice większość zabytków znajduje się w rękach prywatnych lub parafii. Jak podkreśla wójt, gmina może starać się o dofinansowanie jedynie w przypadku obiektów, do których ma tytuł prawny.

- Posiadanie zabytku jest często dla właściciela sporym utrudnieniem, bo odpowiada nie tylko za stan nieruchomości, ale i bezpieczeństwo z tego wynikające. Wpisanie muru w Wygielzowie do ewidencji wiązało się z tym, że każdy remont, przebudowa czy zabezpieczenie wymagało przy-

gotowania stosownych dokumentów i zgód konserwatora zabytków. II wojna światowa spowodowała w Polsce ogromne straty, jeśli chodzi o budowle. Być może z tego względu jest nacisk, aby chronić te, które pozostały. W Austrii i Czechach tak źle nie było. Wiele obiektów wielowiekowych zostało tam zmodernizowanych. Nie ma tam takich obostrzeń, jak w Polsce. U nas bez zgody konserwatora nie da się nic zrobić z zabytkiem i ginie wiele ciekawych pomysłów, żeby dać mu nowe życie – stwierdza Warzecha.

Michał Koryczan

K R Ó T K O

KRZESZOWICE

Biblioteka zaprasza na warsztaty

Dzieci zainteresowane wykonaniem ozdób choinkowych powinny skorzystać z zajęć proponowanych przez krzeszowicką bibliotekę.

Zajęcia z Top English w bibliotece dziecięco - młodzieżowej odbędą się 17 grudnia, w g. 12.30 – 13.30. Obowiązują zapisy pod nr tel. 12 282 15 13. Zajęcia przeznaczone są dla dzieci w wieku 6-10 lat.

KRZESZOWICE - WARSZAWA

Odwiedzili dwa ministerstwa

Burmistrz Krzeszowic Wacław Gregorczyk pojechał do Warszawy. Gościł w Ministerstwie Infrastruktury i Ministerstwie Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Do Warszawy pojechał z Maciejem Zielińskim, naczelnikiem wydziału gospodarowania mieniem w urzędzie, oraz Jerzym Suruło - dyrektorem Państwowej Szkoły Muzycznej w Krzeszowicach. Oprócz uściśnięcia dłoni ministrów, rozmawiali o programach rządowych, wspierających rozwój gmin.

MIĘKINIA

Słodkości na choinkę

Stowarzyszenie Zielenia Energia Miękińki zaprasza wszystkich na ostatnie w tym roku spotkanie kulinarne z paniami z koła gospodyń wiejskich.

W sobotę, 17 grudnia, o g. 9.00 w sołtysówce rozpoczną się warsztaty świąteczne. Pod kierunkiem pań z KGW uczestnicy nauczą się robienia słodkich ozdób na choinkę. Zapisy pod numerem telefonu 797 134 102.

TENCZYNEK

Rozbłysły lampki w centrum wsi

Dekoracje świąteczne w Tenczyńku są gotowe. Co rok dba o to sołtys Jerzy Wnęk.

Nadleśnictwo Krzeszowice bezpłatnie przekazało sołectwu choinkę. Drzewko jest już udekorowane, a wieczorami świecą tam lampki.

KRZESZOWICE

Węgiel w dwóch składach

1890 zł za tonę – taka jest cena węgla dystrybuowanego przez gminę Krzeszowice.

Zgodnie z podpisaną umową, gmina będzie odbierać węgiel/groszek z Zakładu Górniczego Sobieski w Jaworznie lub Janina w Libiążu.

Odbioru węgla/groszku będzie można dokonać we własnym zakresie lub za dodatkową opłatą w dwóch składach w Krzeszowicach (firma Bostar przy ul. Zagrody 5 lub firma Więcek przy ul. Kolejowej).

(e)

Po dziesięć tysięcy dla każdego



Nagrodzeni uczniowie wraz ze starostą chrzanowskim, wicestarostą, dyrektorami szkół i nauczycielami

To nagroda dla uczniów ZS w Libiążu oraz ZST „Fablok” w Chrzanowie. Każdy z 13 szczęśliwców dostanie stypendium w wysokości 10 tys. zł, wypłacane w 10 ratach po 1000 zł miesięcznie.

Chodzi o unijny projekt „Prawa edukacji zawodowej w PCE w Chrzanowie i Zespole

Szkół w Libiążu poprzez rozwój CKZ i ofert kształcenia zawodowego”.

7 grudnia w ZST „Fablok” w Chrzanowie odbyła się uroczysta gala wręczenia listów gratulacyjnych dla uczniów, którym przyznano stypendium za wyniki w nauce z przedmiotów zawodowych. W tym roku nagrodzono elektroników, energetyków i mechaników.

Listy gratulacyjne wręczyli: starosta chrzanowski Andrzej Uryga, wicestarosta Bartłomiej Gębala i dyrektorka szkoły Agnieszka Siejka-Lasoń.

Lista nagrodzonych uczniów wraz ze średnią ocen:

1. Uroda Krzysztof średnia 5,50 ZST „FABLOK” w Chrzanowie
2. Łuczyński Krystian średnia 5,50 ZST „FABLOK” w Chrzanowie
3. Kempys Kamil średnia 5,33 ZST „FABLOK” w Chrzanowie
4. Korbiel Bartłomiej średnia 5,33 ZST „FABLOK” w Chrzanowie
5. Dym Łukasz średnia 5,29 ZST „FABLOK” w Chrzanowie
6. Kadłuczka Jakub średnia 5,17 ZST „FABLOK” w Chrzanowie
7. Osiełkiewicz Patryk

- średnia 5,00 ZST „FABLOK” w Chrzanowie
8. Bernady Kacper średnia 5,00 ZST „FABLOK” w Chrzanowie
9. Heflich Krzysztof średnia 5,00 ZST „FABLOK” w Chrzanowie
10. Czekaj Mateusz średnia 5,00 ZS w Libiążu
11. Labus Oliwier średnia 5,00 ZST „FABLOK” w Chrzanowie
12. Besztocha Szymon średnia 5,00 ZST „FABLOK” w Chrzanowie
13. Bytomski Szymon średnia 5,00 ZS w Libiążu

Natalia Feluś

I LO w Chrzanowie

Konkurs matematyczny

I Liceum Ogólnokształcące w Chrzanowie ogłasza XXI Powiatowy Konkurs Matematyczny „Wartość pieniądza w czasie”.

Konkurs odbędzie się 20 grudnia o godz. 9.20 w sali 44 budynku liceum. Do udziału w konkursie liceum zaprasza uczniów z całego powiatu chrzanowskiego. Termin zgłoszenia uczestników upływa 16 grudnia o godz. 10. Do tego czasu nauczyciele matematyki mogą wysłać listy osób chętnych do wzięcia udziału w konkursie na adres: iwona.malocha@wp.pl.

Treść zadań konkursowych obejmuje następujące zagadnienia: oprocentowanie proste, oprocentowanie składane, kapitał początkowy, liczba lat oprocentowania, stopa procentowa, oprocentowanie składane z kapitalizacją odsetek w ciągu roku, efektywna stopa procentowa, rachunek dyskonta, dyskontowanie proste, dyskontowanie składane, koszt kredytu.

Konkurs ma charakter jednorazowego sprawdzania znajomości wymienionych pojęć i ich zastosowania. Uczniowie rozwiązują zadania w trzech kategoriach wiekowych: klasa pierwsza liceum, klasa druga liceum, klasa ósma szkoły podstawowej. W czasie konkursu można korzystać z prostego kalkulatora, ale nie wolno korzystać z tablic matematycznych.

Organizatorką i pomysłodawczynią konkursu jest Iwona Malocha, nauczycielka matematyki w I LO w Chrzanowie. W pracach komisji konkursowej bierze udział Kinga Rumin i Katarzyna Jedynek. Komitet organizacyjny, któremu przewodniczy dyrektor I LO Bożena Bierca, przewiduje nagrody i wyróżnienia. Patronat nad konkursem sprawuje starosta chrzanowski.

II LO w Chrzanowie

Gwiazdka dla biblioteki

Świąteczny czas to bardzo dobry moment, by pochylić się nad historiami zapisanymi na kartach powieści i zarazić bakcyliem czytelnictwem bliskich i znajomych. Książka jest idealnym prezentem dla każdego i w każdym wieku.

II LO w Chrzanowie zorganizowało akcję „Gwiazdka dla biblioteki” - można podarować książkę szkolnej ksiąznicy. Szkoła przyjmuje książki o różnorodnej tematyce - obyczajowe, sensacyjne, fantastyczne oraz poradniki i albumy. Mile widziana jest spersonalizowana dedykacja od darczyńcy. Książkowe podarunki od nauczycieli, uczniów i rodziców placówka przyjmuje do 22 grudnia. Podarowane książki będą prezentowane na wystawie w bibliotece szkolnej.

LO w Krzeszowicach

Wybitny pianista

Joachim Okarmus, uczeń LO w Krzeszowicach, zdobył I miejsce w V Ogólnopolskim Konkursie Pianistycznym im. Iwony Kuźmy „Pianogranie”. Otrzymał też nagrodę za najlepsze wykonanie utworu kompozytora polskiego oraz nagrodę specjalną przewodniczącego jury - prof. Mirosława Herbowskiego.

ZSTU w Trzebini

Stypendia premiera



Nagrodzone uczennice: Olimpia Smaga i Karolina Kłosowska z Barbarą Nowak, Małopolską Kurator Oświaty

2 grudnia w auli Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie odbyła się uroczystość wręczenia dyplomów stypendystom Prezesa Rady Ministrów. Wyróżnionym uczniom dyplomy wręczyła Małopolska Kurator Oświaty Barbara Nowak. W gronie najwybitniejszych znalazły się uczennice Zespołu Szkół Techniczno-Usługowych w Trzebini: Olimpia Smaga i Karolina Kłosowska.

(NF)

(NF)

Młodzi kontra polska ortografia



Mistrzowie ortografii VII Turnieju Ortograficznego o Pióro Starosty Powiatu Chrzanowskiego

Najlepsza okazała się Anita Godyń, uczennica Zespołu Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebini.

Młodzież z ZSTU w Trzebini, Zespołu Szkół w Libiążu, II LO im. K.K. Baczyńskiego w Chra-

nowie, Zespołu Szkół Technicznych „Fablok” w Chrzanowie oraz Zespół Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebini rywalizowała w VII Turnieju Ortograficznym o Pióro Starosty Powiatu Chrzanowskiego.

Mistrzynią ortografii została trzecioklasistka z ZSECh w Trzebini - Anita Godyń. Na drugim i trzecim miejscu podium upla-

sowali się kolejno uczniowie z ZSTU w Trzebini: Mikołaj Kozłowski oraz Olimpia Smaga. Wyróżnienia otrzymali: Jakub Latko z ZS w Libiążu i Martyna Chodara z ZSECh w Trzebini.

Treść dyktanda była dedykowana 70-leciu Powiatowego Młodzieżowego Domu Kultury w Trzebini i została opracowana przez Izabelę Muszyńską.

Zwycięzcy dostała statuetkę pióra i nagrody rzeczowe, a pozostali nagrodzeni otrzymali dyplomy i książki. Turniej organizowany był przez PMDK w Trzebini we współpracy z Powiatowym Centrum Kształcenia Ustawicznego w Chrzanowie, które ufundowało uczniom medale.

Wolontariat to odpowiedzialność

Dla młodych ludzi niezwykle cenny może być wolontariat. Jeśli później pracodawca zapyta ich, gdzie zdobyli doświadczenie zawodowe, odpowiedzą krótko: na wolontariacie. O aktualnej kondycji wolontariatu, w rozmowie z Natalią Feluś, opowiada Małgorzata Zbrozczyk, bibliotekarka z Miejskiej Biblioteki Publicznej w Chrzanowie, od lat działająca na rzecz społeczności lokalnej m.in. w Stowarzyszeniu za Piecem.

Jakie doświadczenie ma biblioteka w działalności wolontariackiej?

Pierwszy Dzień Wolontariusza, który świętowaliśmy, miał miejsce w 2012 r., po pierwszym roku działalności wolontariatu w naszej bibliotece.

Jaka była wtedy sytuacja z wolontariuszami?

Potrzebowaliśmy wolontariuszy do zainicjowanego wówczas projektu Cyfrowego Archiwum Tradycji Lokalnej. Na tamte czasy było to zajęcie niszowe. Ludzie interesowali się historią, ale w tym zakresie nie było prowadzonych szeroko zakrojonych działań, w które mogli się włączyć. Sam temat historii łączy – ludzie lubią się spotykać, wspominać, dzielić swoimi opowieściami. To pomogło, żeby zachęcić do działania. Akcja, polegająca na dotarciu do mieszkańców i skłonieniu ich do przeszukania swoich szuflad, szaf i strychów w poszukiwaniu dawnych fotografii, nie mogła być prowadzona przez bibliotekarzy, bo jest nas za mało. Dlatego właśnie potrzebowaliśmy wolontariuszy. Wtedy zgłaszały się osoby, którym ten projekt wydawał się interesujący.

Było więcej zainteresowanych niż teraz?

To byli głównie partnerzy i stali czytelnicy. Jedni podpisują z nami porozumienie o wolontariacie. Inni pomagają nieformalnie, bo mają czas i chęci, by zaangażować się w biblioteczne działania w ramach konkretnej akcji. Z kolei ci, którzy podpisują umowę, zobowiązują się do pomocy w konkretnym terminie, przy danym zadaniu.

Niektórzy spośród naszych wolontariuszy, którzy lata temu zaczęli zbierać materiały wśród mieszkańców, sami na ich podstawie wydali książki, np. Teresa Bigaj czy Roman Madejski.

Wolontariusze to osoby starsze czy także młodzież?

Zaangażowani są i emeryci, i młodzi – uczniowie szkół. W bibliotece mieliśmy też drugi cel dla wolontariuszy – skanowanie archiwum prasy lokalnej, by zbiory te zdigitalizować. W tym momencie gazety są wydawane również w wersji elektronicznej, ale w 2012 r. nie były. Żeby stworzyć cyfrową bazę prasy lokalnej, potrzebowaliśmy ludzi do pomocy.

Ósmoklasiści udzielają się jako wolontariusze, bo dostają za to dodatkowe punkty w rekrutacji do szkół średnich. To dobra metoda motywacyjna?

Każda motywacja do tego, żeby przyjść do biblioteki i porozmawiać o wolontariacie jest dobra. Zdarzają się młodzi ludzie, którzy podpisują porozumienie i na tym się kończy. Takie punkty też są zaliczane przez szkołę. Jako biblioteka nie możemy egzekwować wykonania pracy wolontariackiej, bo wolontariusze mają prawo w każdej chwili zrezygnować.

Natomiast samo porozumienie podpisywane jest co najmniej na 30 dni i po odbyciu wolontariatu wystawiane jest zaświadczenie, które zawiera opis wykonanej pracy i jej czas. Wydajemy też referencje w przypadku długoterminowego wolontariatu, gdzie wykazujemy konkretne zdobyte umiejętności i wiedzę.

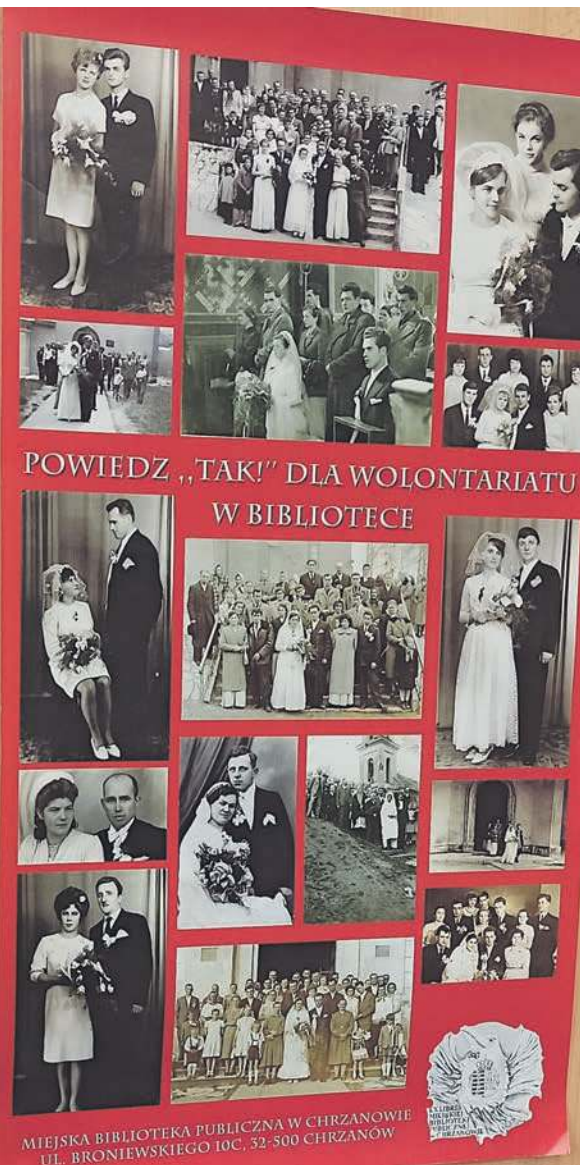
Dobrze, żeby młodzi ludzie w ogóle przychodzili do biblioteki i rozmawiali o wolontariacie.

Z wszystkimi kandydatami rozmawiam osobiście. Przedstawiam im korzyści, jakie mogą czerpać z wolontariatu. Zdaję sobie sprawę, że mówiąc do 13-letniego ucznia: „Teraz możesz budować swoje doświadczenie i kiedyś wpisać do swojego CV”, nie znajduję zrozumienia. Dla tego młodego człowieka czas do 25. roku życia, kiedy będzie szukał pracy, jest bardzo odległy. Dlatego w pewnej części taka rozmowa kierowana jest bardziej do rodziców.

Dla młodych ludzi niezwykle cenne jest zdobywanie doświadczenia w wieku kilkunastu lat. Na późniejsze pytanie pracodawcy, gdzie 20-latek mógł zdobyć doświadczenie, odpowiedź jest prosta – na wolontariacie. Zatrudniający nie może wtedy negocjować współpracy z różnymi organizacjami czy instytucjami osoby niepełnoletniej, bo ona przez systematyczność, odpowiedzialność i wykonywanie zadań, których nie nauczy się w szkole, zdobywa nowe umiejętności, poszerza wiedzę oraz otrzymuje doświadczenie. A to przez niektóre firmy jest u nas sprawowane i - z tego co wiemy - takie osoby otrzymywały pracę.



Małgorzata Zbrozczyk przy plakacie „Powiedz tak dla wolontariatu w bibliotece”



Podpisanie porozumienia dla nastolatka to duża odpowiedzialność.

To często pierwsza umowa, którą podpisuje w życiu. To ważny moment i myślenie o budowaniu swojej przyszłości. Dobrze by było, gdyby wolontariat był pokazywany właśnie przez pryzmat odpowiedzialności.

Jak jeszcze zachęca pani młodzież do wolontariatu?

Tym, że czas pracy wolontariuszy jest zawsze dopasowany do możliwości i potrzeb wolontariusza. Tak staramy się organizować pracę, by dostosować ją do licznych zajęć i pasji potencjalnego wolontariusza. Pytam także o to, jak dana osoba widzi swoją pracę, pokazując, że praca wolontariusza przynosi korzyść obopólną, co znaczy, że może on decydować o swoim zaangażowaniu.

Ilu jest uczniów, którzy zgłaszają się jako wolontariusze?

Rocznie wygląda to różnie. Czasem 5 osób, a teraz na przykład 22. Najczęściej połowa z nich to osoby niepełnoletnie. Są też studenci, którzy chcą zdobyć nowe umiejętności i doświadczenie. Czasem myślą o zatrudnieniu w bibliotece i chcą zobaczyć, jak wygląda od kuchni. Są to także emeryci oraz osoby, które straciły pracę i chcą wykorzystać swój wolny czas. W tym roku jest też sporo osób z Ukrainy, które pomagają w działaniach biblioteki. Angażują się w organizację imprez lub naukę języka polskiego.

Przypomnijmy, że wolontariat w bibliotece nie jest pomocą charytatywną na rzecz chorych czy niepełnosprawnych.

To zupełnie inny wolontariat. Jeżeli w bibliotece organizujemy akcje charytatywne, to we współpracy z organizacjami, które za to odpowiadają. My udostępniamy miejsce, jesteśmy partnerem i współpracujemy. Sami nie przeprowadzamy zbiórek pieniędzy. Do biblioteki może zgłosić się każdy. Jeśli tylko zaproponowane działanie jest zgodne ze statutem biblioteki, jesteśmy otwarci dla wszystkich.

Wolontariat w bibliotece nie jest oparty o pomoc charytatywną. Jest to pomoc w działalności kulturalnej: przy imprezach, warsztatach, digitalizacji.

W szkołach w ramach samorządów uczniowskich działają koła wolontariackie. Wpajanie pomocy na rzecz innych od najmłodszych lat może procentować na przyszłość. Zwłaszcza że mówi się, iż młodzi ludzie są roszczeniowi, chcą coś w zamian.

Sądzę, że wiele zależy od tego, jaki dzieci mają wzór w rodzinie. Jeśli rodzice działają na rzecz innych, dzieciom łatwiej jest się zaangażować. Gdy rodzice mówią, że trzeba zarabiać pieniądze i pracuje się wtedy, kiedy płacą, to oczywiście niesie to za sobą podobną postawę u dzieci.

Ze swojego doświadczenia wiem, że jeśli przychodzą rodzice, którzy działali np. w harcerstwie, to ich dzieci łatwiej się angażują w pomoc i rozumieją możliwość rozwoju poprzez pracę bezpłatną. Często wynika to także z indywidualnych predyspozycji konkretnych osób. Jeśli nie myślą o gratyfikacji, to taka praca jest w ich przypadku łatwiejsza. Zauważyłam, że dawniej młodzież miała więcej czasu. Teraz są obciążeni zajęciami pozalekcyjnymi, korepetycjami. Właściwie brakuje czasu na to, żeby młodzież mogła cokolwiek więcej zrobić.

Biblioteka nie współpracuje z kołami wolontariatu w szkołach, bo tam działają one zwykle grupowo. Pomagają okazjonalnie, np. podczas organizacji Nocy Naukowców. W bibliotece prowadzimy wolontariat, który polega na pracy indywidualnej.

Jak układa się współpraca z otwartym w tym roku Centrum Wolontariatu „Po sąsiedzku”?

Renata Hejmo, która jest głównym koordynatorem, spotyka się systematycznie z czterema pozostałymi koordynatorami, którzy odpowiadają za nabór wolontariuszy. Jest ich teraz zdecydowanie więcej. Udzielają się podczas imprez bibliotecznych w ramach projektów, np. w najbliższej akcji planowanej na 17 grudnia - „Zamieszanie przedświąteczne”.

Wolontariusz w bibliotece może:

- pomóc w pracy Działu Informacji i Multimediów,
- współpracować przy Cyfrowym Archiwum Ziemi Chrzanowskiej,
- prowadzić zajęcia komputerowe dla początkujących seniorów, z obsługi mediów społecznościowych.

Dyżury Centrum Wolontariatu „Po Sąsiedzku”:

- pierwszy wtorek miesiąca godz. 17.00-18.30,
- drugi czwartek miesiąca godz. 17.00-18.30,

w bibliotece na I piętrze przy ul. Broniewskiego 10C w Chrzanowie.

Kontakt dla wolontariuszy:

608 476 812
wolontariatchrzanow.centrum@gmail.com

„Diablo” Włodarczyk w Chrzanowie



Zdjęcie grupowe jako pamiątka i podsumowanie wspólnie spędzonego czasu

W ostatnią niedzielę w Chrzanowie gościliśmy światowej sławy boksera. Krzysztof „Diablo” Włodarczyk to mistrz świata organizacji WBC oraz mistrz świata organizacji IBF w kategorii junior ciężkiej.

Sportowiec może się pochwalić 66 stoczonymi walkami, w których tylko 4 razy został pokonany, a jeden raz był remis.

Jest to zawodnik o niesamowitej charyzmie i pasji, którą chce przekazywać kolejnym pokoleniom i zawodnikom. Mimo intensywnych treningów mistrz znajduje czas na szkolenie innych. Służyć temu mają specjalnie organizowane seminaria, na których uczestnicy mogą poznać zawodnika, jego techniki, sposób pracy. Już sama obecność tak znanego sportowca na treningu daje uczestnikom ogromną satysfakcję i motywację do rozwoju swojej pasji. Mistrz zachęca do uprawiania sportu, nie tylko boks, ale każdej aktywności fizycznej. Zachęca do wytrwałości, dążenia do wyznaczonego celu, walki z przeciwnościami, własnymi słabościami.

Na seminarium, które odbyło się w Warrior Factory

Chrzanów, Krzysztof „Diablo” Włodarczyk wraz z trenerem Janem Dobrzyjałowskim prowadzili zajęcia dla dwóch grup uczestników o różnym stopniu zaawansowania i w różnym wieku. Doskonalenie techniki walki, ćwiczenia indywidualne, w parach oraz z wykorzystaniem przyrządów treningowych.

Niezależnie od wieku i stopnia zaawansowania każdy z uczestników mógł liczyć na cenne wskazówki dostosowane do jego umiejętności.

Jak zapowiada właściciel i trener w chrzanowskim Warrior Factory Przemysław Peszko, nie jest to ostatnie spotkanie z wybitnym sportowcem w jego klubie. Sądząc po jego zaangażowaniu i pasji, możemy być pewni, że dotrzyma słowa i wkrótce w Chrzanowie pojawią się kolejne znane nazwiska.

Tekst i zdjęcia Łukasz Głuch



Przemysław Peszko – trener i właściciel Warrior Factory Chrzanów oraz Krzysztof „Diablo” Włodarczyk



Niezastąpiony duet – Krzysztof „Diablo” Włodarczyk i trener Jan Dobrzyjałowski



Trening pod okiem mistrza

Pani Tosia pomagała przyjść na świat

Przez 30 lat o każdej porze dnia i nocy jeździła do chorych, żeby robić zastrzyk lub stawiać bańki. Dzięki niej w Babicach i okolicy na świat przyszło ponad 700 dzieci. Antonina Wiatrak to osoba wyjątkowa. Nawet dziś, mając 87 lat, mogłaby odebrać poród.

Takich ludzi spotyka się niezwykle rzadko. Mimo siwych włosów i zmarszczek rysujących na twarzy każde doświadczenie, pani Antonina ma tyle energii, że zazdroszczą jej znacznie młodszy. Ma werwę i zapał, którymi mogłaby obdzielić naprawdę wielu ludzi. Zdecydowana i uparta, jakby nie poddała się upływowi czasu.

NIETYPOWO JAK NA DZIEWCZYNE

Psary. Czerwiec 1935 roku. Na świat przychodzi szóstą córką Mendyków. Wśród samych kobiet ojciec nie ma łatwego życia. Pracując w kopalni, musi zapewnić byt całej rodzinie. Żona zajmuje się domem i gospodarstwem. Stara się. Wie, że musi, żeby córki miały lepiej.

Tosia chodzi do szkoły w Myślachowicach. Co dzień kilka kilometrów tam i z powrotem. Dobrze się uczy, ale sama do końca nie wie, co chciałaby robić w przyszłości. Interesują ją motory i samochody. Nietypowo jak na dziewczynę. Mając 10 lat, nigdy nie uwierzyłaby, że kiedyś za służbę ludziom otrzyma tytuł „Zasłużony dla gminy Babice”. Że pomoże przyjść na świat setkom dzieci. Dzieci, z których wiele ma już własne wnuki.

ZDAŁA TYLKO ONA

- Siostra mieszkająca wtedy w Kłodzku, przejechała któregoś razu do domu. Mówi: „Zapisuję się do szkoły pielęgniarskiej. Też się zapisz” – wspomina koniec lat 40. pani Antonina.

Obydwie przystąpiły do egzaminu. Zdała tylko Tosia. Musiała wybrać: albo Psary i gospodarstwo, albo szkoła z internatem i porządną zawód. Długo się nie zastanawiała. Widok krwi nigdy nie robił na niej wrażenia. Choć z daleka od domu, wiedziała, że dobrze robi. Praktyki w szpitalu w Wałbrzychu dały jej dobrą szkołę.

- A potem koleżanka zaczęła mnie namawiać: „Zapiszmy się do szkoły położnych. Do Bytomia. Bliżej domu” - opowiada seniora.

I znów egzaminy zdała tylko ona. Z wynikiem celującym,



Antonina Wiatrak przez 30 lat odbierała porody w Babicach i okolicy

bo w swojej pielęgniarskiej pracy zaczęła mieć również pasję. Pierwszy poród odbierała w szkole. Nie było się czego bać. Był lekarz, pielęgniarka, a ona nie była sama. Poszło gładko. A potem było już tylko z górki.

PORODÓWKA NA PLEBANII

Jeleń. Rok 1957. Antonina trafia z nakazem pracy na porodówkę w starej plebanii. Trudno jej się pogodzić z warunkami, w jakich przychodzi jej pracować. Dziś byłoby zupełnie nierealne w służbie zdrowia. W zniszczonym budynku, gdzie nie ma nawet bieżącej wody, nie mówiąc o toalecie. Trudno sobie wyobrazić, jak wyglądało tam rodzenie dzieci.

- Wkrótce zresztą ją zlikwidowano, a ja zostałam przeniesiona do Trzebini. Pracowała tam wcześniej moja chrzestna Maria Mendyk. Może to po niej miałam położnicze pasje – zastanawia się pani Antonina.

To właśnie w tym czasie kupuje swój pierwszy motor - SHL. Jest jedną z niewielu zmotoryzowanych kobiet. Ale uwielbia wiatr we włosach i tę radosną niezależność. Wiele lat później niezaślubiona się do własnego samochodu.

DZIECKO OGLĄDAŁO SIĘ PRZEZ SZYBĘ

Po likwidacji porodówki w Trzebini trafia do chrzanowskiego szpitala. Na krótko, bo wielkimi krokami zbliża się rok 1959, gdy z kolejnym nakazem pracy Antonina ląduje w Babicach. Wtedy jeszcze nie wie, że tu zakotwiczy na dłużej.

Dostaje mieszkanie przy porodówce. Nie narzeka. Poznaje ludzi. Jest w wirze pracy. Razem z dwiema innymi położnymi pracuje na zmiany. Nieraz przyjmuje kilka porodów naraz.

- W budynku było osiem łóżek dla pacjentek i łóżeczka dla dzieci. Nie było mowy, żeby mąż

Antonina Wiatrak w listopadzie 2022 r. została odznaczona tytułem „Zasłużony dla gminy Babice”. Statuetkę wręczył jej wójt Babic Radosław Warzecha.

był przy porodzie czy przyszedł w odwiedziny. Dziecko oglądało się przez szybę, a pacjentka musiała leżeć tydzień – opowiada pani Antonina.

Na porodówkę trafiały kobiety, u których ciąża przebiegała bez problemów. W tamtych czasach nikt nawet nie myślał o badaniach USG, ale jeśli lekarz nie miał przeciwwskazań, przyszła mama trafiała do pani Tosi.

- Na szczęście nigdy nie miałam żadnych kryzysowych sytuacji. Co prawda, żadnego z porodów nie da się do końca przewidzieć, ale z upływem czasu czułam się w tym coraz pewniej – wspomina.

WSKOCZYŁA NA WÓZ I POJECHAŁA

Nigdy nie zapomni, jak jednego razu przed budynek zjechał wóz konny. Mężczyzna krzyczał z niego jeszcze w drodze. Wyskoczył, zaczął prosić, żeby z nim jechać do Brodeń.

- Żona mi tam rodzi! - prosił o pomoc.

Pani Antonina złapała w biegu kurtkę, wskoczyła na wóz i pojechała. W drodze tylko próbowała mężczyznę uspokoić.

- Może się okazać, że jak dojedziemy, to dziecko będzie już na świecie – skwitowała. Wkrótce przekonała się, że faktycznie miała rację. Obejrzała więc tylko kobietę, zabezpieczyła dziecko i pomogła ogarnąć sytuację.

Innym razem matka zaczęła rodzić w drodze na porodów-

kę. Dziecko przyszło na świat na schodach budynku.

OPOWIADAŁ KAWAŁY PRZEZ PÓŁ NOCY

Babice. Listopad 1959 roku. Andrzejki.

- Sąsiedzi zaprosili mnie do siebie. Mówią: „Przyjdź, będzie znajomy”. Poszłam. Tak poznałam przyszłego męża – wspomina pani Antonina.

Julian Wiatrak pracował w wielu miejscach. Był m.in. organistą w kościele w Mętowie. Wyjątkowo muzykalny, wyjątkowo zabawny, dusza towarzystwa. Optymista, zgodny człowiek, a przy tym przystojny i młody.

- Potrafił opowiadać kawały przez pół nocy. Ale od razu wiedział, że za bardzo nie może mi się sprzeciwić. Zawsze lubiłam postawić na swoim – opowiada pani Antonina.

Siedem miesięcy później wzięli ślub. Na weselu w jej rodzinnym domu w Psarach bawiło się mnóstwo gości. Było lato, przyjęcie w ogrodzie. Młodzi nie mieli prawie nic. Ale mieli siebie i pracę. Powolutku zaczęli wspólnie się dorabiać.

DARŁAM SIĘ W NIEBOGŁOŚY

Czas płynął. Pani Tosia zaczęła być już znana z tego, że wszystkim pomaga. W dzień i w nocy potrafiła jechać do chorego, żeby zrobić zastrzyk czy postawić bańki. Coraz więcej osób zaczęło jej ufać. Niemal jak lekarzowi.

- Ja po prostu się nie bałam. Nawet jak trzeba było zastrzyk z penicyliny zrobić. Są osoby uczulone na nią i skutki mogą być różne. W razie kryzysu miałam przy sobie leki odczułające – zaznacza.

Kiedy sama zaszła w ciążę, sądziła, że pierwsze dziecko będzie dopiero początkiem jej matczynej kariery.



Antonina Wiatrak podczas pracy



Antonina Wiatrak (z prawej) z koleżankami

- Rodziłam w szpitalu Chrzanowie, bo miałam problemy. Darłam się wniebogłose. Kiedy mąż dotarł tam wreszcie, pielęgniarka tylko stwierdziła: „Skoro nie krzyczysz, to znaczy, że urodziłaś” - wspomina pani Tosia.

Córka była oczkiem w głowie młodych rodziców. Kilka lat później okazało się, że więcej dzieci nie będzie. Kolejne mogłoby być zagrożeniem dla życia Antoniny. Razem z mężem zostali więc przy jednym.

Z ORBISEM ZJEŹDZIŁA PRAWIE CAŁY BŁOK WSCHODNI

Trzebinia – Wodna. Lata 80. Pani Tosia siada za kółkiem malucha i mknie w dal. Jeździ „elką”, jakby urodziła się za kierownicą. Egzamin zdaje bez mrugnienia okiem. Od tamtej pory ma już nie tylko motocykl, ale i samochód.

- Nigdy przy samochodach ani motocyklach nie umiałam nic zrobić, ale zawsze motoryzacja mnie pociągała – przyznaje pani Tosia.

Jej pasją były nie tylko samochody, ale i podróże. Uwielbiała wycieczki i jak tylko się dało, to ruszała. Przed 1989 rokiem razem z Orbisem zdążyła zobaczyć większość krajów bloku wschodniego. Potem zaczęła jeździć też na zachód. Do dziś uwielbia wyprawy. Teraz już te bliższe. Z babickim kołem emerytów jeździ na każdą wycieczkę.

GDYBY MIAŁA SIĘ URODZIĆ JESZCZE RAZ

Babice. Koniec lat 80. Porodówka w Babicach zostaje zlikwidowana, ale pani Antonina jeszcze chce pracować. Przechodzi znów do chrzanowskiego szpitala, ale nie czuje się tam dobrze. Nie ma już tej swobody, co w Babicach, gdzie sama decydowała, jak pomóc urodzić pacjentkom. Wkrótce przechodzi więc na emeryturę.

- Mija 30 lat, jak nie pracuję. Przez długi czas czułam się bardzo nieswojo, bo przecież cały czas byłam wśród ludzi. Nigdy zresztą nie przestałam być pielęgniarką i położną – podkreśla pani Antonina.

Nawet nie sądziła, że jej medyczne pasje podzieli córka, która obecnie jest lekarzem. Zasadowe życie związała z medycyną również wnuk, pracujący jako rehabilitant.

- Zawód położnej nigdy nie był dochodowy. Kiedy pracowałam, dostawało się wypłatę 700 zł na miesiąc, a górnik kilkakrotnie więcej. Takie były dysproporcje – stwierdza Antonina Wiatrak.

Nigdy jednak nie zamieniałaby swojej pracy na inną. Gdyby miała się urodzić jeszcze raz – wybrałaby to samo. Bo dla niej praca była pasją, a takie połączenie nie wszystkim się trafia.

Ewa Solak

Parkrun z Mikołajem i jubileuszem



Nie mogło zabraknąć tortu w zielonych, parkrunowych kolorach

W sobotę miłośnicy biegania mieli co najmniej dwa powody, by stawić się rano w lesie w Krocymiechu. To był mikołajkowy bieg, ale także - jubileuszowy. Wybiła już 350 edycja parkrun w Chrzanowie!

- Dobry humor, życzliwość i uśmiechy na twarzach. Właśnie z tym mi się kojarzy chrzanowski par-

krun - stwierdza Anna Manik.

W parkrunowych biegach pani Anna wzięła już udział blisko 200 razy. I nie zamierza na tym poprzestać. Nie ona jedna. Na sportowe wydarzenie 10 grudnia przybyło blisko 250 osób. Bieg obsługiwało 26 wolontariuszy. Udział wzięło w nim aż 47 debutantów. Zaś swoje osobiste, biegowe rekordy zaliczyło w Krocymiechu 12 osób.

Jubileuszowemu biegowi towarzyszyła jak zwykle znakomita atmosfera i słod-



Na jubileuszowy bieg przybyło blisko 250 osób

ki poczęstunek. Były pamiątkowe zdjęcia i oczywiście - wspaniały tort.

Parkrun ma w Polsce 85 lokalizacji. Chrzanowska jest jedną z najprężniej działających. Powstała w 2015 r. Pomysłodawcą utworze-

nia parkrun w Chrzanowie, a także jego pierwszym koordynatorem, był Robert Skupień. Schedę po nim przejęła Magdalena Replińska z Trzebini, skutecznie rozwijając tę inicjatywę.

Agnieszka Filipowicz

PARKRUN TO...

...bieg z pomiarem czasu, który odbywa się według określonych zasad we wszystkich lokalizacjach na świecie, w tym 85 w Polsce. W Chrzanowie od 2015 r.:

- zawsze sobota,
- zawsze godz. 9,
- zawsze 5 kilometrów.

Cabanka świętowała 105 lat



Jerzy Koszowski, prezes Koła Pszczelarzy Cabanka, odebrał w sobotę mnóstwo gratulacji i upominków dla swojego koła

Na uroczyste obchody jubileuszu Koła Pszczelarzy Cabanka w Chrzanowie przybyli do klubu Stara Kotłownia pszczelarze oraz przedstawiciele lokalnych samorządów.

Kiedy z powierzchni ziemi znikną pszczoły, to człowie-

kowi pozostaną już najwyżej cztery lata życia. Te słowa wypowiedziane przez jednego z najwybitniejszych naukowców i myślicieli naszych czasów Alberta Einsteina przytoczył Antoni Dobrowolski z chrzanowskiego MOKSIR-u, witając w sobotę uczestników jubileuszowej uroczystości z okazji 105-lecia Koła Pszczelarzy Cabanka.

O tym, jak pożyteczne są pszczoły, jak cenną rolę pełnią w ekosystemie i jak waż-



Jubileuszowa uroczystość była też okazją do wręczenia odznaczeń, a także przyjęcia w szeregi koła nowych członków

na pracę wykonują pszczelarze, dziś - w dobie spadku populacji tych owadów - słyszał chyba każdy. Nic dziwnego, że zaproszeni na jubileusz przedstawiciele lokalnych samorządów, gratulując chrzanowskim pszczelarzom zanego jubileuszu, wielokrotnie dziękowali za ich wielopokoleniową działalność i opiekę nad rodzinami pszczelimi. Nie mogło też zabraknąć życzeń, głównie o zdrowie dla rodzin pszczelich i ich opiekunów.

Bo właśnie o zdrowie pszczół pszczelarze martwią się najbardziej. Potwierdza to prezes Koła Pszczelarzy Cabanka Jerzy Koszowski, który swą przygodę z pszczelarstwem rozpoczął w drugiej połowie lat 90. Zachęcił go do tego dziadek żony, który podarował mu sześć rodzin pszczelich ze swojej pasieki.

- Od tej pory aż do dzisiaj rozpocząłem moje wielkie gospodarowanie z pszczołami - mówi prezes Cabanki.

Podkreśla, że przez te lata pracy pszczelarzkiej zdarzały się wzloty i upadki, ale dziś nie wyobraża sobie życia bez pasieki. Choć przyznaje, że jest to zajęcie, które wymaga poświęcenia. Praca pszczelarza jest bardzo czasochłonna, bo przecież musi on utrzymać przy życiu pszczoły, jak również zapewnić im obfitą produkcję miodu. Dobry pszczelarz musi też mieć dużą wiedzę na ten temat.

Agnieszka Filipowicz

Lista odznaczonych i nagrodzonych pszczelarzy

Członkowie nowo przyjęci do koła

Aneta Likus, Tomasz Mucha, Róża Brandys-Buczek, Marek Bator, Bogdan Jaworek

Członkowie odznaczeni Brązową Odznaką WZP Kraków

Marcin Biały, Paweł Cudak

Członkowie odznaczeni Srebrną Odznaką WZP Kraków

Arkadiusz Adamski, Grzegorz Otrębski, Kazimierz Postróżny, Jerzy Samborski, Henryk Sucherski, Jarosław Uzar

Członkowie odznaczeni Medalem św. Ambrożego WZP Kraków

Czopik Henryk, Jerzy Koszowski

Członkowie koła nagrodzeni za pracę i działalność na rzecz koła

Kazimierz Postróżny, Jerzy Samborski, Marcin Biały, Paweł Cudak, Arkadiusz Adamski, Henryk Sucherski, Henryk Czopik, Jarosław Uzar, Grzegorz Otrębski, Krzysztof Jochimczyk

Obecnie Koło Pszczelarzy Cabanka liczy 54 członków.



wykłady "Wieś w literaturze i kulturze"

spotkanie autorskie z Kasią Bulicz-Kasprzak

wernisaż prac fotograficznych

warsztaty podczas spotkania lokalnego i spacer edukacyjny

warsztaty regionalne "Skąd pochodzę?"

Wiejski TREK - literackie i kulturowe oblicza wsi

Chrzanowska biblioteka od maja do grudnia realizowała wiele interesujących aktywności dla mieszkańców gminy Chrzanów w ramach projektu Wiejski TREK - literackie i kulturowe oblicza wsi. Projekt skierowany do różnych grup wiekowych miał na celu promocję polskiej literatury współczesnej, przedstawiającej różne oblicza polskiej wsi. Wszystkie działania projektowe podzielone zostały na cztery bloki tematyczne: TRADYCJA, REKREACJA, EDUKACJA, KULTURA, w ramach których zorganizowane zostały warsztaty, wykłady i spotkania autorskie. Działania projektowe służące popularyzacji literatury, odbywały się w Bibliotece Głównej w Chrzanowie oraz jej czterech filiach wiejskich: w Balinie, Luszowicach, Płazie i Pogorzycach.

W bloku TRADYCJA zorganizowaliśmy działania związane z poznawaniem historii, kultury oraz tradycji własnych miejscowości – warsztaty regionalne „Skąd pochodzę”, spotkania lokalne oraz spotkanie autorskie z Lucyną i Alicją Grabowskimi. W bloku REKREACJA wydarzenia odbywały się pod hasłem „Wieś jako przestrzeń aktywności fizycznej”. Zorganizowane zostały spacer edukacyjny, warsztaty ruchu, warsztaty krawieckie „Nitką i słowem” oraz spotkanie autorskie z Łukaszem Łuczajem. Blok EDUKACJA poświęcony był zdobywaniu wiedzy oraz nowych umiejętności związanych z motywem

wsi - odbyły się wykłady dla młodzieży szkolnej pod nazwą "Wieś w literaturze i kulturze", które prowadziła Pani Wiesława Molik - Bąk oraz warsztaty fotograficzne #villagestyle czyli wiejskie trendy w social mediach z Katarzyną Kulczyk połączone z wernisażem oraz wystawą prac powarsztatowych. Ostatni z bloków - KULTURA w pełni poświęcony był organizacji spotkań autorskich, na które zaprosiliśmy Agnieszkę Olszanowską (min cykl "Listy z dziesiątej wsi"), Agnieszkę Olejnik (min cykl "Dworek w Miłosnej") oraz Kasię Bulicz - Kasprzak (cykl "Saga wiejska").

Projekt stanowił atrakcyjną formę poznawania literatury przy jednoczesnym zgłębianiu wiedzy na temat własnej miejscowości oraz budowaniu społeczności lokalnych. Do udziału zaproszono placówki oświatowe z powiatu chrzanowskiego, zaprzyjaźnionych regionalistów oraz twórców regionalnych, Muzeum w Chrzanowie im Ireny i Mieczysława Mazarakich oraz Muzeum Nadwiślański Park Etnograficzny w Wygiełzowie i Zamek Lipowiec.

W trakcie realizacji projektu nawiązano również do patronów 2022 roku przygotowując prezentacje multimedialne przybliżające sylwetkę i twórczość Marii Konopnickiej w 180 rocznicę urodzin oraz twórców obchodzonego w 2022 Roku Romantyzmu Polskiego.

Projekt dofinansowany ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, w ramach programu Promocja czytelnictwa 2022. Rodzaj zadania: wydarzenia literackie i promocja nowości wydawniczych. Kwota dofinansowania: 12.600 zł. W działaniach projektowych wzięło udział ok 800 osób



Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury



Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie



Wystawa ilustracji Elżbiety Wasiuczyńskiej



Rozstrzygnięcie konkursu "Malowana Rota"



RobotykaFun z Akademią Robotyki z Chrzanowa



Kodowanie z Małopolską Akademią Nabywania Umiejętności z Krakowa

„Białe kruki” w bibliotece

Białe kruki to projekt obejmujący cykl wydarzeń opartych o literaturę dla dzieci, które w nowatorski sposób promują czytelnictwo i bibliotekę w środowisku lokalnym, a w szczególności aktywizują do czytania dzieci, ich dorosłych opiekunów, seniorów i młodzież. Wydarzenia realizowano w bibliotece głównej oraz w filiach biblioteki. Punktem wyjścia do przygotowania działań projektowych były książki Grzegorza Kasdepke: Co to znaczy...101 zabawnych historyjek oraz Powrót Bartusia czyli co to znaczy po raz drugi. Zakres tematyczny działań projektowych oparto o pojęcia i zwroty, które na stałe weszły do języka polskiego używanego na co dzień, a których znaczenie autor wyjaśnia w zabawny sposób w swoich książkach. Zrealizowano zajęcia i wydarzenia związane bezpośrednio z literaturą - spotkania autorskie, warsztaty, konkurs popularyzujący czytelnictwo oraz poprawną polszczyznę: spotkanie autorskie z Joanną Olech – autorką, ilustratorką książek dla dzieci, współautorką podręczników PWN do j. polskiego; spotkanie autorskie z Wojciechem Widłakiem – autorem książek dla dzieci; konkurs literacki "Palcem po mapie" na opowiadanie będące literacką interpretacją wybranego związku frazeologicznego; opracowanie bibliotecznego audiobooka nawiązujące do przypadającego w 2022 r. Roku Marii Konopnickiej w oparciu o teksty autorki.

Przeprowadzone działania edukacyjne związane z naukami ścisłymi oraz podnoszeniem kompetencji językowych u dzieci służyły przede wszystkim popularyzacji literatury popularnonaukowej. W myśl zasady łączenia edukacji z zabawą zorganizowano także zajęcia relaksacyjne związane ze zdrowym trybem życia oraz aktywnością fizyczną. Wszystkie zrealizowane w projekcie "Białe kruki" działania miały na celu bezpośrednie i pośrednie zaangażowanie czytelników w życie biblioteki oraz zaprezentowanie chrzanowskiej biblioteki jako nowoczesnej instytucji kultury, posiadającej ciekawą i nowatorską ofertę, odpowiadającą na potrzeby czytelników. Działania projektowe opierały się o współpracę z cenionymi profesjonalistami, co wpłynęło na jakość tych działań. Projekt uzyskał wsparcie finansowe Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego w programie Partnerstwo dla książki.



Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury



Spotkanie z Nadią Logowinienko-Siemek w Filii w Pogorzycach



Spotkanie z Joanną Olech



Spektakl "MiSie" Teatru Chrzęszcz w Trzcinie



ARTUR SARNA: MIASTA NOCĄ

Chrzanów



Centrum starego miasta Chrzanowa stanowi **RYNEK** - główny plac miasta ze starymi kamienicami, a także al. Henryka.

Zespół rynkowych kamienic wpisany jest do rejestru zabytków. Najciekawszym budynkiem jest kamienica pod nr 13, zbudowana w latach 1905-07. To dwupiętrowa budowla secesyjna z fasadą z glazurowanej cegły, z bogatą dekoracją plastyczną.

Rynek w ostatnim czasie znacznie zmodernizowano - kamienice odremontowano, elewacje nabrały pięknych barw, zmieniono też płytę całego placu. Zabytkowy charakter tego miejsca przejawia się głównie w jego układzie - na planie kwadratu rozchodzą się z rogów ulice: Krakowska, Świętokrzyska, 29 Listopada oraz Mickiewicza.



MOKSiR W CHRZANOWIE

Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Chrzanowie jest samorządową instytucją kultury gminy Chrzanów. Prowadzi szeroką działalność w zakresie kultury i sztuki, oświaty, sportu i rekreacji. Organizuje imprezy estradowe, koncerty muzyczne, spektakle teatralne, wystawy, konkursy, plenerowe imprezy masowe, okolicznościowe, sportowo-rekreacyjne, warsztaty, plenery malarskie.

W 2011 roku MOKSiR w Chrzanowie otrzymał medal „Za zasługi dla rozwoju miasta i ziemi chrzanowskiej”, przyznany przez Burmistrza Miasta Chrzanowa i Radę Miejską w Chrzanowie, a 10 czerwca 2015 r. Zarząd Krajowy Fundacji im. Brata Alberta przyznał dla Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji **MEDAL WDZIĘCZNOŚCI** - „DOBROCZYŃCOM ZA SERCE I MIŁOŚĆ” za wspieranie osób niepełnosprawnych, podopiecznych Fundacji im. Brata Alberta.

Tekst i zdjęcia
Artur Sarna



PLAC TYSIĄCLECIA I CHRZANOWSKI ORZEŁ

Odsłonięcia pomnika wraz z oddaniem do użytkowania placu Tysiąclecia dokonał 5 września 1971 r. I Sekretarz KW PZPR w Krakowie Józef Klasa przy udziale, jak informował „Dziennik Polski”, 30 tysięcy mieszkańców ziemi chrzanowskiej, zgromadzonych na nowym placu. Wśród przedstawicieli ówczesnych władz partyjnych był m.in. członek KC PZPR Antoni Skwarek. Okolicznościowe przemówienie wygłosił przewodniczący Prezydium Powiatowej Rady Narodowej Jan Siemek. Następnie obok cokołu pomnika delegacja WP złożyła urnę z ziemią zebraną z 34 miejsc straceń i pamięci narodowej w powiecie chrzanowskim, a następnie została ona wmurowana w cokół pomnika.



MOST PRZY UL. KSIĘDZA KAMIENIŃSKIEGO

W Chrzanowie inżynierowie złożyli efektowny wiadukt nad drogą 79 z Trzebini do Chrzanowa. Budowla została nazwana bramą do tego miasta. Trzeba było ją złożyć z 24 ogromnych elementów. Każdy waży do 20 ton. Wiadukt składa się z pięciu przęseł o całkowitej długości 165 m. Szerokość obiektu - 12 m. Przęsło środkowe o rozpiętości 80 m, wykonane w formie łuku o wyniosłości 15 m. Łuk wykonany jest z elementów prefabrykowanych, łączonych monolitycznie w tzw. „zamek”. Przekrój poprzeczny łuku jest zmienny.



KOŚCIÓŁ MB RÓŻAŃCOWEJ W CHRZANOWIE

Kamień węgielny poświęcił papież Jan Paweł II na Błoniach Krakowskich 23 czerwca 1983 r. w czasie II Pielgrzymki do Ojczyzny, a został on wmurowany przez ks. kardynała Franciszka Macharskiego 6 października 1985 r. Mamy trzy dzwony, które nazywają się: „Maryja”, „Jan Paweł II” i „Barbara”, które poświęcił 6 X 1991 r. ks. bp. Albin Małysiak. Budowa kościoła trwała równie 20 lat - chociaż nie wszystko było do końca gotowe, kościół został konsekrowany przez ks. kard. Franciszka Macharskiego już 14 X 2000 r., w roku jubileuszowym.

Walka o maszt. Nie zawsze przeciw

Wprowadzamy w Polsce telefonię komórkową piątej generacji, nazywaną w skrócie 5G. To dobra okazja dla samorządowców, by przypomnieć sobie lekcje fizyki i dzięki solidnej wiedzy prowadzić otwarty dialog z mieszkańcami. Nowe technologie telekomunikacyjne łączą ludzi z niebywałą łatwością i doskonałą jakością, ale z drugiej strony wywołują pytania, a czasem obawy mieszkańców, którzy mogą nie rozumieć, jak to działa?

Najpierw trzeba stwierdzić, że 5G działa dobrze. Liderem wprowadzania tej technologii są Chiny i Stany Zjednoczone, a w Europie Niemcy. Najbogatsze państwa świata i najszybciej rosnące gospodarki stawiają na transformację cyfrową, której trzonem jest niezawodna telekomunikacja, a zwłaszcza transfer danych. Dzięki temu mogą rozwijać sklepy i usługi internetowe, bankowość elektroniczną czy dostęp do światowych zasobów kultury i edukacji.

NIE WSZĘDZIE JEST ŚWIATŁOWÓD

Mieszkasz w gminie pozbawionej możliwości założenia światłowodu, gdzie internet działa, „jak wiatr zawieje”? Takich miejsc jest w Polsce ciągle bardzo dużo i prawie 20% mieszkańców narzeka na słaby internet w swojej miejscowości. W tych przypadkach mówi się o wykluczeniu cyfrowym. Oznacza to zarówno brak możliwości pracy zdalnej czy płatności kartą, jak i niższy poziom bezpieczeństwa mieszkańców, bo chociażby wezwanie pomocy w nagłych wypadkach czy teleporada medyczna nie zawsze będą możliwe, itp. Średnia prędkość internetu mobilnego w Polsce jest niższa niż w sąsiednich krajach z powodu braku częstotliwości dedykowanych dla 5G. Wyprzedza nas nie tylko Europa Zachodnia, ale też Rumunia czy Czechy.

Mieszkańcy upominają się – i słusznie – o lepszy, szybszy, bardziej stabilny internet. Władze lokalne mogą w tym pomóc umożliwiając operatorom budowę stacji bazowych telefonii komórkowej (SBTK). Tu jednak zaczynają się pierwsze kłopoty ze znajomością fizyki, bo zawsze znajdzie się kilka osób głoszących fake newsy o szkodliwym wpływie promieniowania elektromagnetycznego (PEM) na ludzkie zdrowie. Cóż, jeśli burmistrz nie odrobił kiedyś lekcji z elektrodynamiki, to teraz nie będzie umiał podjąć dialogu z oponentami.

NAUKA I 5G

Sieć 5G to nic innego jak transmisja radiowa na określonej częstotliwości, podobnie jak ma to miejsce obecnie w sieciach 2G, 3G, czy 4G. W sieci 5G będą wykorzystywane częstotliwości z pasm: 700 MHz, 3,4-3,8 GHz oraz 26 GHz, a więc takie, które dotychczas były już wykorzystywane aczkolwiek w innych zastosowaniach niż sieci komórkowe. Protesty przeciwko budowie lub za zmianą lokalizacji stacji bazowych telefonii komórkowej przypominają w swojej logice rzucanie się z motyką na słońce i to w dosłownym znaczeniu. To jak protest, żeby w ogródku sąsiada było więcej słońca, a u nas – więcej cienia.

Warto wiedzieć, że w każdym kraju zakłada się pewne dopuszczalne poziomy promieniowania elektromagnetycznego, które gwarantują bezpieczeństwo wszystkim obywateli bez względu na czas i miejsce przebywania i z zasady nie mogą być

Jeśli jesteś burmistrzem lub starostą powiatowym i wpłynął do Ciebie wniosek o ustanowienie inwestycji celu publicznego, to nie czekaj aż konflikt zacznie eskalować. Pamiętaj, że w procesie inwestycyjnym bierze udział wiele podmiotów.

Działaj:

1. oceń, czy inwestycja dotyczy lokalizacji o wysokim ryzyku protestów;
2. poproś inwestora o spotkanie i rozmowę;
3. dokładnie informuj mieszkańców, co się dzieje.

przekraczane. Poziomy dopuszczalne dotyczą także PEM emitowanego przez stacje bazowe telefonii komórkowej. Za dotrzymanie wartości PEM poniżej poziomów dopuszczalnych, na podstawie pomiarów wykonanych przez akredytowane laboratoria badawcze w otoczeniu stacji bazowych, odpowiada prowadzący instalacje. Poza klasycznymi pomiarami PEM w otoczeniu stacji bazowych prowadzony jest również monitoring środowiska w obszarze PEM – te zadania realizuje Inspekcja Ochrony Środowiska. Niezależnie kampanie pomiarowe PEM, jak również monitoring PEM, prowadzą niezależne jednostki badawcze, takie jak np. Instytut Łączności – PIB.

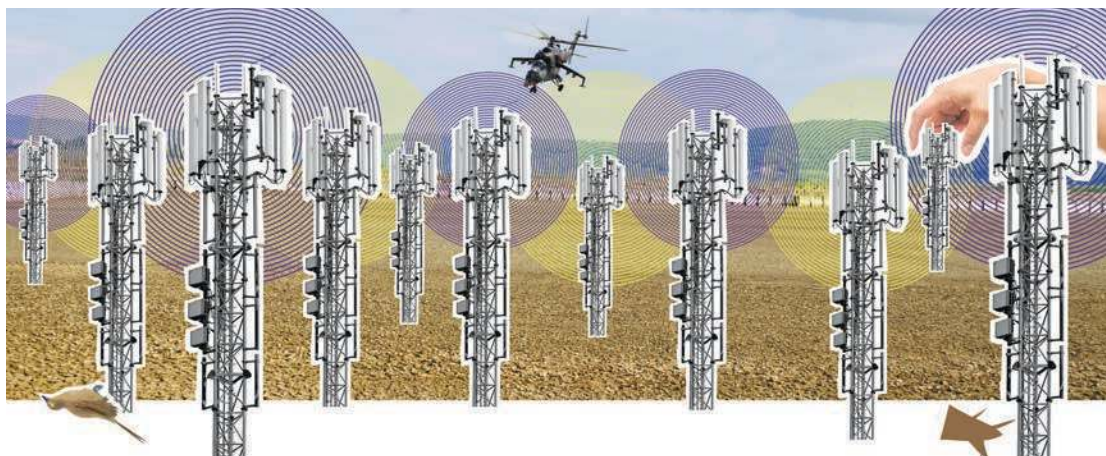
Światowa Organizacja Zdrowia (WHO), która reprezentuje środowisko nauk medycznych, zapewnia, że technologia 5G nie wywołuje żadnych negatywnych skutków dla zdrowia publicznego, o ile ustalone poziomy dopuszczalne są dotrzymane, a jak wiadomo ich dotrzymanie jest obowiązkowe (za przekroczenie grożą kary). Używanie urządzeń bezprzewodowych nie wywiera negatywnego wpływu na organizm człowieka, a jedyny udowodniony naukowo efekt oddziaływania to efekt termiczny. Przed nim jednak chronią właśnie obowiąz-

ryнку nieruchomości łączy się z dostępnością szerokopasmowego internetu w danej lokalizacji. Nieruchomości w miastach ze słabym internetem są wyraźnie tańsze, a ich wynajem, nawet czasowy, nie jest tak opłacalny, jak w lokalizacjach z szybkimi łączami.

WYBORCY NIE ZAWSZE MAJĄ RACJĘ

Technologia 5G w wielu polskich miejscowościach stała się tematem politycznym. Powielanie fałszywych informacji o szkodliwości stacji bazowych telefonii komórkowej jest wykorzystywane np. przez lokalnych działaczy opozycji do walki z władzą lub przez obce grupy wpływów, którym zależy na paraliżowaniu rozwoju naszego państwa. To nic nowego, bo podobne protesty dotyczyły już wcześniej wiatraków. Zdarza się, że burmistrzowie wstrzymują inwestycje pod naporem takich głosów, choć mają świadomość negatywnych konsekwencji braku dostępu do szerokopasmowego internetu dla swojego terenu.

Naprzeciw pytaniom mieszkańców i opisanym problemom wóldarzy i samorządowców wyszedł KPRM oraz Instytut Łączności – PIB w projekcie „Sprawna telekomunikacja mo-



zuję poziomy dopuszczalne, gwarantujące aż 50-krotny margines bezpieczeństwa. Lekarze dostrzegają w nowej technologii możliwości znaczącej poprawy opieki medycznej, bo dzięki 5G możliwe są m.in. zdalnie przeprowadzane operacje i zaawansowana telemedycyna.

BIZNES I 5G

Zdarza się, że miasta z wydzieloną strefą zabytkową i uzdrowiska odmawiają lokalizacji stacji bazowych telefonii komórkowej, tłumacząc się przepisami o ochronie krajobrazu. Przeciwny turysta nie dostrzeże w tych decyzjach żadnej logiki, bo zastawione szkaradnymi straganami promenady nadmorskich miejscowości trudniej „odwiedzić” niż stację bazową. A brak możliwości nadawania na żywo relacji z wakacji w mediach społecznościowych może odstraszać młodych turystów od odwiedzenia wielu miejscowości.

Także zamożniejsi inwestorzy, którzy rozważają zakup nieruchomości wakacyjnej omijają tzw. dziury komórkowe. Badania InsightOut Lab z 2022 r. pokazują, że skłonność do inwestowania na

bilna jako klucz do rozwoju i bezpieczeństwa”. W jego ramach są organizowane szkolenia dotyczące procesu inwestycyjnego, technologii telekomunikacyjnych, a także tego, jak rozmawiać z mieszkańcami, by rozwiązać istniejące problemy, a nie pogłębić je. Wszystkie osoby z samorządów i władz lokalnych, które chciałyby wziąć udział w takich szkoleniach, mogą zgłosić się przez e-mail: proces_inwestycyjny@il-pib.pl.

Eksperci wytłumaczą, na czym polega idea sprawnej sieci telekomunikacyjnej i dlaczego maszty muszą mieć konkretną lokalizację, którą można porównać do wyplatania koronki – liczy się idealny, powtarzalny wzór, a nie łączenie nitki w dowolną kombinację. Optymalne rozmieszczenie masztów według ściśle określonych zasad planowania radiowego gwarantuje wszystkim użytkownikom urządzeń mobilnych płynną łączność dobrej jakości, pomimo przemieszczania się urządzenia, np. smartfonu pomiędzy kolejnymi stacjami bazowymi. Właśnie dlatego nie da się masztu przesunąć o kilometr w lewo lub w prawo, bo pewne obszary nie będą miały zapewnionego właściwego pokrycia sygnałem radiowym i taka sieć po prostu nie będzie działała sprawnie.

Przydatne wskazówki znajdziesz także tutaj:

<https://www.gov.pl/5g/powiedz-sprawdzam-i-dowiedz-sie-gdzie-szukac-informacji-o-inwestycjach-telko-by-sie-nie-zakopac>

PRACA

Zatrudnię

• 602-645-240 - Zatrudnię pracowników do prac brukarskich i drogowych (brukarzy, pomocników); również emerytów oraz rencistów. Email: tadrew@wp.pl

• BRUKARZY, pomocników brukarzy zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• DYREKTOR Powiatowego Ośrodka Wsparcia Dziecka i Rodziny w Chrzanowie zatrudni osobę na stanowisko Młodszy Wychowawca, pełny etat, umowa o pracę. Więcej informacji pod tel. 32-646-71-88 lub CV na Email: powdir.chrzanow@wp.pl

• FIRMA zatrudni monterów wod.-kan. i c.o. Tel. 720-810-550, 509-252-494

• Firma WREMGÓR z Libiąża zatrudni: tokarzy, spawaczy, ślusarzy z doświadczeniem i znających rysunek techniczny. Tel. 32-222-55-60, Email: wremgor@poczta.fm

• KELNERA i kucharza przyjmę - Trzebinia. Tel. 605-444-498

• KIEROWCA C+E, skoczek PL-CZ, szybkie kółka 2dniowe, 600PLN, praca stała lub dorywcza Tel. 662-013-700.

• KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat.C, C+E zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• MAJSTRA robót drogowych zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• MECHANIKA - samochody ciężarowe, dostawcze, sprzęt budowlany, prawo jazdy kat. B. Tel. 606-857-875

• MONTERÓW zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• OPERATORA koparki i koparko-ladowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• OPERATORA koparki zatrudni od zaraz. Praca przy robotach brukarskich i drogowych. Praca na miejscu. Umowa o pracę. Dobre warunki finansowe. Tel. 509-235-853

• OSOBE do działu kadr i płac z doświadczeniem do biura rachunkowego będącego na rynku już 25 lat. CV: mar-ta@biznes-partner.net Tel. 505 019 186

• OSOBE do sprzątania pokoi. Praca z zakwaterowaniem na miejscu. Umowa. Okolice Wrocławia. Od zaraz. Tel. 791 710 088

• PRACOWNIKÓW budowlanych do robót wewnętrznych i zewnętrznych. Tel. 608-537-244

• ZATRUDNIĘ kierowcę kat. C+E w transporcie międzynarodowym. Tel. 515-036-591.

• ZATRUDNIĘ księgową/płacową w Domu Pomocy Społecznej. Miejsce pracy - Radwanowice (koło Krzeszowic). Mile widziane doświadczenie oraz znajomość obsługi programu Comarch. Praca od zaraz. Tel. 501-899-940. Email: s.urbanczyk@albert.krakow.pl; Radwanowice, 1

• ZATRUDNIĘ na cały etat księgową do Domu Pomocy Społecznej. Miejsce pracy Radwanowice koło Krzeszowic. Mile widziane doświadczenie w księgowości i/lub płacach. Praca w programie Comarch Optima Tel. 501-899-940. Email: zarzad@albert.krakow.pl

• ZATRUDNIĘ sprzedawcę - pracownika do obsługi sklepu stacjonarnego. Branża techniczna-elektryczna. Miła znajomość branży elektrycznej. Możliwość szkolenia i przyuczenia. Praca na umowę o pracę - pełny etat. Oferta stałej i stabilnej pracy. Dogodne godziny pracy. Pakiet socjalny. Tel. 500-091-670.

Szukam pracy

• LOGOPEDA tanio Tel. 604-276-548.

• SZUKAM pracy w sklepie w godzinach 8-16 Tel. 781-240-860. Email: anetakaszuba@o2.pl.

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• CITROEN C3, 2014r. 1.2 VTI, 54 tys.km Tel. 502-179-294.

• KIA Sorento 4x4 automat 2004r. diesel 2.5l. przegląd ważny do paźdz. 2023r. Tel. 796-532-458.

Kupię (m)

• 100 % Abart: Auto-Skup - auta, motocykle Tel. 533-560-566

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653



tel. 516 159 309
• 100% każdy samochód kupię. Tel. 516-159-309

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogie, tanie Tel. 600-465-773

• AUTO skup osobowe, dostawcze, motory, skutery, ciągniki. Przyjadę na miejsce i zakupię. Każdy stan. Tel. 889-098-521.

• AUTO-SKUP osobowe, dostawcze, motocykle stan obójny do 50 tys.zł. Tel. 696-033-800

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP całych, rozbitych i dostawczych. Tel. 516-159-309

• KUPIĘ każde daewoo. Tel. 32-623-91-52, 606-482-571

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

• ZŁOMOWANIE - skup pojazdów samochodowych, rolniczych, motocykli. Tel. 604-754-418

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat - Chrzanów, Działkowa w kierunku Łuszczyca. Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Łuszczyce). Tel. 506-099-245

• TŁUMIKI sam. - katalizatory Tel. 602-463-241, 32-625-03-08.

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM - kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• DZIAŁKA budowlana 1696m2 - Trzebinia, Trzebinia. Media. Tel. 696-748-588

• DZIAŁKA budowlano-usługowa w Libiążu 8,5ara; bardzo dobra lokalizacja (okolice targu), 190.000zł. Tel. 508-070-555

• MIESZKANIE 2-pokojowe (39m2) w dobrym stanie - Chrzanów - Jordana Tel. 602-389-990

• MIESZKANIE 53,92m2, umeblowane, parter - Trzebinia-Gaj. Tel. 504-752-255

Kupię (n)

**KUPIĘ MIESZKANIE
MOŻE BYĆ DO REMONTU
LUB ZADŁUŻONE
GOTÓWKA
TEL. 508-335-230**

• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• KUPIĘ działkę około 15-20 ar w Chrzanowie i okolicach Tel. 794-662-587.

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebinii, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem
(mam do wynajęcia)

• CHRZANÓW - biura, pomieszczenia, magazyny, hale, place, garaże, miejsca postojowe w bardzo atrakcyjnych cenach. ochrona 24 h/dobę. Tel. 600-263-504

• CHRZANÓW - stolarnia wraz z maszynami (opcjonalnie tartak) Tel. 600-263-504

• DO wynajęcia garaż w Libiążu. Tel. 519-876-858

• DO wynajęcia lokal 40m2 - Chrzanów, Sikorskiego Tel. 694-775-193

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• KAWALERKA 32m2 na osiedlu Jordana do wynajęcia od zaraz. Tel. +45-213-653-65.

• WYNAJME lokal 80 m2, parter, Chrzanów, ul. Krakowska 13. Tel. +48-606-983-527, 601-525-622. Email: flavam13@wp.pl; Baczyńskiego 5

• WYNAJME lub sprzedam lokal handlowy w Chrzanowie 36 m2, przy głównej drodze, na parterze. Tel. 510-212-240, 510-212-241

USŁUGI

Budowlane

• 515-728-836 malowanie, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, montaż paneli podłogowych, ocieplanie poddaszy wełną mineralną. Tel. 515-728-836

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki, remonty Tel. 609-812-230

• ABSOLUTNIE najtaniej gładź, malowanie, płytki, kompleksowe zabudowy poddasza, łazienki, instalacje: woda, prąd, gaz, C.O. Tel. 793 333 895

• ADAPTACJA poddaszy, prace wykończeniowe - remonty. 26-letnie doświadczenie. Tel. 602 101 440, 12 282 57 89

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505-148-009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BUDOWA domów od A do Z; www.dom-ino.pl Tel. 513-902-800

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy. Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE bezpyłowo, lakierowanie. Tel. 516-769-265

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• DACHY - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryć dachowych. Tel. 602-643-330

• DACHY od A do Z, www.dom-ino.pl Tel. 513-902-800

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135, 785-361-969

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA budynków - termoizolacja; 26-letnie doświadczenie. Tel. 602-101-440, 12-282-57-89

• DOCIEPLENIA budynków. Tel. 604-456-994



Veolia Południe Sp z o.o. zatrudni do pracy w Ciepłowni w Chrzanowie: spawacza, elektromontera, montera urządzeń energetycznych.

Wiecej informacji pod nr tel. 32 623 51 54 lub 722 034 705

ZŁOMOWANIE
POJAZDÓW

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

CHOINKI NA ŚWIĘTA

Sam wybierz swoje drzewko bezpośrednio na plantacji, to które podoba Ci się najbardziej. Plantacja ekologiczna, nie zasilana nawozami sztucznymi, bez chemii i oprysków.

ŚWIERK POSPOLITY 40 zł **ŚWIERK SREBRNY 60 zł**

DOWOLNE WIELKOŚCI

Od 10.12 do 24.12

Plantacja Płaza ul. Podlas **CZYNNE od 8 do zmroku**

tel. 602 100 777

W innym terminie prosimy o wcześniejszy kontakt telefoniczny

Możliwość zakupu doniczek na miejscu - średnica 40 cm

• **DOCIEPLENIA**, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• **DOCIEPLENIA**, malowanie dachów i mieszkań, flizowanie. Tel. 502-739-733, 503-580-120

• **EKOSZAMBA**, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• **KAMIEŃ**, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• **KAPITAŁNE** remonty mieszkań, wymiana instalacji elektrycznej. Wymiana kanalizacji, wody; płytki, remont łazienek, odpływ liniowy; remont kuchni, sufity podwieszane, ścianki działowe, malowanie. Tel. 692-651-866

• **KOMINKI**. Tel. 606-135-088

• **MALOWANIE** dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• **MALOWANIE** natryskowe dużych powierzchni (hale, konstrukcje stalowe, dachy, domy). Tel. 518-706-099

• **MALOWANIE** pomieszczeń. Tel. 517-357-255

• **MALOWANIE**, gładzie, tanio. Tel. 501-215-951

• **MDM Ogrodzenia betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 665-243-082**

• **MINIKOPARKA** usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **OCIEPLENIA** poddaszy, odnowa elewacji, prace ogólnobudowlane. Tel. 604-478-121

• **ODNOWA** elewacji, ocieplenia, 20 lat doświadczeń, prace ogólnobudowlane. Tel. 664-781-745

• **POSTAWIĘ** dom w systemie drewnianym, szkieletowym, długoletnia praktyka w Skandynawii przy stawianiu domów całorocznych i letniskowych w systemie konstrukcyjnym Tel. 728 557 886

OGRODZENIA
45 ZŁ/MB.
508 786 884

• **OGRODZENIA**. Tel. 508-786-884

• **PRACE** na wysokości. Tel. 502-277-286

• **PROJEKTY** budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• **REMONTY** kompleksowo, wolne terminy Tel. 516-152-854

• **REMONTY** wnętrz. Tel. 517-357-255

• **ROBOTY** ziemne koparkami gąsienicowymi. Transport. Tel. 501-399-919

• **SCHODY** marmurowe, granitowe, blaty Tel. 606-135-088

• **TRANSPORT** - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• **UKŁADANIE** kostki brukowej Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **UKŁADANIE** płytek (kuchnie, łazienki, tarasy itp.). Szybko i tanio. Tel. 691 536 134

• **USŁUGI** Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 65zł, ścianki 47zł, malowanie 15zł, gładź 20zł, flizowanie 55zł. Tel. 606-740-937

• **USŁUGI** koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• **USŁUGI** koparką, koparko-ładowarką, transport. Tel. 694-485-750

• **USŁUGI** minikoparką. Tel. 668-340-936

• **USŁUGI** – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• **WYBURZENIA - wywóz gruzu** Tel. 505-828-444

• **WYBURZENIA** kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• **WYBURZENIA**, kucie betonu, rozbiórka konstrukcji stalowych. Transport. Tel. 501-399-919

• **WYKAŃCZANIE** **wnętrz od A do Z, www.dom-ino.pl** Tel. 513-902-800

• **WYKONUJEMY** wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• **WYLEWKI** maszynowe, anhydrytowe, przemysłowe, styrobeton. Solidne wykonanie. Tel. 534-535-078

• **WYPOŻYCZALNIA** narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

Elektrotechniczne

• **600-789-505 Instalacje elektryczne** Tel. 600-789-505

• **ALARMOWE-ANTENOWE**–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• **ALLSYSTEM – instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne** Tel. 692-054-349, **www.allsystem.pl**

• **ELEKTRYCZNE**. Tel. 601-070-229

Instalacyjne

• **AELEKTRO-SERWIS** wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• **ELEKTROINSTALACJE** Tel. 608-445-635

• **INSTALACJE elektryczne** Tel. 600-789-505

• **INSTALACJE** wc. co. przeróbki Tel. 577-381-254.

• **INSTALACJE** wod.-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• **INSTALACJE** wod.-kan.-co-gaz. Montaż instalacji sanitarnych, grzewczych i gazowych. Wymiana kotłów węglowych i gazowych. Modernizacje kotłowni. Tel. 692-189-394

• **MONTAŻ** kotłów i piecyków gazowych Tel. 509-524-190

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• **KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471**

• **NAPRAWA** RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• **SERWIS** - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Necar, Termet, Vaillant, Saunier-Dual, DeDiertich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• **SERWIS** kotłów gazowych. Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• **KOMPLEKSOWA** obsługa wesel i catering; **www.jaceknolak.pl** Tel. 601-861-673

Nauka

• **ANGIELSKI** dla dorosłych i dzieci. Nauczanie do matury włącznie. Możliwość dojazdu. Tel. 796-210-800

• **ANGIELSKI:** dzieci, młodzież szkolna, dorośli. Przygotowanie do egzaminu po klasie 8, matury podstawowej i rozszerzonej zgodnie z nowymi wytycznymi. Wieloletnie doświadczenie. Również online. Tel. 609-567-788

• **J. niemiecki**, przygotowanie do matury i DSD, także online Tel. 663805890

• **JĘZYK angielski** - korepetycje, egzamin, matura Tel. 667-970-253.

Rachunkowe

• **BILIŃSKI Witold** Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

Finanse

• **POŻYCZKI** - szybko z komornikiem; Pośrednik CDF S.C. firmy Matpol Finanse Sp. z o.o. Tel. 32-260-00-33, 516-516-611

Sprzątanie

• **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki. Dojazd. Duży efekt. Tel. 694-227-177.

• **CZYSZCZENIE** działek, wycinka - głowica ścinkowa, mulczer, rębak. Tel. 501-399-919

• **KOMPLEKSOWE sprzątanie biur, mieszkań, domów (też po remoncie) itd. Dobre ceny. Tel. 664-565-653**

• **ODŚNIEŻANIE dachów.** Tel. 502-277-286

• **PRALNIA** dywanów, pranie garderoby, obszywanie, sprzedaż dywanów, czyszczenie tapicerki meblowej - Libiąż (sklep z dywanami). Tel. 664-053-102

• **PRANIE** dywanów i tapicerki, ozonowanie. Tel. 513-905-984

• **SPRZĄTANIE**. Tel. 513-905-984

• **SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątnemy na błysk** Tel. 880-719-897, 665-630-660

Tłumaczenia

• **TŁUMACZ** przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• **CEMENT**, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• **JCB** – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• **KAMIEŃ**, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• **KONTENERY - wywóz gruzu** Tel. 668-340-936

• **KONTENERY** - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **MINIKOPARKA** usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **MINIKOPARKA**, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• **PIASEK**, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• **PRZEPROWADZKI**, duży kontener, VAT. Tel. 694-961-032

• **PRZEWÓZ** rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• **STAL** zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• **TANIE** przeprowadzki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• **TRANSPORT** - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• **TRANSPORT** - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **TRANSPORT** – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• **USŁUGI** minikoparką. Tel. 668-340-936

• **WYWÓZ** gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• **WYWÓZ** gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

SKUP POJAZDÓW
LEGALNE ZŁOMOWANIE
www.zalutomaier.pl
AUTOMAJER
tel. 600 465 773

ŚWIĄTECZNE PORZĄDKI
GENERALNE SPRZĄTANIE
DOMÓW MIESZKAŃ BIUR MYCIE OKIEN
TEL. 530 766 991

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.
TARTAK
USŁUGI TARTACZNE
Wieżby dachowe
Tarcica Łaty, kontrłaty
Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie
32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl

DIABET
CENTRUM MEDYCZNE
Leszek Romanowski, Barbara Romanowska

OFERUJEMY TRANSPORT

OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH I PACJENTÓW DO NASZEJ PLACÓWKI
POMIĘDZY SZPITALAMI, PRZYCHODNIAMI, PRACOWNIAMI DIAGNOSTYCZNYMI ORAZ SANATORIAMI,
NA BADANIA ORAZ DO MIEJSCA ZAMIESZKANIA, OSÓB DO DOMÓW OPIEKI,
PACJENTÓW DO WYZNACZONYCH MIEJSC NA TERENIE POLSKI

AMBULANS Z AUTORYZACJĄ

JEST WYPOSAŻONY W SPECJALISTYCZNY SPRZĘT, ZA POMOCĄ KTÓREGO TRANSPORT PACJENTA JEST KOMFORTOWY, A ZARAZEM PRZEBIEGA SPRAWNIE I BEZPIECZNIE.

WYCENA INDYWIDUALNA POD NR TELEFONU **+48 789 368 752**

• **WYWÓZ nieczystości płynnych. Szybkie terminy! Tel. 667-034-962**

• **WYWÓZ nieczystości płynnych. Tel. 535-061-222**

Prawne

• BEZPŁATNE porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• 730-067-038 KOMPLEKSOWE usługi ogrodnicze. Wycinanie, przycinanie drzew i krzewów; zwyżka, rąbanie gałęzi, wywóz odpadów. Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• **MULCZER leśny - karczowanie działek. Tel. 667-034-962**

• TAPICER renowacja krzeseł i foteli. Tel. 605-634-755.

• **WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR

Sprzedam

• PIASEK zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• PROMOCYJNA sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01

• ZIEMIA. Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• **KUPIĘ ciągnik rolniczy, stan obojętny. Tel. 696-033-800**

• **KUPIĘ traktorek, kosiarkę. Tel. 604-754-418**

Uroda i relaks

• POBYTY rehabilitacyjne dla seniorów w Beskidach. Zakwaterowanie, wyżywienie, opieka całodobowa. Tel. 602-606-656.

MEDYCZNE

Chirurg

• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18. Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Lek. med. Karolina Englert konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - 17 grudnia. Rejestracja obowiązkowa. Liczba miejsc ograniczona. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowskiego 16

• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b; poniedziałek i środa 13-19, piątek 8-14. Rejestracja tel. pon. i środa 12-18, wtorek, czwartek i piątek 8-14. Tel. 512 352 683, www.budzicz.pl

Diabetolog

• DIABETOLOG - lek. Beata Jakubiec Tel. 32-210-98-66. www.vitalis-cardio.pl

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18. Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Endokrynolog

• Bulińska-Głownia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej - Libiąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18. Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18. Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• Lek. med. Sylwia Pierzchała, konsultacje endokrynologiczne, USG tarczycy. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• dr J. Szymkowiak, lek. S. Pierzchała Tel. 32-210-98-66. www.vitalis-cardio.pl

Gastrolog

• Lek. med. Krystyna Fic – gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

• dr E. Surma, dr P. Tyrawski, dr K. Fic Tel. 32-620-02-93. www.vitalis-cardio.pl

Ginekolog

• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic - Chrzanów, Świętokrzyska 86 Tel. 32-600-70-60

• Janusz Gajda – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Dariusz Nowak, specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek. Zapisy Tel. 607 589 868

• Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG. Laserowe leczenie nietrzymania moczu i rewitalizacja pochwy. Zapisy Tel. 535 557 771

• dr J. Gajda Tel. 733-433-494. www.vitalis-cardio.pl

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmieć – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11, przyjmuje: wtorki 15-19. Zapisy tel. 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25 przyjmuje: środy od 15.00. Zapisy od pon. do pt. od 10-18. Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, elektronicznie www.vitalis-cardio.pl

• Dr n. med. Marta Kurdziel, specjalista kardiolog. ECHO serca. Holter EKG. Holter RR. Śląskie Centrum Chorób Serca w Zabrze. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• KARDIOLOG - pełny zakres Tel. 32-210-98-65. www.vitalis-cardio.pl

• Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2 w poniedziałki po uzgodnieniu telefonicznym Tel. 607 098 765

• Kardiolog Izabela Kielbalska - Bolecin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

• prof. A. Żurkowski, dr J. Nowak, dr P. Nowak, dr M. Bońkowski, dr M. Chodur Tel. 32-210-98-66. www.vitalis-cardio.pl

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek i środa: od 16.00. Rejestracja SMS Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna estetyczna

• LEKARZ medycyny estetycznej Ewelina Kubańska Tel. 501-377-511.

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, śr. 13-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Neurochirurg

• P. Masłowski Tel. 32-210-98-66. www.vitalis-cardio.pl

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399, 602-777-614; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93

• Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• Marcin Podhalański. Neurolog - Diabet, Chrzanów, ul. Kościuszki 18. Poniedziałek, wtorek, czwartek: 8-13. Tel. 515-461-623

• Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

• lek. E. Kubańska Tel. 32-210-98-66. www.vitalis-cardio.pl

Okulista

• Astigmatyzm, krótkowzroczność, dobór soczewek – lekarz, optometrysta, optyk – Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewicza 6 - tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55

• Dr n. med. Mateusz Nowak i Lidia Nowak, specjaliści okulistyki – Libiąż, 11 Listopada 11. Zapisy Tel. 880-614-544

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek 15-18, piątek 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz w każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

• Lek. med. Danuta Czepiel – specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuszki 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12 Tel. 32-753-40-55, 666 234 005

• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezu i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

P.P.H.U. POLBART

SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH

- OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
- PŁACIMY GOTÓWKĄ
- WAGA SAMOCHODOWA 60t
- ZAPEWNIAMY TRANSPORT
- ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE

www.polbart.pl

Trzebinia, ul. Dworcowa 27

tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

Zapraszamy
Pn - Pt
7.00 - 18.00
Sob
7.00 - 14.00

Gabinet Stomatologiczny lek. stom. Magdalena Kuza Chrzanów, ul. Kałużek 45

- Stomatologia zachowawcza
- Endodoncja – mikroskop, RVG
 - usuwanie złamanych narzędzi
 - zamykanie perforacji
 - trudne przypadki leczenia kanałowego (kanały wąskie, zakrzywione, niedrożne)
- Stomatologia estetyczna i profilaktyka
- Protetyka
- Medycyna estetyczna
- **ORTODONCJA**

Gabinet czynny: pon.-pt. 10.00-19.00
Rej. tel. 32-623-61-40 lub w gabinecie

Firma WODHURT

oferuje kotły:

- ♦ węglowe
- ♦ gazowe
- ♦ elektryczne

Armatura sanitarna

Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986

RATY!!!

eco

5

W ZWIĄZKU Z OTWARTCIEM
LABORATORIUM ANALITYCZNEGO
NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia
zaprasza swoich Pacjentów na akcję **"PROFILAKTYKA BIAŁACZKI"** w ramach której wykonujemy

BEZPŁATNE BADANIE
MORFOLOGII Z ROZMAZEM
szczegółowo w Rejestracji przychodni:
ul. J. Gołąba 1 w Babcicach
ul. M.J. Piłsudskiego 226 w Zagórzcu
ul. Św. Floriana 15 w Mętowie
ul. Wspólna 6 w Psarach

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

CD*OZ

gk+med **WYPOŻYCZALNIA I SPRZEDAŻ SPRZĘTU REHABILITACYJNEGO**

łóżka, materace, wózki, koncentratory tlenu, pionizatory, kule, balkoniki ...

tel. 500 580 825, 504 798 060
www.gkmed.pl, Wola Filipowska, ul. Młyńska 45
zadzwoń - zamów - dowieziemy

Rentgen stomatologiczny

DENTAL

CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

Libiąż, ul. Słowackiego 3a
tel. 32 627 55 22

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- STOMATOLOGIA ESTETYCZNA – WYBIELANIE ZĘBÓW
- PROTETYKA
- PERIODONTOLOGIA
- CHIRURGIA
- PROFILAKTYKA PRZECIWPÓCHNICZA
- RTG

Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00 Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

Ortopeda

• Dr n. med Jacek Dygut, specjalista ortopedii i traumatologii, USG narządu ruchu, terapia płytkowymi czynnikami wzrostu, małoinwazyjne zabiegi przezskórne. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• Dr n. med. Bogdan Wziętek – specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej – czynne codziennie – Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60 www.wzietek.pl

• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Małopolski Szpital Ortopedyczno-Rehabilitacyjny (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 – czwartki 16-20 – 733-433-494; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A – pon. i wtorki 16-20. Tel. 795-809-809

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Krzysztof Niemiec – specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice – Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia – Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda – porady + fizykoterapia – Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe Tel. 608-623-891, 606-270-799.

• dr M. Mroczkowski, dr K. Niemiec, dr W. Jurek Tel. 32-620-02-93. www.vitalis-cardio.pl

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin – specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk – Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Pediatra

• Konsultacje pediatryczne. Konsultacje specjalistów neurologa, reumatologa, gastrologa i immunologa dziecięcego. Konsultacje specjalisty rehabilitacji. USG pediatryczne. USG stawów biodrowych i główki u niemowląt. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

Psychiatra

• Jarosław Woźniak – specjalista psychiatra. Vitalis – Trzebinia, Kopernika 25 – środa 13-18. rejestracja: Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczyk) specjalista psychiatra – indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videoporady. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

• lek. S. Wajda, lek. J. Woźniak Tel. 32-210-98-65. www.vitalis-cardio.pl

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń – psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

• Mgr Bożena Zaor, specjalista psychologii klinicznej, psychoterapeuta poznawczo-behawioralny w trakcie szkolenia Tel. 535-557-771. Chrzanów, Wyszyńskiego 17, Westa-Med.

• mgr I. Wilga-Małota Tel. 32-210-98-66. www.vitalis-cardio.pl

Reumatolog

• Tadeusz Najbar, specjalista reumatolog, internista – Trzebinia, Szczakowska 9. USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog – RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od poniedziałku do piątku 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Artur Warszawski – stomatolog; Chrzanów, Kadłubek 45, poniedziałek, piątek – 14-20, Olszyny, Koszykarska 3, wtorek, czwartek – 16-19. Tel. 605 077 755

• Bożena Sikora – Chrzanów, Broniewskiego 14/32 Tel. 512-100-713

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Dr Bożena Stanczykiewicz, lek. stom. Ewa Stanczykiewicz – Chrzanów, Kolonia Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-20, sobota 9-13. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Kubic Stomatologia Libiąż, ul. Paderewskiego 6, czynne: pon.-pt. 15-20. Rejestracja. Tel. 667-249-549

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek – czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza – Chrzanów, Kadłubek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15 Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki – chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat – specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog – Chrzanów. Tel. 535-557-771

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik – specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

• lek. K. Sołtys, lek. M. Warzecha Tel. 32-620-02-93. www.vitalis-cardio.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń – czynne codziennie – Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60,

• Dr n. med. Wacław Komarów, specjalista radiodiagnostyki, internista. Chrzanów, Słowackiego 13, wtorek: 16-17. USG (doppler), opisy zdjęć, biopsje; badania okresowe. Tel. 32-754-02-23, 501-389-177

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki. USG – Piła Kościelecka, Chrzanowska 37. Zapisy Tel. 666 234 007

• Lek. med. Wojciech Bartman – pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M. Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych. Tel. 601-227-949

• Pełny zakres USG dzieci i dorosłych. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka – radiodiagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek: 16-17.30, czwartek: 9-11. USG – jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny. Tel. 602 715 943

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyczna – Ekspresowe naprawy protez – Trzebinia (Wodna), Sikorskiego 11; codziennie: 10-12 i 16-18 (oprócz sobót) Tel. 692 977 623

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa, Artroskop. Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• RENTGEN stomatologiczny – Libiąż, Paderewskiego 6. Rejestracja Tel. 697-780-917

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB – czynne codziennie – Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• CM Dr Smółka. Rehabilitacja dzieci i dorosłych. Wkładki ortopedyczne. Fala uderzeniowa. Laser wysokoenergetyczny. Prądy. Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magnetron, ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• Lek. med. Urszula Palka-Bartosinińska chirurg, specjalista rehabilitacji przyjmuje w Artroskop, Trzebinia, Głowackiego 32, środy 16.00-20.00. Rejestracja Tel. 32-223-61-77

• RehOrt Stander ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup, stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi – Pomoc i Opieka – Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Sklepy medyczne

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ– Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczenie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna – leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

• STAWIANIE baniek Tel. 781-240-860. Email: anetakaszuba@o2.pl

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda – Edyta Topolska Tel. 781-208-145

Kardiolog dziecięcy

• Lek. med. Maciej Gardoń, konsultacja z zakresu kardiologii dziecięcej. ECHO serca. Holter EKG. Klinika Kardiologii Dziecięcej w Katowicach. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

OPIEKUJESZ SIĘ
OSOBA CHORĄ LUB
NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: Specjalistyczne Zaopatrzenie
Medyczne F.H. SKRAWMIX
tel. 509 606 661, 32 623 11 31

ROLETY
ZEWNĘTRZNE
250 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne

gratis!

Pomiar
Dojazd
Montaż

22 lata
tradycji

FACHBUD

TELEFON
32 616 47 00
601 435 839

Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39
(ściśle centrum)

ESTETYCZNA
GID
STOMATOLOGIA
Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl



/EstetycznaStomatologia

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR

Węgiel miał Realizacja deputatów

eko-groszek

501-756-412
32-613-72-73

Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543

Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanio, terminowo

Elewacje z docieplaniem styropianowym
tyunki mineralne i akrylowe

Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH

REX

Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe
Artykuły instalacyjne wod-kan, co, gaz

TRZEBINIA RYNEK 20

32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11

WOD-KAN-CO-GAZ
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo

NOWMAR®
ROK ZAŁ. 1995

FASADY ALU i SZKLANE
OKNA PCV i ALUMINIUM
DRZWI OGNIODPORNE
OGRODY ZIMOWE
BRAMY, ROLETY

nowmar.pl
tel. 665 15 15 15

Trzebinia, Słowackiego 31A

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGACH
ustnych nieograniczonych Burmistrza Libiąża z dnia 14 grudnia 2022 r. na sprzedaż nieruchomości gruntowych

L.p.	oznaczonych według				księgi wieczystej Sądu Rejonowego w Chrzanowie nr	cena wywoławcza brutto*	wysokość wadium	termin	
	katastru nieruchomości							wniesienia wadium	przetargu i godzina
	numer działki	pow. (ha)	użytek	ulica					
1.	1085/54	0,0851	PsV	Wojciecha	KR1C/00035149/2 własność Gmina Libiąż	46 805,00 zł	7 021,00 zł	23.01.2023 r.	27.01.2023 r. godz. 10.00
2.	1085/55	0,0857				47 135,00 zł	7 071,00 zł	24.01.2023 r.	30.01.2023 r. godz. 10.00
3.	1085/57	0,2442				109 890,00 zł	16 484,00 zł	25.01.2023 r.	31.01.2023 r. godz. 10.00
4.	1085/58	0,1654				74 430,01 zł	11 165,01 zł	26.01.2023 r.	01.02.2023 r. godz. 10.00
5.	1085/56	0,1740				Obwodowa	52 199,99 zł	7 830,00 zł	27.01.2023 r.

* Sprzedaż działek nr 1085/54, 1085/55 zwolniona jest z podatku od towarów i usług na podstawie art. 43 ust. 1 pkt 9) ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (t.j. Dz.U. z 2022 r. poz. 931, z późn. zm.), natomiast cena wywoławcza działek nr 1085/57, 1085/58, 1085/56 ujmuję w sobie należny podatek VAT 23%.

Przetargi odbędą się w terminach określonych w tabeli, w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, ul. Działkowa 1, w Sali Narad na I piętrze – pokój 112. W przetargach mogą brać udział osoby, które wniosą wadium na konto Urzędu Miejskiego w Libiążu: Bank PEKAO S.A. Nr 03 1240 4155 1111 0010 6069 7380 w kwotach i terminach wskazanych w tabeli z dopiskiem „przetarg na sprzedaż dz. (wskazać nr) + imię i nazwisko uczestnika przetargu”. Za termin wpłaty uważa się datę wpływu środków na ww. rachunek bankowy, pod rygorem uznania, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Dla nieruchomości nie obowiązują miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego i nie ustalono w drodze decyzji warunków zabudowy i zagospodarowania terenu. Przy sprzedaży działek nr 1085/54, 1085/55, 1085/57, 1085/58 na rzecz ich nabywców ustanowiona zostanie odpłata służebność gruntowa polegająca na prawie przejazdu i przechodu po działce gminnej nr 1085/60 o pow. 0,1615 ha gwarantująca dostęp do drogi publicznej – za kwotę 5 041,77 zł, która ujmuję w sobie należny podatek VAT 23%. Osoba ustalona jako nabywca nieruchomości ponosi wszelkie opłaty związane z jej zakupem (notarialne, sądowe itp.). Szczegółowe informacje dotyczące przetargów można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, w Wydziale Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami (pokój nr 11, tel. 326249229). Ogłoszenia o przetargach zostały wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, a także zamieszczone na stronach internetowych tut. urzędu www.libiaz.pl; BIP. Ponadto informację o ogłoszeniach przetargów podano do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty w miejscowości Libiąż poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń na terenie gminy Libiąż.

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU
Burmistrza Libiąża z dnia 14 grudnia 2022 r.

Burmistrz Libiąża ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Libiąż, zapisanej w księdze wieczystej nr KR1C/00097192/0 Sądu Rejonowego w Chrzanowie oznaczonej działką nr 5791/9 o pow. 0,0996 ha i użytku RV, położonej w Libiążu, obręb Libiąż Mały przy ul. Wspólnej. Przeniesienie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania określa miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego terenów w rejonie ul. Oświęcimskiej w Libiążu zatwierdzony Uchwałą nr XXXI/230/2017 Rady Miejskiej w Libiążu z dnia 20.10.2017 r. (Dz. Urz. Wojew. Małop. z 06.11.2017 poz. 6865). Zgodnie z ustaleniami planu nieruchomości położona jest na terenie zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej z zabudową usługową. **Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 109 560,00 zł** i ujmuję w sobie należny podatek VAT 23%. Przy sprzedaży ww. działki na rzecz ich nabywców ustanowiona zostanie odpłata służebność gruntowa polegająca na prawie przejazdu, przechodu i umieszczeniu urządzeń przesyłowych po działce gminnej nr 5791/2 o pow. 0,1317 ha gwarantującej m.in. dostęp do drogi publicznej – za kwotę **2 460,00 zł**, która ujmuję w sobie należny podatek VAT 23%. Przetarg odbędzie się w dniu **08.02.2023 r. o godz. 10.00** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, ul. Działkowa 1 w Sali Narad na I piętrze (pokój 112). W przetargu mogą brać udział osoby, które w terminie do 02.02.2023 r. wniosą wadium w pieniądzu w wysokości 16 434,01 zł na konto Urzędu Miejskiego w Libiążu: Bank PEKAO S.A. Nr 03 1240 4155 1111 0010 6069 7380 z dopiskiem „przetarg na sprzedaż dz. nr 5791/9 + imię i nazwisko uczestnika przetargu”. Za termin wpłaty uważa się datę wpływu środków na ww. rachunek bankowy, pod rygorem uznania, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, w Wydziale Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami (pokój nr 11, tel. 32 624 92 29). Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, a także zamieszczone na stronach internetowych tut. urzędu www.libiaz.pl; BIP. Ponadto informację o ogłoszeniu przetargu podano do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty w miejscowości Libiąż poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń na terenie gminy Libiąż.

MR TRANS

OFERUJE

STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE

ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

F.H.U. EUROBUD

Docieplenia budynków

Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 0 600 912 309
032-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O TRZECICH PRZETARGACH
ustnych nieograniczonych Burmistrza Libiąża z dnia 14 grudnia 2022 r. na sprzedaż nieruchomości gruntowych

L.p.	oznaczonych według				księgi wieczystej Sądu Rejonowego w Chrzanowie nr	cena wywoławcza ujmuję w sobie podatek VAT 23%	wysokość wadium	termin	
	katastru nieruchomości							wniesienia wadium	przetargu i godzina
	numer działki	pow. (ha)	użytek	ulica					
1.	3879/3	0,1250	RIVb	Spokojna	KR1C/00057812/1 własność Gmina Libiąż	187 499,99 zł	28 125,00 zł	03.02.2023 r.	09.02.2023 r. godz. 10.00
2.	3879/4	0,1258				188 699,99 zł	28 305,01 zł	06.02.2023 r.	10.02.2023 r. godz. 10.00

Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania określa miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego terenów przy ul. Oświęcimskiej w Libiążu zatwierdzony Uchwałą nr XXI/147/2016 Rady Miejskiej w Libiążu z dnia 25 listopada 2016 r. Zgodnie z ustaleniami planu nieruchomości położona jest na terenie zabudowy usługowej z zielenią urządzoną, oznaczonym symbolem ZUZP. Na terenie tym nie ma możliwości lokalizacji zabudowy mieszkaniowej.

Przetargi odbędą się w terminach określonych w tabeli, w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, ul. Działkowa 1, w Sali Narad na I piętrze – pokój 112. W przetargach mogą brać udział osoby, które wniosą wadium na konto Urzędu Miejskiego w Libiążu: Bank PEKAO S.A. Nr 03 1240 4155 1111 0010 6069 7380 w kwotach i terminach wskazanych w tabeli z dopiskiem „przetarg na sprzedaż dz. (wskazać nr) + imię i nazwisko uczestnika przetargu”. Za termin wpłaty uważa się datę wpływu środków na ww. rachunek bankowy, pod rygorem uznania, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Osoba ustalona jako nabywca nieruchomości ponosi wszelkie opłaty związane z jej zakupem (notarialne, sądowe itp.). Szczegółowe informacje dotyczące przetargów można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, w Wydziale Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami (pokój nr 11, tel. 32 624 92 29). Ogłoszenia o przetargach zostały wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, a także zamieszczone na stronach internetowych tut. urzędu www.libiaz.pl; BIP. Ponadto informację o ogłoszeniach przetargów podano do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty w miejscowości Libiąż poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń na terenie Gminy Libiąż.

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGACH
ustnych nieograniczonych Burmistrza Libiąża z dnia 14 grudnia 2022 r. na sprzedaż nieruchomości gruntowych

L.p.	oznaczonych według				księgi wieczystej Sądu Rejonowego w Chrzanowie nr	cena wywoławcza ujmuję w sobie podatek VAT 23%	wysokość wadium	termin	
	katastru nieruchomości							wniesienia wadium	przetargu i godzina
	numer działki	pow. (ha)	użytek	ulica					
1.	5770/1	0,0624	ŁV	Kolejowa	KR1C/00034100/0 własność Gmina Libiąż	67 392,00 zł	10 109,00 zł	30.01.2023 r.	03.02.2023 r. godz. 10.00
2.	5770/2	0,0503	ŁV			54 324,00 zł	8 149,00 zł	31.01.2023 r.	06.02.2023 r. godz. 10.00
3.	5770/3	0,0780	ŁV			84 239,99 zł	12 636,00 zł	01.02.2023 r.	07.02.2023 r. godz. 10.00

Działki położone są na terenie zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej i zabudowy usługowej 35MNU, a północno-wschodni fragment działek nr 5770/1, 5770/2 także na terenie parkingu 1KP – zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Libiąż „Północ” – Etap I przyjęty Uchwałą NR XXXIX/291/2022 Rady Miejskiej w Libiążu z dnia 29 kwietnia 2022 r. (Dz.U. Woj. Małop. z dnia 10.05.2022 r. poz. 3488).

Przetargi odbędą się w terminach określonych w tabeli, w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, ul. Działkowa 1, w Sali Narad na I piętrze – pokój 112. W przetargach mogą brać udział osoby, które wniosą wadium na konto Urzędu Miejskiego w Libiążu: Bank PEKAO S.A. Nr 03 1240 4155 1111 0010 6069 7380 w kwotach i terminach wskazanych w tabeli z dopiskiem „przetarg na sprzedaż dz. (wskazać nr) + imię i nazwisko uczestnika przetargu”. Za termin wpłaty uważa się datę wpływu środków na ww. rachunek bankowy, pod rygorem uznania, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Przy sprzedaży ww. działek na rzecz ich nabywców ustanowione zostaną odpłatne służebności gruntowe polegające na prawie przejazdu i przechodu po działce gminnej nr 5770/8 o pow. 0,0719 ha, gwarantującej m.in. dostęp do drogi publicznej – za kwotę 1 845,00 zł, która ujmuję w sobie należny podatek VAT 23%. Osoba ustalona jako nabywca nieruchomości ponosi wszelkie opłaty związane z jej zakupem (notarialne, sądowe itp.). Szczegółowe informacje dotyczące przetargów można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, w Wydziale Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami (pokój nr 11, tel. 32 624 92 29). Ogłoszenia o przetargach zostały wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, a także zamieszczone na stronach internetowych tut. urzędu www.libiaz.pl; BIP. Ponadto informację o ogłoszeniach przetargów podano do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty w miejscowości Libiąż poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń na terenie gminy Libiąż.

Jak zamieścić ogłoszenie drobne w tygodniku „Przełom” i na portalu przelom.pl bez wychodzenia z domu?

Możesz płacić blikiem, kartą lub przelewem. Wygodnie i szybko!



W PRZELOM.PL: KATEGORIE: MIASTA: I WIELKOŚCI STRONY: PRZELOM.PL: KONTAKT

- 1 Wejdź na przelom.pl**
- 2 Z menu wybierz zakładkę OGŁOSZENIA lub kliknij w czerwony baner w prawej górnej części strony. Wybierz kategorię ogłoszenia, wpisz treść, kontakt, wybierz czas, na jaki składasz ogłoszenie i zapłać korzystając z wygodnych form płatności.**

BEZPIECZEŃSTWO DZIECKA W DOMU

6 ważnych zasad, o których powinieneś pamiętać

Dom to miejsce, w którym dziecko zazwyczaj czuje się najbezpieczniej. Mimo to, gdy przychodzi moment pozostania w nim bez opieki rodziców, może być również miejscem, w którym kryje się wiele zagrożeń.

Detergenty, lekarstwa, ostre przedmioty, gorący napój czy śliska podłoga – źródeł wypadków jest wiele. Najważniejsze w takich sytuacjach jest to, aby przygotować dziecko do samodzielnego pobytu w domu i właściwego reagowania na potencjalne i realne zagrożenia. Podpowiadamy, na co wtedy zwrócić uwagę.

1. WYŁUMACZ DZIECKU, JAK BEZPIECZNIE KORZYSTAĆ Z KUCHNI

Prawdopodobnie najwięcej źródeł niebezpieczeństwa znajduje się w kuchni. Nieodpowiednie korzystanie z przedmiotów, różnych urządzeń lub samodzielne eksperymentowanie z przygotowaniem potraw może prowadzić do wielu wypadków. Do niebezpiecznych przedmiotów można zaliczyć noże, zapalnik, a nawet składniki spożywcze, na które dziecko jest uczulone (np. orzechy). Częste nieszczęśliwe wypadki dotyczą również oparzeń gorącą wodą, potrawą lub nagrzaną płytą grzewczą. Poprzez niewłaściwe użytkowanie kuchenki gazowej lub jej awarię może dojść do udatnienia się gazu, a w efekcie – do zagrożenia zatruciem lub wybuchem.

WSKAZÓWKI:

Aby dziecko nie musiało samodzielnie kroić chleba czy podgrzewać jedzenia, korzystając z ku-



chenki po powrocie ze szkoły, najlepiej przygotować dla niego kilka pełnowartościowych posiłków, które zaspokoją głód na dłużej. Dzień warto zacząć od sytego śniadania, do szkoły zapakować kanapki, a w domu w widocznym miejscu lub w lodówce zostawić mu zdrową przekąskę.

W razie udatnienia się gazu warto nauczyć dziecko właściwej reakcji – wyłumaczyć, jak zamykać zawór gazu, dlaczego w takiej sytuacji należy otworzyć szeroko okno, opuścić mieszkanie i powiadomić osoby dorosłe o zaistniałym zdarzeniu. Wyjaśnij, że nawet przy niewielkim podejrzeniu udatnienia się gazu postępowanie według takiego schematu może uratować komuś życie.

Naucz dziecko, jak należy postępować w przypadku oparzeń. Podpowiedz, że w takiej sytuacji ważne jest szybkie schłodzenie rany za pomocą czystej wody z butelki lub z kranu i skontaktowanie się z osobą dorosłą.

2. ZABEZPIECZ DETERGENTY I LEKI

Oprócz mogących spowodować wypadek przedmiotów i urządzeń w kuchni, źródłem niebezpieczeństwa są również wszelkie środki czystości, detergenty oraz lekarstwa. Substancje, które są użytko-

wane w sposób właściwy, nie stanowią zagrożenia. Mając jednak na uwadze to, że małe dzieci nie potrafią jeszcze tak dobrze przewidywać konsekwencji swoich działań, środki te należy przechowywać w specjalnie zabezpieczonych przed otwarciem opakowaniach i poza zasięgiem najmłodszych. Najlepiej, gdy opakowania z takimi preparatami zostaną umieszczone wysoko na półce, aby dziecko nie mogło po nie sięgnąć. Warto również wyłumaczyć, że przyjmowanie przez dziecko leków w domu może być możliwe wyłącznie w obecności rodziców lub opiekunów.

3. ZABEZPIECZ OSTRE NARZĘDZIA I PRZEDMIOTY

Nieuważne korzystanie ze sztućców lub otwieranie puszek może prowadzić do skaleczenia, co w niektórych przypadkach wymaga założenia szwów. Przyczyną tego typu obrażeń mogą być także stłuczone naczynia lub nieumyślnie połknięcie szkła. Aby zminimalizować ryzyko wypadku z użyciem ostrych przedmiotów, warto nauczyć dziecko właściwego korzystania z naczyń kuchennych i urządzeń, zakładania rękawic ochronnych, a także nawyku sprzątania podłogi po ewentualnym stłuczeniu szkła.

4. ZWRÓĆ UWAGĘ NA INNE ZAGROŻENIA

W różnych częściach domu źródłem niebezpieczeństwa mogą być również poluzowane gniazdzka kontaktowe lub uszkodzone i wystające przewody elektryczne – kontakt z nimi może prowadzić do porażenia prądem. Przyczyną wypadków są także mokre podłogi, a zwłaszcza twarde kafelki, gdzie upadek może być szczególnie dotkliwy. Do innych miejsc będących zagrożeniem są również schody, po których nieostrożne poruszanie się także może grozić upadkiem, a w rezultacie skręceniem czy złamaniem kończyny. Niebezpieczne są również otwarte okna, przez które dziecko może wypaść, wspinięcie się po meblach lub uderzenie ciężkim przedmiotem (np. w wyniku upadku).

5. UCZ REAGOWANIA NA NIEZNAJOME OSOBY

Poza wykształceniem u dziecka właściwego postępowania z przedmiotami czy urządzeniami w domu, warto nauczyć je także zasad kontaktu z obcą osobą. Najmłodszy powinien pamiętać, że pod nieobecność rodziców nie należy otwierać drzwi nieznanemu (w tym także za pomocą domofonu, np. na kłatkę schodową). Dziecko nie powinno także zdradzać obcym, że jest w domu bez opieki rodziców. Nieufność należy zachować nawet w sytuacji, gdy osoba za drzwiami wydaje się przyjazna, jest miłą panią lub podaje się za znajomego rodziców. To typowe sposoby wykorzystywane przez osoby o złych zamiarach.

6. NAUCZ KORZYSTANIA Z NUMERU ALARMOWEGO

Dziecko powinno mieć pewność, że zawsze dla bezpieczeństwa może skontaktować się ze swoimi ro-

dzicami lub z odpowiednimi służbami ratunkowymi. Kartka z zapisanym z numerem kontaktowym do opiekunów i numerem alarmowym powinna być umieszczona w domu w widocznym miejscu. Ważne, aby dziecko miało także dostęp do naładowanego telefonu.

Najmłodszy, który pozostaje sam w domu, często może czuć się zagubiony i potrzebować wsparcia. Powinni mieć świadomość, w jakich sytuacjach należy korzystać z numeru alarmowego i jak zachować się podczas rozmowy.

- Zadzwonienie pod numer 112 możliwe jest przez całą dobę, 7 dni w tygodniu, w całej Unii Europejskiej. Po nawiązaniu połączenia dziecko powinno się przedstawić, opisać, gdzie się znajduje, a następnie opowiedzieć o zdarzeniu. Niezwykle istotne jest również uważne słuchanie dyspozytora i w razie potrzeby wykonywanie jego poleceń. Postępowanie według wskazówek może uchronić przed przykrymi konsekwencjami, uratować zdrowie lub życie – radzi nadkom. Aleksandra Burucka z Biura Prewencji Komendy Głównej Policji, ekspert współpracujący z Akademią Bezpiecznego Puchatka.

AKADEMIA BEZPIECZEŃSTWA DLA PIERWSZOKLASISTÓW

Wiedzę na temat bezpiecznych zachowań w domu, a także w innych okolicznościach – na drodze, w szkole, w internecie czy w kontakcie z rówieśnikami – dziecko może zdobywać nie tylko ucząc się z rodzicami, ale także m.in. dzięki Akademii Bezpiecznego Puchatka.

To bezpłatny program edukacyjny skierowany do pierwszoklasistów, którego celem jest nauka radzenia sobie z trudnymi sytu-

acjami, z którymi mierzą się dzieci na co dzień. W ramach projektu najmłodszy poznają zasady bezpiecznego zachowania się na drodze, udzielania pierwszej pomocy, bezpiecznego poruszania się w internecie, właściwego korzystania z niebezpiecznych przedmiotów, odpowiedniego reagowania w kontaktach z nieznanymi, a także wtedy, gdy sytuacja będzie wymagała samodzielnego pozostania w domu. Aby dołączyć do aktualnie trwającej XIV edycji programu i otrzymać komplet darmowych materiałów edukacyjnych, opracowanych przez metodyka i opiniowanych przez właściwe wydziały Komendy Głównej Policji, wystarczy zgłosić się poprzez stronę:

akademiapuchatka.pl

KONKURS NA KREATYWNOŚĆ Z ATRAKCYJNYMI NAGRODAMI

Uczestnicy tegorocznej edycji Akademii Bezpiecznego Puchatka mają okazję wziąć udział w konkursie szkolnym. Zadaniem konkursowym jest odpowiedzenie na pytanie: O jakich zasadach bezpieczeństwa powinniśmy pamiętać na drodze, w szkole, w domu, w internecie lub w relacjach z rówieśnikami?

Odpowiedź na wybrany temat powinna być zaprezentowana w formie mapy myśli. Dla trzech szkół, które prześlą najciekawsze projekty, przewidziane są atrakcyjne nagrody – sprzęt multimedialny, projektor oraz laptop. Autorzy najciekawszych prac otrzymają również pakiety bezpieczeństwa. Zgłoszenia konkursowe można przesyłać do 30 kwietnia 2023 r., a rozstrzygnięcie konkursu nastąpi do 19 maja 2023 r.

ogłoszenie

TRESKO
TRZEBINIA

Węgiel workowany

WĘGIEL Z KWK:
Piast, Ziemowit, Janina, Sobieski, Bobrek, Wesoła oraz inne sortymenty

SKŁAD WĘGLA
PRODUCENT EKOGRÓSZKU

32/ 753 68 05 504 279 654

pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

Ciasto z galaretką na biszkopcie dyniowym

Kusi smakiem i kolorami. Ciasto z kremem mascarpone, galaretką, owocami na biszkopcie dyniowym. Jest pyszne!

SKŁADNIKI NA BISKOPIE:

- 4 jajka
- 1/2 łyżeczka proszku do pieczenia
- 3 łyżki cukru
- 70 g mąki tortowej
- 70 g puree z dyni pieczonej

SKŁADNIKI NA MASĘ:

- 150 ml śmietanki kremówki
- 500 g sera mascarpone
- 4 łyżki cukru pudru
- śmietan-fix (opcjonalnie)

DO DEKORACJI:

- 2 galaretki np. malinowa lub o smaku owoców leśnych
- garść owoców np. borówek lub malin

Dynię kroimy na kawałki razem ze skórą, pozbawiamy nasion, układamy na blaszce na papierze, wstawiamy do nagrzanego do 180 stopni piekarnika na 20 minut, aż będzie miękka. Gdy przestygnie, miksujemy blenderem i przecieramy przez sitko.

Teraz pora na biszkopt dyniowy. Rozbijamy jajka. Białka ubijamy na sztywno, dodając po łyżce cukru. Na końcu dodajemy żółtka i mieszamy mikserem przez chwilę. Dodajemy puree z dyni i mieszamy mikserem. Przesiewamy mąkę, proszek do pieczenia i mieszamy łyżką. Dno formy o wymiarach 24x24 cm układamy papierem do pieczenia. Wylewamy ciasto i wstawiamy do nagrzanego piekarnika o temperaturze 160 stopni (tryb góra-dół) na 20 minut.



FOT. AGNIESZKA FILIPOWICZ

Kremówkę miksujemy razem z mascarpone na gęsty krem, następnie dodajemy cukier puder i - ewentualnie – śmietan-fix. Smaruje-

my nim biszkopt, układamy owoce. Zalewamy tężącą galaretką. Wstawiamy na kilka godzin do lodówki.

(AF)

KSIĄŻKA

Rozmowy z przyjaciółmi

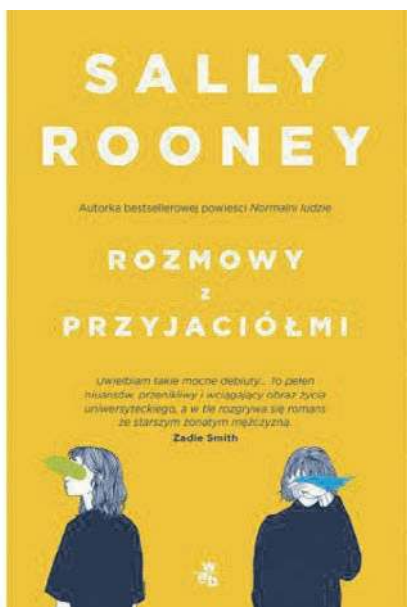
Jedną - Frances, określa się mianem komunistki, drugą - Bobbi, nazywa się lesbijką. Obie są poetkami w stylu Amandy Gorman, czyli artystkami słowa mówionego, no i studentkami. Są też przyjaciółkami i byłymi kochankami.

Naszą główną bohaterką jest jednak Frances, która ma 21 lat. Akcja rozgrywa się w Irlandii. Kiedy wspomniane przyjaciółki poznają Melisę i Nicka - małżeństwo dziennikarki i aktora - Frances zbliża się do Nicka. Stroniąca dotychczas od uczuć dziewczyna musi się zmierzyć ze swoimi słabościami.

Jedni mówią, że to romans, inni, że nawet melodramat. Na pewno pojawia się interesujący wątek zazdrości w związku poliamorycznym.

„Rozmowy z przyjaciółmi” to powieść Sally Rooney, wybijającej się pisarki obecnych czasów. W Polsce poznaliśmy ją jednak najpierw z wychwalanej i nagradzanej powieści „Normalni ludzie”. I jedna, i druga zostały przeniesione na mały ekran. Seriale są dostępne na HBO.

Redakcja



MUZYKA

Puk puk przez pół wieku

Bob Dylan skończył 81 lat, a jego ballada „Knockin` on Heaven Door” będzie miała niedługo okrągłe 50 lat. To jeden z najsłynniejszych przebojów rocka. Był często coverowany przez bardzo znanych artystów. Zdecydowanie najsłynniejszą wersję nagrał zespół Guns n` Roses i ona przyćmiła oryginał. Nawet do tego stopnia, iż wiele osób myśli, że „Knockin` on Heaven Door” to po prostu numer Gunsów. Nic bardziej mylnego. To dzieło Boba Dylana.

Utwór był nagrywany w lutym 1973 r. i ukazał się na albumie „Patt Garrett & Billy the Kid”. Płyta w całości zawiera muzykę do tak samo zatytułowanego filmu.

A wszystko zaczęło się tak. Dylan pojechał z amerykańskim aktorem Krisem Kristoffersonem do Meksyku, żeby zagrać epizod w antywesternie Sama Peckinpaha, w którym szeryf Garrett ściga rewolwerowca Kida. Przy okazji Dylan skomponował świetną ścieżkę dźwiękową do tego filmu. Najbardziej wyróżniającą się piosenką jest właśnie „Knockin` on Heaven Door”. Została napisana specjalnie do sceny, w której szeryf Garrett umiera. Dylan śpiewa: „Mamo, zatkop te pistolety/ Nie mogę już z nich strzelać/ Zimne czarne chmury zbierają się nisko/ Czuję się tak, jakbym pukał do bram nieba”.

Utwór „Knockin` on Heaven Door” został też wydany jako singiel. Nathan Brackets, zastępca redaktora naczelnego „Rolling Stone”, tak pisał: „Kiedyś tylko singiel się liczył: popularni muzycy myśleli w kategoriach piosenek, fani kupowali single, a ich sprzedaż była wyznacznikiem kariery”.

Singiel był rozumiany jako piosenka, która od razu wpada w ucho i niesie ze sobą potężny ładunek emocji, o których nawet po latach nie sposób zapomnieć. Taka jest właśnie ballada „Knockin` on Heaven Door”.

Łukasz Dulowski



KINO

Dzika noc

Film, od którego ciepłej na sercu robi się nie tylko zwolennikom Świętego Mikołaja, ale i fanom krwawych horrorów klasy B z lat 80. „Dzika noc” nie jest niczym więcej niż zabawą skierowaną do ludzi o makabrycznym poczuciu humoru.

Świętego Mikołaja poznajemy, a jakże, w barze, kiedy próbuje zapić smutki mocnym piwem. To niewątpliwie święty w kryzysie – mimo że dokłada starań, żeby zaspokoić potrzeby wszystkich dzieciaków prezentami, one chcą tylko więcej i więcej. Chciwość rządzi również rodziną multimilionerów Lightstonów, którzy spotykają się na świątecznym wieczorze. Pokłócone ze sobą rodzeństwo Edi i Jason marzą o przejęciu majątku zepsutej matki. Jest jeszcze ktoś, kto ma podobny cel – grupa najemników, która terroryzuje bogatą rodzinę.

Normalnie Mikołaj nie kiwnąłby nawet palcem, bo prawie wszystkich ma tu na czarnej liście, ale wśród zakładników jest jedno dobre dziecko, które wierzy w niego i prosi go o pomoc. Mikołaj będzie musiał przypomnieć sobie z poprzedniego wcielenia, jak to jest zabijać.

Szalony główny pomysł tego filmu jest samograjem, który działa jednak tylko do pewnego momentu. Kiedy wiemy już, że wszystko można pożenić ze wszystkim, nawet zabawa zaczyna być nużąca. Gdy jednak makabra osiąga poziom, którego nie udaje się już przebić, film nieoczekiwanie skręca w stronę familijnej opowieści świątecznej. Czy uda się ocalić święta? – to zgrane pytanie staje się bardziej nurtujące niż „Ile jeszcze złych typów zginie?”.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP

od 14 do 20 grudnia

BARAN



Wielu spośród Was, zwłaszcza urodzonych w pierwszym dekanacie, przeżywa teraz zmianę pracy lub zmiany w obecnie pełnionych obowiązkach. Wydarzenia te musiały nadejść i doskonale odnajdziesz się w nowej sytuacji. Sprawy dziejące się w sferze uczuć weź pod uwagę. Warto zastanowić się, czy sercowych dylematów nie przeżywasz na własne życzenie. Zdecyduj, co jest naprawdę ważne dla Ciebie, a wątpliwości znikną.

BLIŹNIĘTA



Słońce w Strzelcu, a Merkury w Koziorożcu zainspirują Was do spotkań z dawno niewidzianymi znajomymi, do zrozumienia tych ludzi, na których Ci zależy, a kontakty z którymi nie należały dotąd do łatwych. Możliwe, że Wasza żona lub mąż doświadcza awansu, a wtedy jest duża szansa, że obudzą się w Was zawodowe ambicje. W wolne wieczory rozwiązujcie krzyżówki, zainteresujcie się zagadkami logicznymi – taka rozrywka oraz podróże przyniosą Wam dużo satysfakcji.

LEW



Najbliższe tygodnie będą bardziej przełomowe dla Twojego męża lub żony niż dla Ciebie. Możesz służyć wsparciem i pomocą, niektórych czeka konieczność reorganizowania swojego życia. U samotnych osób pojawi się ktoś, kto z czasem stanie się prawdziwym przyjacielem, choć i u Was jak u wszystkich Lwów życie erotyczne nabierze większego znaczenia. W weekend zadbaj o większą ilość ruchu na świeżym powietrzu.

WAGA



Mniej stresujących sytuacji, mniej zobowiązań sprawi, że poczujesz ulgę, złapiesz tzw. wiatr w żagle. Masz szansę na dobry, satysfakcjonujący czas w Twoim życiu, bądź wytrwały w dążeniu do obranego celu. Skoncentruj się na sobie, swoich umiejętnościach i tym, co chciałbyś zmienić w swoim życiu. Merkury blisko Wenus sprzyja nauce i relacjom z otoczeniem. W najbliższych dwóch tygodniach możesz śmiało godzić znajomych skłóconych ze sobą.

STRZELEC



Nagromadzenie planet w Koziorożcu i Słońce, które przesuwają się w kierunku tego znaku, to nieco trudniejsza dla Ciebie kombinacja położenia planet. Wiele zależy od tego, czy dbasz o zdrowie i czy potrafisz kontrolować swoje emocje. Jeśli zapamiętasz swoją gorącość na płomieniu namietności, masz szansę na emocjonujące chwile we dwoje. Tydzień sprzyja rozwijaniu swojego hobby i nadrobieniu zaległości w pracy, znajdziesz też czas dla rodziców.

WODNIK



Zagraniczna podróż czeka niektórych z Was i dobrze płatna praca. Wielu z Was wyjedzie z kimś bliskim. Inni zaczną uczyć się języka obcego. Dobry czas na podejmowanie wszelkich decyzji zawodowych, zwłaszcza jeśli mają to być radykalne zmiany. W małżeństwach czas wymiany poglądów, dyskusji, często tematem wiodącym będzie praca. W wolne dni poczytaj książkę, medytuj lub wyjedź w góry.

BYK



Władca Twojego znaku, czyli Wenus, sprzyja Twoim kontaktom z innymi. Warto poznawać nowych ludzi. Dużo czasu poświęć rozmowom, zwłaszcza z płcią przeciwną – odkryjesz w niektórych ludziach zalety, o które do tej pory ich nie podejrzewałeś. Twój seksapil zrobi na kimś wrażenie. Niektórzy z Was dzięki niemu nawiążą interesującą znajomość. W weekend odśwież zapomniane kontakty z rodziną.

RAK



Musisz uzbroid się w cierpliwość, ktoś bliski będzie wystawiał ją na ciężką próbę. Dzięki temu, że wiesz czego chcesz, a co zupełnie Ci nie odpowiada, będziesz umiał wyegzekwować od innych zmiany w postępowaniu. Zaskoczysz niejedną osobę swoją energią i zdolnościami regeneracji sił. Jeśli Twój życiowy partner jest sfrustrowany swoją pracą, okaz więcej niż zwykle wyrozumiałości. W weekend pomyśl o zorganizowaniu rodzinnego wyjścia na basen albo do kina.

PANNA



Najbliższy tydzień będzie bardzo pracowity, a dla wielu z Was pojawi się okazja do dodatkowego zarobku. Bądź otwarta na nowe propozycje, nie odmawiaj, nawet jeśli propozycja wyjdzie od osoby dopiero co poznanej. Masz korzystny układ planet w zwiększyć swój miesięczny dochód i osiągnąć pozycję, która będzie trwała. Do niektórych z Was przyjdą też pieniądze poprzez rodzinę, najczęściej będzie to odziedziczona ziemia lub mieszkanie.

SKORPION



Zajmiesz się pracą, odrabianiem zaległości lub opracowywaniem nowych pomysłów. Niektórzy z Was będą rozpraszani przez płć przeciwną, na dodatek to dla Ciebie dobry czas by rozkochać kogoś w sobie. Umiesz teraz zwrócić na siebie uwagę. Jeśli chcesz krótkotrwałego i gorącego romanсу, to okazja do niego na pewno się zdarzy. Masz też dobry czas na prezentację i wygłaszanie przemówień. W weekend nie siedź w domu.

KOZIOROŻEC



Początek nowej współpracy lub realizacji nowego pomysłu. W rozmowach z innymi potrzebna będzie jednak dyplomacja – łatwo będzie kogoś urazić lub zepsuć komuś dobry nastrój. Wykorzystaj teraz swój czar i siłę jaką emanujesz w relacjach z płcią odmienną – to, za czym tęsknisz, będzie na wyciągnięcie dłoni. Spotkanie z kimś bliskim sprawi, że ten weekend będzie szczególnie.

RYBY



Merkury blisko znaku Wenus zainspiruje Was do zmiany pracy lub poszerzenia horyzontów – znajdziecie swoją życiową pasję lub odkryjecie w sobie nowy talent. Praca z ludźmi i kontakty ze znajomymi po pracy sprawią, że nabierzecie dystansu do codzienności i odczujecie przypływ nowej, pozytywnej energii. Ślub w rodzinie jest bardzo prawdopodobny, więc wiele z Was będzie w sobotę bawić się na weselu lub się do niego przygotowywać.

Anna Kępka Facebook: Wróżka Anna Mistrz Reiki

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86

- Wielki zielony krokodyl domowy - 14-15.12 godz. 15.30, 17.45
- Dzika noc - 14-15.12 godz. 20.15
- Avatar. Istota wody - 16-22.12 godz. 16.00, 19.45

Kino przyjazne sensorycznie

- Przytul mnie. Poszukiwacze miodu - 18.12 godz. 14.00

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21

- Tedi i szmaragdowa tablica - 15.12 godz. 16.00
- Menu - 15.12 godz. 18.00
- Johnny - 15.12 godz. 20.15
- Avatar. Istota wody - 16-17.12 godz. 16.00, 19.45; 18.12 godz. 15.00, 18.45; 20-22.12 godz. 16.00, 19.45

14 grudnia - kino nieczynne**Kinobzik**

- Incepcja - 19.12 godz. 18.00, wstęp wolny (seans dla widzów dorosłych)

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

- Świąteczna niespodzianka - 16.12, 17.12, 19.12 godz. 14.00
- Avatar: Istota Wody 2D dubbing - 16-17.12; 19-20.12; 18.12 godz. 10.00, 19.30

KONCERTY

KIEDY Z NIEBA SYPIE SIĘ BLASK - KONCERT ŚWIĄTECZNY - 18 grudnia godz. 17.00, Libiąskie Centrum Kultury.

Wystąpią: Marta Artymiak, Julia Biskup, Maria Świstak, Kacper Szczurek, członkowie Studia Wokalnego LCK oraz zespół „Proven Way” pod kierownictwem Jacka Kraszewskiego. Wstęp wolny za wejściówkami (kontakt w sprawie wejściówek 32 627 12 62).

CHRISTMAS IN DA HOUSE - GRZECU WARTY X 2KTEO - 23 grudnia godz. 20.00, Ambasada Kreatywności w Chrzanowie. Wstęp 10 zł.

IMPREZY

LIBIAŃSKI JARMARK BOŻONARODZENIOWY

*** 16 grudnia godz. 12.00-16.00** - spotkanie „Przy choince” na targowisku miejskim w Libiążu. W programie: wspólne ubieranie choinki, warsztaty świąteczne dla dzieci i młodzieży oraz konkursy z nagrodami.

*** 17 grudnia godz. 12.00-16.00**, targowisko miejskie - spotkanie „Przy wigilijnym stole” i wspólne kołędowanie z udziałem grup śpiewaczych i dzieci, pieczenie świątecznych ciasteczek, degustacja świątecznych potraw przygotowanych przez KGW oraz restaurację, życzenia burmistrza oraz rozstrzygnięcie konkursów.

*** 18 grudnia godz. 17.00** - koncert „Kiedy z nieba sypie się blask, sala kinowa Libiąskiego Centrum Kultury. Wstęp wolny.

ŚWIĄTECZNY WEEKEND W KRZESZOWICACH - 17-19 grudnia.

Program:

*** 17 grudnia godz. 18.00**, Kopalnia Talentów - zespół Verso i Teatr Rozrywki zaprezentują widowisko „Gore gwiazda Jezusowi”.

*** 18 grudnia godz. 10.00-18.00**, Pałac Vauxhall - przesłuchania XIII Przeglądu Pastoralek i Kołęd Ludowych Regionu Krakowskiego.

*** 19 grudnia godz. 11.00-14.30**, na rynku zagospodarują wystawcy z rękodziełem i naturalnymi produktami na Świątecznym Jarmarku Tradycji i Rękodzieła. Na scenie wystąpią m.in.: zespół Verso, chór Allegria, Zdrojanki oraz goście z Ukrainy - zespół Vesełka z tanecznym pokazem.

Tradycyjnie odbędzie się przedświąteczna zbiórka żywności dla potrzebujących mieszkańców oraz Krzeszowski Wigilijny Stół (degustacja potraw wigilijnych).

PRZEDŚWIĄTECZNE ZAMIESZANIE - 17 grudnia godz. 10.00-14.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie.

W programie m.in.: animacje i zabawy dla dzieci i dorosłych, tworzenie ozdób świątecznych, zimowa fotościanka, warsztaty z makramy

PAVAROTTI W HYDE PARKU (retransmisja koncertu) - 31 grudnia godz. 18.00, kino Sztuka, MOKSiR w Chrzanowie. Bilety: 30 zł.

Kultowy koncert Luciana Pavarottiego z roku 1991 r. Włoski śpiewak miał wtedy 55 lat i znajdował się u szczytu swojej operowej kariery. Koncert w słynnym londyńskim parku oglądali m.in.: Diana, księżna Walii; Karol,

jej mąż i następca tronu (obecnie król Karol III), premier Wielkiej Brytanii John Major, kompozytor Andrew Lloyd Weber oraz aktor Michael Caine. Artyście towarzyszyła 80-osobowa orkiestra i 120-osobowy chór.

WIGILIA NA TRZEBIŃSKIM RYNKU - 17 grudnia godz. 14.00.

W programie m.in. koncert kołęd, świąteczne życzenia, degustacja potraw wigilijnych, szopka, domek Mikołaja, warsztaty plastyczne, wręczenie nagród w konkursie „Z Kartą Trzebińską wygraj tablet pod choinkę”. Ponadto loteria fantowa, z której dochód zostanie przeznaczony na rzecz Rafała i Kamila Rudnickich. Chłopcy chorują na bardzo rzadką i agresywną odmianę choroby, pn. zespół mnogich wyrosli chrześno-kostnych.

JARMARK ŚWIĄTECZNY W ALWERNI - 17 grudnia godz. 9.00-14.00, parking przy Biedronce.

Na jarmarku będzie można kupić ozdoby choinkowe i dekoracje świąteczne ręcznie wykonane przez twórców ludowych z gminy Alwernia; ponadto poczęstunek: zalewajka kwaczalska przygotowana przez KGW w Kwaczale; godz. 12.00 - wręczenie nagród w konkursie plastycznym „Kołędnicy”.

OPERETKOWA GALA SYLWESTROWA - 31 grudnia godz. 20.00, Libiąskie Centrum Kultury.

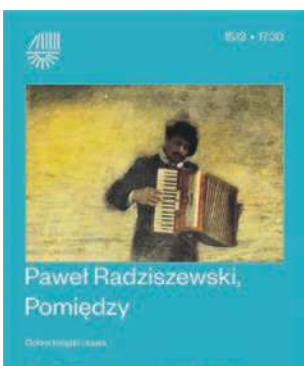
W programie najsłynniejsze arie i duety operetkowe, walce, polki i czardasze, toast noworoczny, specjały z Kawiarni Nisza i zabawa taneczna.

Bilety: 100 zł/os.

SPOTKANIA

ODKURZANIE POEZJI: POETYCKIE KOŁĘDOWANIE - 15 grudnia godz. 17.00, kawiarnia Nisza w Libiąskim Centrum Kultury.

Spotkaniu będzie towarzyszyć świąteczny koncert kołęd w wykonaniu Aleksandry Borkowskiej i Aleksandry Stefańskiej. Wstęp wolny.

DYSKUSYJNY KLUB KSIĄŻKI - 15 grudnia godz. 17.30, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Klubowicze rozmawiać będą o książce Pawła Radziszewskiego „Pomiędzy”.**WIECZÓR WSPOMNIENI Z FOTOGRAFIĄ W TLE** - 16 grudnia godz. 16.00, MBP w Chrzanowie, filia w Balinie.

Spotkanie jest wyjątkową okazją do obejrzenia fotografii i innych materiałów związanych z sołectwem, pochodzących z zasobów Cyfrowego Archiwum Ziemi Chrzanowskiej.

CAZCh to inicjatywa prowadzona przez Miejską Bibliotekę Publiczną w Chrzanowie, w ramach której mieszkańcy i instytucje mogą wypożyczać do digitalizacji materiały związane z regionem (zdjęcia, dokumenty życia społecznego i inne). Wszystko po zeskanowaniu jest zwracane właścicielowi. Każdy może się przyłączyć. Zachęcamy do dzielenia się rodzinnymi pamiątkami, które przypominają nam jak niegdyś wyglądał Chrzanów i okolice, jak ludzie się ubierali, jakie panowały zwyczaje.



WYSTAWY

NADWIŚLAŃSKIE IMPRESJE GMINY LIBIĄŻ - wystawa poplenerowa, Galeria Sztuki Libiąskiego Centrum Kultury.**GRAFIKA KONRADA GRZEGORZEWSKIEGO Z CYKLU W POSZUKIWANIU PIĘKNA** - oddział wystaw czasowych Dom Urbańczyka Muzeum w Chrzanowie (al. Henryka 16). Wystawa czynna do 8 stycznia.

Nowa wystawa Muzeum w Chrzanowie prezentować będzie twórczość graficzną Konrada Grzegorzewskiego. Artysta urodzony w 1986 r. w Chrzanowie, ukończył studia na wydziale architektury wnętrz Wyższej Szkoły Technicznej w Katowicach oraz Akademii Sztuk Pięknych w Katowicach na wydziale grafiki warsztatowej.

**STOPKLATKA OBECNOŚCI - WYSTAWA FOTOGRAFII DANUTY WĘGIEL**, Galeria Sztuk Wizualnych Vauxhall w Krzeszowicach.

Danuta Węgiel od lat portretuje ludzi kultury. Przed jej obiektywem stanęli między innymi: Stanisław Lem, Jerzy Pilch, Andrzej Stasiuk, Ewa Lipska, Julia Hartwig, Tadeusz Różewicz, czy Nobliści: Wisława Szymborska, Czesław Miłosz oraz Olga Tokarczuk. Prezentowane na wystawie fotografie są swoistym zapisem portretowych spotkań i fascynacji znanymi osobami.

WYSTAWA SZOPEK BOŻONARODZENIOWYCH LOKALNYCH TWÓRCÓW - 18 grudnia godz. 10.00-17.00, Muzeum Ziemi Krzeszowickiej (ul. Krakowska 30).

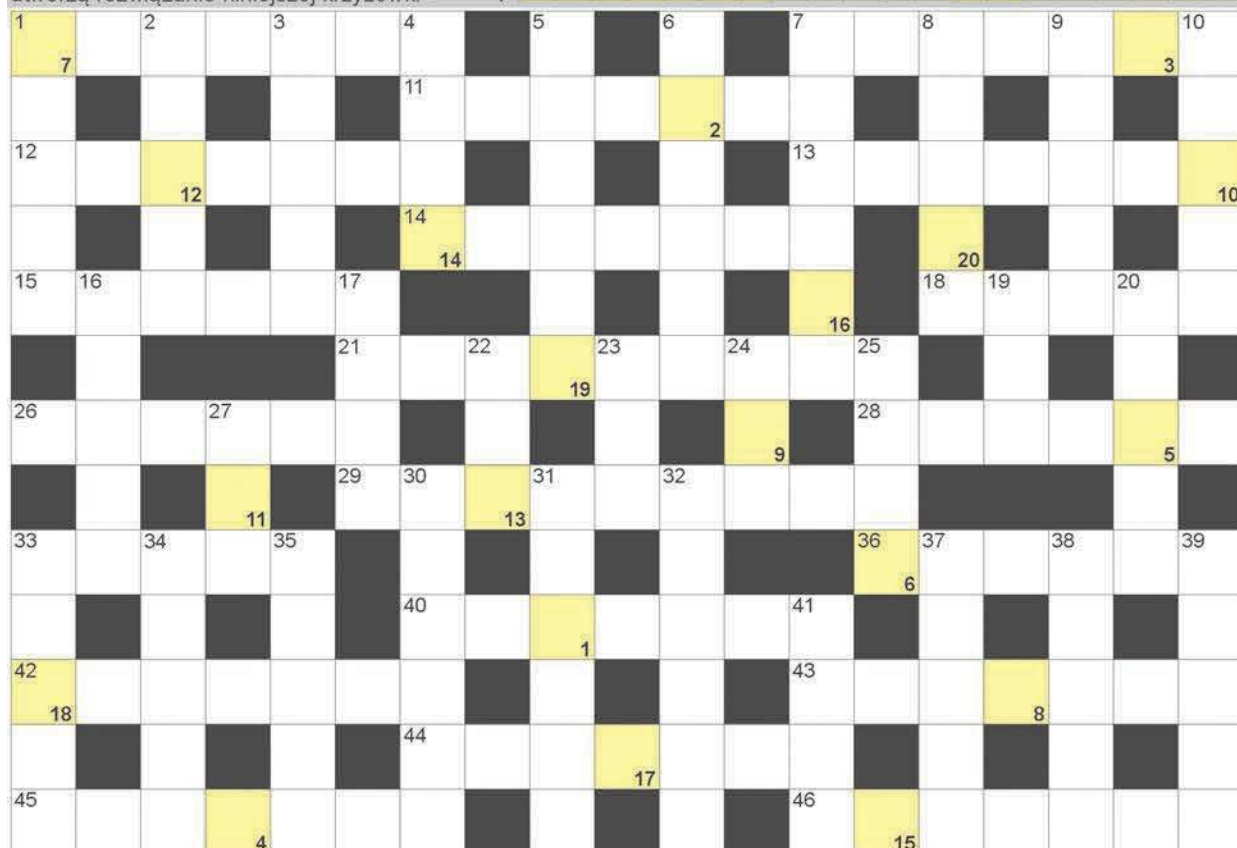
Wystawa szopek to jedna z propozycji Dnia Otwartego Muzeum Ziemi Krzeszowickiej - 18 grudnia. Zwiedzanie muzeum z przewodnikiem o każdej równej godzinie.

W muzeum do zobaczenia:

- wystawa poświęcona Legionistom – „Waleczni z Ziemi Krzeszowickiej”
- materiały dotyczące historii ziemi krzeszowickiej, rodu Tęczyńskich i Potockich oraz rozwoju miasta
- ekspozycja poświęcona dr inż. Czesławowi Kotowskiemu
- zaaranżowane wnętrze stodoły, chłopskiej chaty.

KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 24

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 20 (2022) utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) Śniardwy lub Gopło; 7) łąkowa to brzanka pastewna; 11) Sykstyńska w Watykanie; 12) Krajewski z "Czerwonych Gitar"; 13) sól kamienna inaczej; 14) zostają z jabłek; 15) podwyższenie dla mówcy; 18) inaczej powróż, postronek; 21) jej stolicą jest Canberra; 26) potocznie o piwie; 28) wróżenie z kart lub z ręki; 29) szef oddziału szpitala; 33) przepływa przez Sochaczew; 36) sztuka walki w hakamie; 40) marka szwedzkich szamponów i odżywek; 42) francuski samochód; 43) ozdobne zakończenie rynny; 44) domek działkowicza; 45) domowy spirytus, bimber; 46) inaczej cukier drzewny. **PIONOWO:** 1) Broz Tito, były prezydent Jugosławii; 2) wyuczony fach, profesja; 3) nakrycie na stół; 4) dachowe z roletą; 5) gaz musztardowy; 6) mnoga lub pojedyncza dla polonisty; 7) największa z Wysp na Wietrze; 8) jabłoń dla botanika; 9) pierwiastek Ti; 10) Andrus, polski kabareciarz; 16) dzieło malarza; 17) kolo-kazja jadalna; 19) trzonowy lub mądrości; 20) krwionośny w organizmie; 22) pierwiastek Na; 23) rzeka w Bonn; 24) podróż samolotem; 25) stolica Ghany; 27) dźwiga go Święty Mikołaj; 30) palmowy surowiec na plecione meble; 31) starożytna nazwa Japonii; 32) stolica Kazachstanu; 33) Becker, niemiecki tenisista; 34) wyspa ze Świnoujściem; 35) najwyższy szczyt na Bali; 37) inaczej kosaćce; 38) amerykański stan z Bose; 39) lecą w północach; 41) graniczy z Iranem i Syrią.

ROZRYWKA
PRZEŁOMU

Sprawdź się w SUDOKU: wypełnij każdy diagram 9x9 w taki sposób, aby w każdym wierszu, w każdej kolumnie i w każdym z dziewięciu pogrubionych kwadratów 3x3 znalazło się po jednej cyfrze od 1 do 9:

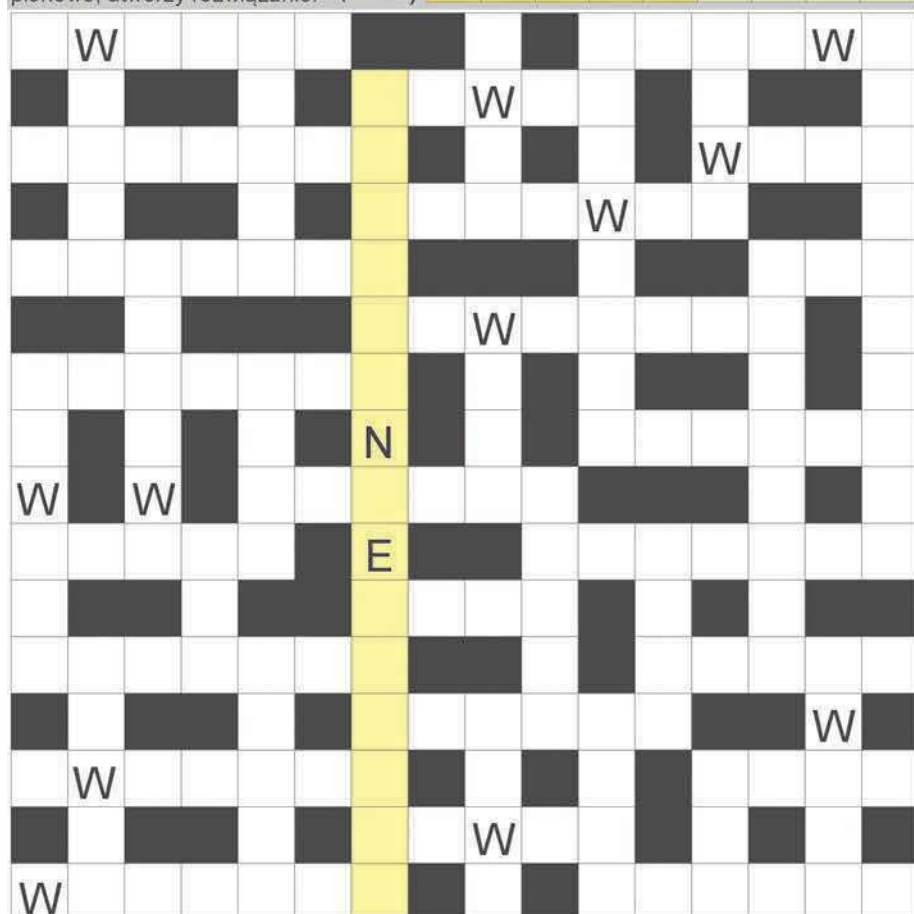
7	6	3				5			9
	1	5				2	3	7	
9	2	8				4			1
				5	3		9	8	
	3			6		9	2	5	
		9			2			1	
				2	1		7	4	
5			4					3	
8				5	3	1			

	2		5		7				
	4		2		8	7			1
					1	4	8		
1	5					2			
9	6		7		2	1			
	8				6	9	4		
2		6		7		5	1	4	
5	1	8			4	3	6		
		7	1						9

WYKREŚLANKA: ukryliśmy 20 warzyw. Wykreślisz je wszystkie od góry do dołu, od lewej do prawej oraz na ukos. Znajdź i wykreśl wyrazy: batat, pomidor, cebula, chrzan, cukinia, papryka, czosnek, fasola, dynia, kalafior, groch, kapusta, marchew, sałata, rukola, szcaw, soja, koper, patison, seler - Powodzenia!

JOLKA z HASŁEM Nr 24

Hasło z kolorowych pól, czytane pionowo, utworzy rozwiązanie: (2022)

ROZRYWKA
PRZEŁOMU

Ujawniliśmy spółgłoski "W" oraz litery dodatkowe. Miejsce wpisu hasła do odgadnięcia. Rozwiązaniem jest hasło z kolorowych pól, czytanych pionowo.

ludzik z piórnika, bohater u Marii Kownackiej; część województwa; pierwiastek Am; urzędowy strój sędziego; królewski to dusiciel z Afryki; mierna w szkole; maszyna do mycia naczyń; rodzinne miasto Juwenalisa; Yannick, były francuski tenisista; choroba Takahary inaczej; wypływa z wulkanu; przeciwieństwo syntezy; przepływa przez Melbourne; niedźwiedź szary krócej; serwis społecznościowy z tweetami; ojczyzna Odysusa; ... Street, nowojorska ulica z giełdą; nie ma rodzeństwa; muchy i komary; pelargonia pachnąca inaczej; Dzong Un, koreański dyktator; Jowisz i Saturn; waluta Papui-Nowej Gwinei; telewizja ojca Rydzyski; stolica Mali; szachy lub brydż; skazał na śmierć Antygone; Oscar, autor "Portretu Doriany Graya"; zrzesza ratowników górskich; utleniona z apteki; inaczej brawa, okłaski; mocna nić szewska; biblijny budo-wniczy Arki; fruwa nad plażą; stolica Bhutanu; Wschodni ze stolicą w Dili; niejedyn w składzie kolejki linowej; octowa do śledzi; zapach, woń spalenizny; antonim zamknięcia; kauczukowiec inaczej; urządzenie z zamrażarką; samochód osobowy.

D	U	B	L	I	N	I	R	K	A
R	U	I	N	Y	S	Z	Ł	O	P
U	P	S	Z	C	Z	A	W	Ł	A
K	G	R	O	C	H	C	Z	A	T
O	A	M	A	D	E	R	A	W	I
L	I	P	A	B	Y	C	Z	A	S
A	G	C	U	K	I	N	I	A	O
K	Ł	L	Z	S	O	G	I	P	N
Ł	A	M	E	O	T	P	Ł	A	T
O	S	L	A	B	S	A	E	P	M
S	E	M	A	R	U	N	O	R	A
R	A	T	S	F	C	M	E	Y	L
W	A	Ł	G	O	I	H	A	K	I
T	U	R	A	D	J	O	E	A	N
Ł	O	P	O	T	R	A	R	W	K
S	T	R	O	F	A	S	O	L	A

Ile kosztuje gra na nowym boisku

Jest już gotowy cennik korzystania z pełnowymiarowego boiska piłkarskiego ze sztuczną trawą i oświetleniem. Niektórzy będą mogli liczyć na preferencyjne stawki.

Pierwsze w powiecie chrzanowskim pełnowymiarowe boisko piłkarskie ze sztuczną trawą i oświetleniem zostało wybudowane obok stadionu MKS Trzebinia. W miejscu dotychczasowego boiska treningowego, znajdującego się od strony placu przy ul. Ochronkowej.

Obok płyty ze sztuczną trawą powstała zadaszona trybuna na 150 miejsc oraz budynek, w którym znajdują się szatnie, sanitariaty, zaplecze gospodarcze oraz sala szkoleniowa.

Obiekt, który wykonała firma IdeaBud z Trzebinii, kosztował 9 156 178 zł. Gmina otrzymała na ten cel 7,2 mln zł dofinansowania z programu Polski Ład.

Administratorem nowego kompleksu sportowego została gminna spółka, czyli Miejski Zarząd Nieruchomości w Trzebinii.

Jak mówi prezes zarządu MZN Jarosław Babiec, koordynatorem obiektu, który zajmie się także jego promocją, został Mi-



Zawodnicy MKS Trzebinia mieli już okazję zagrać na nowym boisku

chał Czucz, pracujący do tej pory na trzebińskiej krytej pływalni (także administrowanej przez MZN).

Chcąc wynająć boisko ze sztuczną trawą w Trzebinii należy się kontaktować z MZN-em. Numery telefonu dostępne są na stronie internetowej spółki.

Cennik korzystania z nowego obiektu sportowego został już przygotowany. Jak zaznacza Jarosław Babiec, na preferencyjne ceny mogą liczyć placówki oświatowe i kluby sportowe z gminy Trzebinia oraz mieszkańcy posiadający Kartę Trzebińską.

- Na zniżkę mogą liczyć wszyscy, którzy podpiszą długoterminowe umowy. W przypadku umów na sześć miesięcy będzie

to zniżka 10 proc., a w przypadku 10 miesięcy będzie to 15 procent - informuje Jarosław Babiec.

Wewnętrzny sparing na nowym boisku przy okazji jego otwarcia rozegrał już zespół MKS Trzebinia. „Fioletowi” wygrali z „Żółtymi” 5-3. Gole dla zwycięskiej drużyny strzelili Łukasz Skrzypek (dwie), Łukasz Sochacki, Hamed Arfa i Antoni Olek, a dla pokonanych Jakub Pająk, Jakub Grzyb i Michał Kowalik.

- Jestem pod ogromnym wrażeniem obiektu, zwłaszcza oświetlenia. Nawierzchnia jest nowej generacji, bardzo dobrze się na niej gra. Cieszę się, że powstała sala konferencyjno-szkoleniowa. Na większości podob-

nych obiektów brakuje takiego pomieszczenia. Przy niekorzystnej pogodzie można stamtąd także oglądać mecze - mówi Wojciech Skrzypek, trener trzebińskiego MKS.

Nie wyklucza, że w rundzie wiosennej jego zespół swoje domowe mecze ligowe będzie rozgrywał na boisku ze sztuczną nawierzchnią.

- Chcielibyśmy, żeby w tym czasie murawa na boisku z naturalną trawą przeszła renowację wraz z wykonaniem nawadniania płyty. Wszystko się jeszcze rozstrzygnie. Z tego co wiem, to jest przygotowywany projekt całej inwestycji - mówi Wojciech Skrzypek.

Michał Koryczan

Cennik korzystania z obiektu sportowego z boiskiem ze sztuczną nawierzchnią w Trzebinii

- Trening 60 minut na całym boisku + korzystanie z szatni - 200 zł (150 zł)*
- Trening 60 minut na całym boisku z oświetleniem 100 proc. + korzystanie z szatni - 290 zł (240 zł)
- Trening 60 minut na całym boisku z oświetleniem 60 proc. + korzystanie z szatni - 260 zł (210 zł)
- Trening 60 minut na połowie boiska + korzystanie z szatni - 150 zł (100 zł)
- Trening 60 minut na połowie boiska z oświetleniem 100 proc. + korzystanie z szatni - 200 zł (150 zł)
- Trening 60 minut na połowie boiska z oświetleniem 60 proc. + korzystanie z szatni - 190 zł (140 zł)
- Mecz piłkarski, sparing (120 minut) + korzystanie z szatni - 600 zł (400 zł)
- Mecz piłkarski, sparing (120 minut) z oświetleniem 100 proc. + korzystanie z szatni - 780 zł (580 zł)
- Mecz piłkarski, sparing (120 minut) z oświetleniem 60 proc. + korzystanie z szatni - 720 zł (520 zł)
- Turniej na całym obiekcie - 300 zł za godzinę (250 zł za godzinę)
- Trening 45 minut na całym boisku, od poniedziałku do piątku w godz. 8-15, szkoły z gminy Trzebinia - 75 zł
- Trening 45 minut na całym boisku, od poniedziałku do piątku w godz. 8-15, szkoły spoza gminy Trzebinia - 100 zł
- Trening 45 minut na połowie boiska, od poniedziałku do piątku w godz. 8-15, szkoły z gminy Trzebinia - 50 zł
- Trening 45 minut na połowie boiska, od poniedziałku do piątku w godz. 8-15, szkoły spoza gminy Trzebinia - 75 zł
- Wynajęcie sali konferencyjno-szkoleniowej - 300 zł za pierwszą godzinę i 100 zł za każdą kolejną rozpoczętą godzinę

*W nawiasie dotyczy placówek oświatowych i klubów sportowych z gminy Trzebinia oraz mieszkańców posiadających Kartę Trzebińską

Zryw pod prysznic

Po meczach w Brodłach piłkarze nie mają się gdzie umyć. Jeśli miejscowy klub nie rozwiąże problemu, to za kilka miesięcy będzie musiał szukać nowego obiektu do rozgrywania ligowych spotkań.

Jak mówi prezes i zawodnik Zrywu Brodła Rafał Kobylecki, na przestrzeni ostatnich kilku lat, dzięki pomocy sponsorów klubowi udało się zakupić trzy kontenery. Znajdują się w nich szatnie zawodników oraz sędziów piłkarskich.

- Ze względu na trenujących w Zrywie zawodników, zarówno dzieci i dorosłych, chcielibyśmy zapewnić im odpowiednie warunki sanitarne. Tak, aby po meczu mieli możliwość wziąć prysznic. Wiemy przecież w jak różnych warunkach atmosferycznych rozgrywane są spotkania. Na obiekcie w Brodłach nie ma również toalety z prawdziwego zdarzenia, co w dzisiejszych czasach jest nie do pomyślenia. Jako prezesowi klubu jest mi po prostu wstyd - mówi Rafał Kobylecki.

Przypomina, że po historycznym pierwszym awansie drużyny Zrywu do A-klasy,

klub musi spełniać szereg wymogów licencyjnych, w tym posiadać zaplecze sanitarne.

- Na razie dostaliśmy warunkową licencję do końca sezonu. Jeśli nie spełnimy wymogów, to nie zostanie ona przedłużona i wtedy nie będziemy mogli grać w Brodłach i przyjdzie nam poszukać boiska zastępczego w innej miejscowości. Chyba nie o to chodzi, żebyśmy w roli gospodarza występowali nie wiadomo gdzie i grali na obcym terenie - zaznacza Rafał Kobylecki.

Aby tego uniknąć, klub chce kupić nowy kontener, w którym znajdą się łaźnie i prysznice i toalety. Podczas zebrania sołeckiego mieszkańcy przekazali na ten cel 20 tys. zł. To jednak kwota niewystarczająca, bo potrzeba w sumie ponad 55 tys. zł.

Dlatego też Zryw zorganizował zbiórkę brakujących funduszy na zrzutka.pl. Wszyscy, którzy chcieliby wesprzeć klub z Brodła, mogą wpłacać pieniądze.

- Czasy są trudne i ciężko od sponsorów pozyskać większe kwoty. Stąd ten pomysł. Mam nadzieję, że się uda zebrać pieniądze, bo to nie są współczesne standardy, żeby na obiekcie sportowym nie było toalet i pryszniców - mówi Rafał Kobylecki.

(MK)

MTS wskoczył na podium

Szczypiorniści pierwszoligowego Unimetal Recycling MTS Chrzanów wygrali w Zawierciu i awansowali na trzecie miejsce w tabeli.

Chrzanowski zespół potwierdził znakomitą w tym sezonie formę w meczach wyjazdowych. Tym razem pokonali na wyjeździe Viret CMC Zawiercie 31-26.

- Odnieśliśmy całkowicie zasłużone zwycięstwo, które nie podlegało żadnej dyskusji. Prowadziliśmy od początku do końca. Był jedynie moment w drugiej połowie, gdy gospodarze zbliżyli się do nas na trzy bramki. Szybko opanowaliśmy jednak sytuację. Odkąd pamiętam, to pierwszy mecz w Zawierciu, który wygraliśmy. To zawsze był dla nas niezwykle trudny teren. Podobnie jak Końskie. W tym sezonie zwyciężyliśmy tu i tu - mówi Marcin Dęsoł, prezes Unimetal Recycling MTS Chrzanów.

Chrzanowscy szczypiorniści zagrają w tym roku jeszcze jeden mecz ligowy. W najbliższy weekend zmierzą się na wyjeździe z zamykającym tabelę Luxiona AZS UMCS Lublin.

Michał Koryczan

Tabela

1. Kraków	9	21	280-242
2. KSZO	8	18	265-244
3. Chrzanów	8	16	244-230
4. Przeworsk	8	15	243-226
5. Kielce II	8	14	251-244
6. Kielce	17	13	248-233
7. Końskie	8	13	244-222
8. Zawiercie	7	6	209-224
9. Sandomierz	8	6	236-263
10. Zawadzkie	9	6	258-315
11. Lublin	8	4	241-276

K R Ó T K O

UNIHOKEJ

O krok od złota

Reprezentanci Szkoły Podstawowej nr 3 w Trzebinii zajęli drugie miejsce w finałach wojewódzkich Igrzysk Dzieci w unihokeju chłopców.

Finały wojewódzkie odbyły się w Nowym Targu. W turnieju wzięło udział 8 szkół podstawowych z całej Małopolski, wyłonionych w eliminacjach gminnych oraz powiatowych.

Reprezentanci SP nr 3 w Trzebinii pewnie wygrali mecze grupowe, pokonując 3-0 SP nr 11 w Oświęcimiu i 7-0 SP nr 21 w Nowym Sączu.

W półfinale młodzi trzebińskanie spotkali się z SP nr 2 w Krynicy i po dobrym meczu wygrali 5-1, awansując tym samym do finału.

Mecz o mistrzostwo z utytułowaną drużyną SP nr 11 w Nowym Targu okazał się niezwykle wyrównanym i emocjonującym pojedynkiem. W regulaminowym czasie był remis 1-1. Do wyłonienia zwycięzcy potrzebne były rzuty karne. Lepiej wykonywali je zawodnicy z Nowego Targu, który wygrali w karnych 2-1 i sięgnęli po złoto.

Skład SP nr 3 w Trzebinii: Tomasz Tylek, Tomasz Rzepecki, Szymon Raj, Adam Worobiec, Adam Batko, Patryk Borowicz, Szymon Majewski, Jan Rojek. Trener Paweł Raj.

PIŁKA NOŻNA

Sześć sparingów Polonii

Wicelider chrzanowskiej A-klasy Polonia Luszowice ma zaplanowanych sześć meczów kontrolnych w przerwie zimowej.

Jak informuje trener Ireneusz Palka, sparingi będą zależne od warunków pogodowych. Dni oraz godziny i miejsca spotkań będą ustalane na bieżąco. W jedenastu meczach pierwszej części sezonu Polonia zanotowała siedem zwycięstw, dwa remisy oraz dwie porażki. Do prowadzącej w klasyfikacji Błyskawicy Mysłachowice zespół z Luszowice traci sześć punktów.

Zimowe sparingi Polonii Luszowice

Polonia Luszowice - Zgoda Byszyna (11/12 lutego)
Polonia Luszowice - Nadwiślanka Okleśna (18/19 lutego)
Polonia Luszowice - Jutrzenka Ostreżnica (25/26 lutego)
Polonia Luszowice - Niegoszowianka Niegoszowice (25/26 lutego)
Polonia Luszowice - Ciężkowanianka Jaworzno (4/5 marca)
Polonia Luszowice - Ruch Młoszowa (12/13 marca)

(MK)



Mikołaj patronem Chrzanowa jest od wieków, ale miasto dopiero w tym roku oficjalnie obchodziło jego święto. Wprawdzie kilka lat temu zrodził się pomysł stawiania w mieście figurek biskupa na wzór wrocławskich krasnali, ale cóż, jaki Wrocław, taki zapał do skrzatów. Może więc za rok świętowanie zniknie jak chrzanowskiemu Mikołajowi onegdaj broda.

Miało być lotnisko, miało nowe miasto za pieniądze szejków, a jest ścierisko. Chrzanowskie grunty przy autostradzie to też las rąk, znaczy właścicieli tuzin, a może i dwa, więc nie wiadomo, z kim i o czym rozmawiać. I tak od 30 lat. Jest jednak plan, pomysł na strefę gospodarczą i chrapka na inwestorów. Cóż, jak to mówią, lepsza nadzieja niż beznadzieja.

Czy kobieta z dziećmi może się wybrać na basen w Libiążu? Oczywiście, ale biletu rodzinnego nie kupi. Musi mieć obok tatę. Zresztą tata bez mamy również o rodzinnej zniżce zapomnieć może. O obecność dwóch mam nawet nikt już nie pyta. Wiedzą co robią, słowa prezesa Jarosława doskonale pamiętają. Ponoć złota myśl naczelnika państwa ma nad wejściem zawisnąć, by było jasne, że rodzina to: „jeden mężczyzna, jedna kobieta, w stałym związku oraz ich dzieci”.

Demokracja w Trzebini, choć jej kregosłupem ma być szacunek, ponoć przypomina głodem. Radni muszą walczyć o skrawki budżetu jak hieny i głosować jak maszyny, a osiedlowych rad już w ogóle się nie słucha. W dodatku plany inwestycyjne kredytami stoją. Czyżby nadchodził czas jednowładztwa i przymierania głodem?

Burmistrz Alwerni pochwiliła mocne postanowienie modernizacji stadionu sportowego w mieście. Bardzo się dziwi, że poprzednicy nie kiwnęli palcem w tej sprawie. Sama ruszyła zaś sprintem. Zapowiedź działań zajęła jej cztery lata.

przełomowe
KADRY



Bytomska Elektrownia Szombierki



Rafał Wielgus

Rafał Wielgus dokumentuje na swoich zdjęciach m.in. zabytki techniki i budownictwo przemysłowe. Przykładem niech będzie Elektrownia Szombierki w Bytomiu.

Fotografię tego niezwykłego obiektu zamieścił na naszej facebookowej grupie „PRZEŁOMowe Kadry”. Elektrownia została otwarta w 1920 r. W latach 70. minionego wieku przekształcona w elektrownię. Działa

ła do października 2011 r.

Rafał Wielgus mieszka w Trzebini. Zawodowo zajmuje się systemami telekomunikacyjnymi. Należy do Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Trzebińskiej „COR”.

Fotografia towarzyszy mi od 12 lat. Najchętniej robię zdjęcia obiektom przemysłowym. W listopadzie 2010 r. przypadkiem pojawiłem się z aparatem w pobliżu Szybu Włodzimierza (ZG Trzebińska). Kilka dni później wieża szybowa na zawsze zniknęła z pejzażu. Właśnie to wydarzenie wyznaczyło kierunek mojej fotografii – stwierdza pan Rafał.

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 12 grudnia 2012 roku, w numerze 49 (1069).

■ Dwie lokalizacje budowy nowego Komisariatu Policji w Libiążu chce zaproponować komendantowi powiatowemu policji burmistrz Jacek Latko. Jedna to działka przy Urzędniczej na os. Górniczym, druga przy Rouvroy - w pobliżu targowiska. To odpowiedź na sygnały płynące od komendanta o możliwości - a raczej konieczności - budowy nowej siedziby dla libiąskich policjantów, gdyż ta obecna przy ul. 1 Maja jest w bardzo kiepskim stanie.

Niestety nic z tych planów nie wyszło i przez kolejne lata wszyscy te kiepskie warunki cierpliwie znosili. Dopiero gdy w komisariacie zadomowił się grzyb i wraz z nim pojawiło się zagrożenie zamknięcia budynku na cztery spusty, sprawa odżyła na nowo. Być może już 2024 roku libiąscy policjanci w końcu wkroczą w XXI wiek, czyli przeprowadzą się do nowej siedziby. Ma być przy 11 Listopada.

■ W powiecie chrzanowskim najwięcej członków ma SLD (143). Drugie i trzecie miejsce zajmują odpowiednio PiS (131) i PSL (130). Co ciekawe, jeśli dołączymy do tego zestawienia Chęłmek i Krzeszowce, czyli będą w nim wszystkie gminy, na terenie których ukazuje się nasz tygodnik, to dość nieoczekiwanie na czoło wysuwa się PSL. Zawdzięcza to licznemu kołu w Krzeszowicach (102 członków). Generalnie jednak ludzie są zniechęceni polityką. Partijną legitymację ma jedynie pięciu na tysiąc mieszkańców.

Nie mamy aktualnych danych, ale gołym okiem widać, że znaczenie i liczebność SLD radykalnie stopniały. Podobnie jest z PSL-em. Za to zniechęcenie do polityki hen poszybowało...

■ Dotacja przekazywana przez gminę Chrzanów na działalność sekcji sportowych wystarcza góra na cztery miesiące roku. Gdyby nie pomoc rodziców i sponsorów, młodzi zawodnicy nie mieliby za co trenować i brać udziału w zawodach, co jest przecież kwintesencją każdej rywalizacji sportowej. Zgodnie skarżą się na tę sytuację trenerzy młodych, chrzanowskich biegaczy na orientację, pływaków, szachistów. Żartują, że biorąc pod uwagę wielkość dotacji i osiągnięcia zawodników w Chrzanowie, produkowane są najtańsze medale.

Pieniędzy na to, żeby każdemu dać wedle rzeczywistych potrzeb, ciągle w budżecie nie wystarcza. Choć niektórzy mówią, że to nie kwestia ich braku, tylko tego, jak są dzielone.

TAK BYŁO, TAK JEST...

Między Śląską a Balińską w Chrzanowie

Przedwojenna fotografia przedstawia trzech chłopców na tle nieistniejącej zabudowy mieszkalnej w Chrzanowie.

Pochodzi ze zbiorów Eugeniusza Kępińskiego. Została opublikowana na facebookowym profilu Muzeum w Chrzanowie.

Dla chłopców ze zdjęcia widok aparatu fotograficznego musiał być czymś tak niezwykłym, jak opowieści o dalekich krajach. Na starych fotografiach mało kto się uśmiecha. Najwyraźniej powaga podkreślała doniosłość chwili, kiedy kawałek świata był utrwalany. Odświeżony ubiór też koresponduje z tym wyjątkowym momentem.

Chłopcy pozują w uliczce między Balińską i Śląską, w sąsiedztwie dzisiejszej strażnicy. Zwracają uwagę drewniane chałupy, jakich już nie ma. Gdybyśmy się przenieśli w czasie do przedwojennego Chrzanowa, moglibyśmy nie poznać tego miasta.



(ŁD) Między Śląską a Balińską w Chrzanowie przed II wojną światową



Stan współczesny

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Natalia Feluś
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Szyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

**Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



5 ZŁ (W TYM 5% VAT) ISSN 1231-5664

WWW.PRZELOM.PL

w Krzeszowicach

przełom®

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



14 grudnia 2022 nr 50 (1578)

KRZESZOWICE

**Mikołaj
w wielkim
stylu**

s. 2

MIĘKINIA

**Barbórka
z długą
tradycją**

s. 2

KRZESZOWICE

**Szczotlicha
siwa
na święta**

s. 2

CHRZANÓW

**Radiowóz
rozbity,
policjant
ukarany**

s. 4

ALWERNIA

**Największy
sukces
w historii OSP**

s. 6

BABICE

**Cmentarzysk
mają
dostatek**

s. 13

TRZEBINIA

**Ze szkolnej
klasy
do ekstraklasy**

s. 9

Wiceminister Dziadzio otworzył strefę

Oficjalnie została otwarta jedna z najważniejszych inwestycji w ostatnich latach w gminie Krzeszowice – Strefa Aktywności Gospodarczej w Miękinii.



FOT. EWA SOLAK

s. 11

Wicemarszałek województwa małopolskiego Łukasz Smółka, burmistrz Krzeszowic Wacław Gregorczyk i Piotr Dziadzio, wiceminister klimatu i środowiska

Przed świętami rosną ceny karpi i choinek

s. 10

DO POCZYTANIA



Pani Tosia pomagała przyjść na świat

Przez 30 lat o każdej porze dnia i nocy jeździła do chorych, żeby robić zastrzyki lub stawiać bańki. Dzięki niej w Babicach i okolicy na świat przyszło ponad 700 dzieci. Antonina Wiatrak to osoba wyjątkowa. Nawet dziś, mając 87 lat, mogłaby odebrać poród.

s. 17



„Diablo” Włodarczyk w Chrzanowie

Krzysztof „Diablo” Włodarczyk to światowej sławy bokser, mistrz świata organizacji WBC oraz mistrz świata organizacji IBF w kategorii junior ciężkiej. Przyjechał do Warrior Factory Chrzanów, żeby potrenować z lokalnymi pięścierzami.

s. 16

Rozmowy o zdrowiu



Coraz więcej ludzi na leczeniu żywnościowym

Kogo dotyczy odżywianie z worków podłączonych do pacjenta, mówi Agnieszka Głowacz, kierowniczka apteki w chrzanowskim szpitalu.

s. 12

SPORT

s. 31

• Ile kosztuje gra na nowym boisku w Trzebini

• Chrzanowscy szczypiorniści dominują na wyjazdach

• Piłkarze nie mają się gdzie umyć po meczu

Mikołaj w wielkim stylu

KRZESZOWICE. 150 dzieci wraz z rodzicami gościło na spotkaniu z Mikołajem, zorganizowanym w Pałacu Zdrojowym.

Organizatorzy przygotowali dla nich ciekawe atrakcje, m.in. warsztaty z tworzenia dekoracji świątecznych, ozdabiania pierników, oraz ubieranie choinki.

- Dzięki wsparciu sponsorów udało się przygotować 26 prezentów dla dzieci z placówki opiekuńczo-wychowawczej z Miękinia. Z pozostałych pieniędzy, które zostały niezagospodarowane na prezenty, zakupione zostały artykuły AGD RTV, których brakuje w placówce - mówi Kamil Kłosowski ze stowarzyszenia Rzetelna Gmina Krzeszowice, będącego organizatorem imprezy.

Na wszystkich czekał świąteczny poczęstunek przygotowany przez KGW z Rudna oraz przekąski, a także ciepłe napoje.

Zainteresowanie wzbudził koncert świąteczny w wykonaniu Chóru projektu „Playing for Chance” Erasmus + Szkoła Podstawowa im. Władysława Jagiełły w Tenczyńku pod przewodnictwem Joanny Żak.

Ewa Solak



Panie z KGW w Rudnie pomogły w przygotowaniu imprezy



Warsztaty dla dzieci podczas imprezy mikołajkowej



Mikołajki w Pałacu Zdrojowym



Podczas spotkania z Mikołajem w Pałacu Zdrojowym

Barbórka z długą tradycją



Uczestnicy imprezy barbórkowej w Miękinia

MIĘKINIA. 40 osób wzięło udział w górniczym święcie. Uczestniczyli w nim zarówno emeryci, jak i czynni zawodowo górnicy.

Impreza ma już swoją długą tradycję. Zainicjował ją w

2005 r. ówczesny sołtys Bogdan Kurdziel.

Przez długi czas górnicze posady odbywały się w sołtysówce, ale ze względu na brak miejsca w tym roku przeniesiono je do pobliskiego ośrodka AGH.

Oprócz władz samorządowych, w barbórce wziął udział m.in. wicemarszałek województwa małopolskiego Łukasz Smółka, burmistrz Krzeszowic Wacław Gregorczyk czy pracownicy AGH, np. prof. dr hab. Wojciech Górecki.

Wszyscy uczestnicy otrzymali pamiątkowe kufle przygotowane przez współorganizatora spotkania - Stowarzyszenie Na Wulkanie.

(e)

Czeka szczerotliwa siwa

KRZESZOWICE. W sobotę, 17 grudnia, o godz. 13 podczas Jarmarku Tradycji i Rękodzieła każdy będzie mógł dostać drzewko wycięte z Pustyni Błędowskiej.

Akcja wycinania młodych sosen z pustyni ma na celu ochronę terenu.

- Dzięki temu udaje się zachować ciepłolubne śródleśne murawy napiaskowe, dla których został utworzony obszar Natura 2000. Charakterystyczną dla tych zbiorowisk jest m.in. szczerotliwa siwa.

I właśnie taką choinką chcemy się z wami podzielić na święta - zachęcają do uczestnictwa organizatorzy akcji.

W sobotę, 17 grudnia, będzie można otrzymać choinki o godz. 9 - przy Róży Wiatrów w Kluczach, a także o godz. 13 na Rynku w Krzeszowicach.

Organizatorem akcji jest Zespół Parków Krajobrazowych Województwa Małopolskiego przy współpracy urzędem marszałkowskim województwa małopolskiego, gmina Klucze, gmina Krzeszowice, Punkt Informacji Turystycznej w Olkuszu, EkoMałopolska.

(E)



Wicemarszałek Województwa Małopolskiego
Józef Gawron
Wiceamarszałek Województwa Małopolskiego
Łukasz Smółka
Burmistrz Gminy Krzeszowice
Wacław Gregorczyk
Wójt Gminy Klucze
Norbert Bien
Dyrektor ZPKWM
Marcin Guzik

Zapraszają
do uczestnictwa w akcji

**Przygarnij sosnę
na święta**

Będziemy rozdawać choinki
wycięte w ramach
czynnej ochrony Pustyni Błędowskiej

Spotykamy się:
9:00 - przy Róży Wiatrów w Gminie Klucze
13:00 - Rynek w Krzeszowicach

17 grudnia 2022 r. - sobota

Ile kosztuje gra na nowym boisku

Jest już gotowy cennik korzystania z pełnowymiarowego boiska piłkarskiego ze sztuczną trawą i oświetleniem. Niektórzy będą mogli liczyć na preferencyjne stawki.

Pierwsze w powiecie chrzanowskim pełnowymiarowe boisko piłkarskie ze sztuczną trawą i oświetleniem zostało wybudowane obok stadionu MKS Trzebinia. W miejscu dotychczasowego boiska treningowego, znajdującego się od strony placu przy ul. Ochronkowej.

Obok płyty ze sztuczną trawą powstała zadaszona trybuna na 150 miejsc oraz budynek, w którym znajdują się szatnie, sanitariaty, zaplecze gospodarcze oraz sala szkoleniowa.

Obiekt, który wykonała firma IdeaBud z Trzebinii, kosztował 9 156 178 zł. Gmina otrzymała na ten cel 7,2 mln zł dofinansowania z programu Polski Ład.

Administratorem nowego kompleksu sportowego została gminna spółka, czyli Miejski Zarząd Nieruchomości w Trzebinii.

Jak mówi prezes zarządu MZN Jarosław Babiec, koordynatorem obiektu, który zajmie się także jego promocją, został Mi-



Zawodnicy MKS Trzebinia mieli już okazję zagrać na nowym boisku

chał Czucz, pracujący do tej pory na trzebińskiej krytej pływalni (także administrowanej przez MZN).

Chcąc wynająć boisko ze sztuczną trawą w Trzebinii należy się kontaktować z MZN-em. Numery telefonu dostępne są na stronie internetowej spółki.

Cennik korzystania z nowego obiektu sportowego został już przygotowany. Jak zaznacza Jarosław Babiec, na preferencyjne ceny mogą liczyć placówki oświatowe i kluby sportowe z gminy Trzebinia oraz mieszkańcy posiadający Kartę Trzebińską.

- Na zniżkę mogą liczyć wszyscy, którzy podpiszą długoterminowe umowy. W przypadku umów na sześć miesięcy będzie

to zniżka 10 proc., a w przypadku 10 miesięcy będzie to 15 procent - informuje Jarosław Babiec.

Wewnętrzny sparing na nowym boisku przy okazji jego otwarcia rozegrał już zespół MKS Trzebinia. „Fioletowi” wygrali z „Żółtymi” 5-3. Gole dla zwycięskiej drużyny strzelili Łukasz Skrzypek (dwie), Łukasz Sochacki, Hamed Arfa i Antoni Olek, a dla pokonanych Jakub Pająk, Jakub Grzyb i Michał Kowalik.

- Jestem pod ogromnym wrażeniem obiektu, zwłaszcza oświetlenia. Nawierzchnia jest nowej generacji, bardzo dobrze się na niej gra. Cieszę się, że powstała sala konferencyjno-szkoleniowa. Na większości podob-

nych obiektów brakuje takiego pomieszczenia. Przy niekorzystnej pogodzie można stamtąd także oglądać mecze - mówi Wojciech Skrzypek, trener trzebińskiego MKS.

Nie wyklucza, że w rundzie wiosennej jego zespół swoje domowe mecze ligowe będzie rozgrywał na boisku ze sztuczną nawierzchnią.

- Chcielibyśmy, żeby w tym czasie murawa na boisku z naturalną trawą przeszła renowację wraz z wykonaniem nawadniania płyty. Wszystko się jeszcze rozstrzygnie. Z tego co wiem, to jest przygotowywany projekt całej inwestycji - mówi Wojciech Skrzypek.

Michał Koryczan

Cennik korzystania z obiektu sportowego z boiskiem ze sztuczną nawierzchnią w Trzebinii

- Trening 60 minut na całym boisku + korzystanie z szatni – 200 zł (150 zł)*
- Trening 60 minut na całym boisku z oświetleniem 100 proc. + korzystanie z szatni – 290 zł (240 zł)
- Trening 60 minut na całym boisku z oświetleniem 60 proc. + korzystanie z szatni – 260 zł (210 zł)
- Trening 60 minut na połowie boiska + korzystanie z szatni – 150 zł (100 zł)
- Trening 60 minut na połowie boiska z oświetleniem 100 proc. + korzystanie z szatni – 200 zł (150 zł)
- Trening 60 minut na połowie boiska z oświetleniem 60 proc. + korzystanie z szatni – 190 zł (140 zł)
- Mecz piłkarski, sparing (120 minut) + korzystanie z szatni – 600 zł (400 zł)
- Mecz piłkarski, sparing (120 minut) z oświetleniem 100 proc. + korzystanie z szatni – 780 zł (580 zł)
- Mecz piłkarski, sparing (120 minut) z oświetleniem 60 proc. + korzystanie z szatni – 720 zł (520 zł)
- Turniej na całym obiekcie – 300 zł za godzinę (250 zł za godzinę)
- Trening 45 minut na całym boisku, od poniedziałku do piątku w godz. 8-15, szkoły z gminy Trzebinia – 75 zł
- Trening 45 minut na całym boisku, od poniedziałku do piątku w godz. 8-15, szkoły spoza gminy Trzebinia – 100 zł
- Trening 45 minut na połowie boiska, od poniedziałku do piątku w godz. 8-15, szkoły z gminy Trzebinia – 50 zł
- Trening 45 minut na połowie boiska, od poniedziałku do piątku w godz. 8-15, szkoły spoza gminy Trzebinia – 75 zł
- Wynajęcie sali konferencyjno-szkoleniowej – 300 zł za pierwszą godzinę i 100 zł za każdą kolejną rozpoczętą godzinę

*W nawiasie dotyczy placówek oświatowych i klubów sportowych z gminy Trzebinia oraz mieszkańców posiadających Kartę Trzebińską

Zryw pod prysznic

Po meczach w Brodłach piłkarze nie mają się gdzie umyć. Jeśli miejscowy klub nie rozwiąże problemu, to za kilka miesięcy będzie musiał szukać nowego obiektu do rozgrywania ligowych spotkań.

Jak mówi prezes i zawodnik Zrywu Brodła Rafał Kobylecki, na przestrzeni ostatnich kilku lat, dzięki pomocy sponsorów klubowi udało się zakupić trzy kontenery. Znajdują się w nich szatnie zawodników oraz sędziów piłkarskich.

- Ze względu na trenujących w Zrywie zawodników, zarówno dzieci i dorosłych, chcielibyśmy zapewnić im odpowiednie warunki sanitarne. Tak, aby po meczu mieli możliwość wziąć prysznic. Wiemy przecież w jak różnych warunkach atmosferycznych rozgrywane są spotkania. Na obiekcie w Brodłach nie ma również toalety z prawdziwego zdarzenia, co w dzisiejszych czasach jest nie do pomyślenia. Jako prezesowi klubu jest mi po prostu wstyd - mówi Rafał Kobylecki.

Przypomina, że po historycznym pierwszym awansie drużyny Zrywu do A-klasy,

klub musi spełniać szereg wymogów licencyjnych, w tym posiadać zaplecze sanitarne.

- Na razie dostaliśmy warunkową licencję do końca sezonu. Jeśli nie spełnimy wymogów, to nie zostanie ona przedłużona i wtedy nie będziemy mogli grać w Brodłach i przyjdzie nam poszukać boiska zastępczego w innej miejscowości. Chyba nie o to chodzi, żebyśmy w roli gospodarza występowali nie wiadomo gdzie i grali na obcym terenie - zaznacza Rafał Kobylecki.

Aby tego uniknąć, klub chce kupić nowy kontener, w którym znajdą się łaźnie i prysznice i toalety. Podczas zebrania sołeckiego mieszkańcy przekazali na ten cel 20 tys. zł. To jednak kwota niewystarczająca, bo potrzeba w sumie ponad 55 tys. zł.

Dlatego też Zryw zorganizował zbiórkę brakujących funduszy na zrzutka.pl. Wszyscy, którzy chcieliby wesprzeć klub z Brodła, mogą wpłacić pieniądze.

- Czasy są trudne i ciężko od sponsorów pozyskać większe kwoty. Stąd ten pomysł. Mam nadzieję, że się uda zebrać pieniądze, bo to nie są współczesne standardy, żeby na obiekcie sportowym nie było toalet i pryszniców - mówi Rafał Kobylecki.

(MK)

MTS wskoczył na podium

Szczypiorniści pierwszoligowego Unimetal Recycling MTS Chrzanów wygrali w Zawierciu i awansowali na trzecie miejsce w tabeli.

Chrzanowski zespół potwierdził znakomitą w tym sezonie formę w meczach wyjazdowych. Tym razem pokonali na wyjeździe Viret CMC Zawiercie 31-26.

- Odnieśliśmy całkowicie zasłużone zwycięstwo, które nie podlegało żadnej dyskusji. Prowadziliśmy od początku do końca. Był jedynie moment w drugiej połowie, gdy gospodarze zbliżyli się do nas na trzy bramki. Szybko opanowaliśmy jednak sytuację. Odkąd pamiętam, to pierwszy mecz w Zawierciu, który wygraliśmy. To zawsze był dla nas niezwykle trudny teren. Podobnie jak Końskie. W tym sezonie zwyciężyliśmy tu i tu - mówi Marcin Dęsoł, prezes Unimetal Recycling MTS Chrzanów.

Chrzanowscy szczypiorniści zagrają w tym roku jeszcze jeden mecz ligowy. W najbliższy weekend zmierzą się na wyjeździe z zamykającym tabelę Luxiona AZS UMCS Lublin.

Michał Koryczan

Tabela

1. Kraków	9	21	280-242
2. KSZO	8	18	265-244
3. Chrzanów	8	16	244-230
4. Przeworsk	8	15	243-226
5. Kielce II	8	14	251-244
6. Kielce	17	13	248-233
7. Końskie	8	13	244-222
8. Zawiercie	7	6	209-224
9. Sandomierz	8	6	236-263
10. Zawadzkie	9	6	258-315
11. Lublin	8	4	241-276

K R Ó T K O

UNIHOKEJ

O krok od złota

Reprezentanci Szkoły Podstawowej nr 3 w Trzebinii zajęli drugie miejsce w finałach wojewódzkich Igrzysk Dzieci w unihokeju chłopców.

Finały wojewódzkie odbyły się w Nowym Targu. W turnieju wzięło udział 8 szkół podstawowych z całej Małopolski, wyłonionych w eliminacjach gminnych oraz powiatowych.

Reprezentanci SP nr 3 w Trzebinii pewnie wygrali mecze grupowe, pokonując 3-0 SP nr 11 w Oświęcimiu i 7-0 SP nr 21 w Nowym Sączu.

W półfinale młodzi trzebińianie spotkali się z SP nr 2 w Krynicy i po dobrym meczu wygrali 5-1, awansując tym samym do finału.

Mecz o mistrzostwo z utytułowaną drużyną SP nr 11 w Nowym Targu okazał się niezwykle wyrównanym i emocjonującym pojedynkiem. W regulaminowym czasie był remis 1-1. Do wyłonienia zwycięzcy potrzebne były rzuty karne. Lepiej wykonywali je zawodnicy z Nowego Targu, który wygrali w karnych 2-1 i sięgnęli po złoto.

Skład SP nr 3 w Trzebinii: Tomasz Tylek, Tomasz Rzepecki, Szymon Raj, Adam Worobiec, Adam Batko, Patryk Borowicz, Szymon Majewski, Jan Rojek. Trener Paweł Raj.

PIŁKA NOŻNA

Sześć sparingów Polonii

Wicelider chrzanowskiej A-klasy Polonia Luszowice ma zaplanowanych sześć meczów kontrolnych w przerwie zimowej.

Jak informuje trener Ireneusz Palka, sparingi będą zależne od warunków pogodowych. Dni oraz godziny i miejsca spotkań będą ustalane na bieżąco. W jedenastu meczach pierwszej części sezonu Polonia zanotowała siedem zwycięstw, dwa remisy oraz dwie porażki. Do prowadzącej w klasyfikacji Błyskawicy Mysłachowice zespół z Luszowice traci sześć punktów.

Zimowe sparingi Polonii Luszowice

Polonia Luszowice - Zgoda Byszyna (11/12 lutego)

Polonia Luszowice - Nadwiśłanka Okleśna (18/19 lutego)

Polonia Luszowice - Jutrzenka Ostreżnica (25/26 lutego)

Polonia Luszowice - Niegoszowianka Niegoszowice (25/26 lutego)

Polonia Luszowice - Ciężkowianka Jaworzno (4/5 marca)

Polonia Luszowice - Ruch Młoszowa (12/13 marca)

(MK)



Mikołaj patronem Chrzanowa jest od wieków, ale miasto dopiero w tym roku oficjalnie obchodziło jego święto. Wprawdzie kilka lat temu zrodził się pomysł stawiania w mieście figurek biskupa na wzór wrocławskich krasnali, ale cóż, jaki Wrocław, taki zapał do skrzatów. Może więc za rok świętowanie zniknie jak chrzanowskiemu Mikołajowi onegdaj broda.

Miało być lotnisko, miało być nowe miasto za pieniądze szejków, a jest ścierisko. Chrzanowskie grunty przy autostradzie to też las rąk, znaczy właścicieli tuzin, a może i dwa, więc nie wiadomo, z kim i o czym rozmawiać. I tak od 30 lat. Jest jednak plan, pomysł na strefę gospodarczą i chrapka na inwestorów. Cóż, jak to mówią, lepsza nadzieja niż beznadzieja.

Czy kobieta z dziećmi może się wybrać na basen w Libiążu? Oczywiście, ale biletu rodzinnego nie kupi. Musi mieć obok tatę. Zresztą tata bez mamy również o rodzinnej zniżce zapomnieć może. O obecność dwóch mam nawet nikt już nie pyta. Wiedzą co robią, słowa prezesa Jarosława doskonale pamiętają. Ponoć złota myśl naczelnika państwa ma nad wejściem zawisnąć, by było jasne, że rodzina to: „jeden mężczyzna, jedna kobieta, w stałym związku oraz ich dzieci”.

Demokracja w Trzebini, choć jej kregosłupem ma być szacunek, ponoć przypomina głodem. Radni muszą walczyć o skrawki budżetu jak hieny i głosować jak maszyny, a osiedlowych rad już w ogóle się nie słucha. W dodatku plany inwestycyjne kredytami stoją. Czyżby nadchodził czas jednowładztwa i przymierania głodem?

Burmistrz Alwerni pochwiliła mocne postanowienie modernizacji stadionu sportowego w mieście. Bardzo się dziwi, że poprzednicy nie kiwnęli palcem w tej sprawie. Sama ruszyła zaś sprintem. Zapowiedź działań zajęła jej cztery lata.

przełomowe
KADRY



Bytomska Elektrociepłownia Szombierki



Rafał Wielgus

Rafał Wielgus dokumentuje na swoich zdjęciach m.in. zabytki techniki i budownictwo przemysłowe. Przykładem niech będzie Elektrociepłownia Szombierki w Bytomiu.

Fotografię tego niezwykłego obiektu zamieścił na naszej facebookowej grupie „PRZEŁOMowe Kadry”. Elektrownia została otwarta w 1920 r. W latach 70. minionego wieku przekształcona w elektrociepłownię. Działa

ła do października 2011 r.

Rafał Wielgus mieszka w Trzebini. Zawodowo zajmuje się systemami telekomunikacyjnymi. Należy do Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Trzebińskiej „COR”.

Fotografia towarzyszy mi od 12 lat. Najchętniej robię zdjęcia obiektom przemysłowym. W listopadzie 2010 r. przypadkiem pojawiłem się z aparatem w pobliżu Szybu Włodzimierza (ZG Trzebińska). Kilka dni później wieża szybowa na zawsze zniknęła z pejzażu. Właśnie to wydarzenie wyznaczyło kierunek mojej fotografii – stwierdza pan Rafał.

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 12 grudnia 2012 roku, w numerze 49 (1069).

■ Dwie lokalizacje budowy nowego Komisariatu Policji w Libiążu chce zaproponować komendantowi powiatowemu policji burmistrz Jacek Latko. Jedna to działka przy Urzędniczej na os. Górniczym, druga przy Rouvroy - w pobliżu targowiska. To odpowiedź na sygnały płynące od komendanta o możliwości - a raczej konieczności - budowy nowej siedziby dla libiąskich policjantów, gdyż ta obecna przy ul. 1 Maja jest w bardzo kiepskim stanie.

Niestety nic z tych planów nie wyszło i przez kolejne lata wszyscy te kiepskie warunki cierpliwie znosili. Dopiero gdy w komisariacie zadomowił się grzyb i wraz z nim pojawiło się zagrożenie zamknięcia budynku na cztery spusty, sprawa odżyła na nowo. Być może już 2024 roku libiąscy policjanci w końcu wkroczą w XXI wiek, czyli przeprowadzą się do nowej siedziby. Ma być przy 11 Listopada.

■ W powiecie chrzanowskim najwięcej członków ma SLD (143). Drugie i trzecie miejsce zajmują odpowiednio PiS (131) i PSL (130). Co ciekawe, jeśli dołączymy do tego zestawienia Chęłmek i Krzeszowce, czyli będą w nim wszystkie gminy, na terenie których ukazuje się nasz tygodnik, to dość nieoczekiwanie na czoło wysuwa się PSL. Zawdzięcza to licznemu kołu w Krzeszowicach (102 członków). Generalnie jednak ludzie są zniechęceni polityką. Partijną legitymację ma jedynie pięciu na tysiąc mieszkańców.

Nie mamy aktualnych danych, ale gołym okiem widać, że znaczenie i liczebność SLD radykalnie stopniały. Podobnie jest z PSL-em. Za to zniechęcenie do polityki hen poszybowało...

■ Dotacja przekazywana przez gminę Chrzanów na działalność sekcji sportowych wystarcza góra na cztery miesiące roku. Gdyby nie pomoc rodziców i sponsorów, młodzi zawodnicy nie mieliby za co trenować i brać udziału w zawodach, co jest przecież kwintesencją każdej rywalizacji sportowej. Zgodnie skarżą się na tę sytuację trenerzy młodych, chrzanowskich biegaczy na orientację, pływaków, szachistów. Żartują, że biorąc pod uwagę wielkość dotacji i osiągnięcia zawodników w Chrzanowie, produkowane są najtańsze medale.

Pieniędzy na to, żeby każdemu dać wedle rzeczywistych potrzeb, ciągle w budżecie nie wystarcza. Choć niektórzy mówią, że to nie kwestia ich braku, tylko tego, jak są dzielone.

TAK BYŁO, TAK JEST...

Między Śląską a Balińską w Chrzanowie

Przedwojenna fotografia przedstawia trzech chłopców na tle nieistniejącej zabudowy mieszkalnej w Chrzanowie.

Pochodzi ze zbiorów Eugeniusza Kępińskiego. Została opublikowana na facebookowym profilu Muzeum w Chrzanowie.

Dla chłopców ze zdjęcia widok aparatu fotograficznego musiał być czymś tak niezwykłym, jak opowieści o dalekich krajach. Na starych fotografiach mało kto się uśmiecha. Najwyraźniej powaga podkreślała doniosłość chwili, kiedy kawałek świata był utrwalany. Odświeżony ubiór też koresponduje z tym wyjątkowym momentem.

Chłopcy pozują w uliczce między Balińską i Śląską, w sąsiedztwie dzisiejszej strażnicy. Zwracają uwagę drewniane chałupy, jakich już nie ma. Gdybyśmy się przenieśli w czasie do przedwojennego Chrzanowa, moglibyśmy nie poznać tego miasta.



(ŁD) Między Śląską a Balińską w Chrzanowie przed II wojną światową



Stan współczesny

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Natalia Feluś
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

**Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.